SINGAPORE S. S.　　The Union Times　　Mond y 25TH AUGUST 1941.

總匯報

早版

今日三大張
第一萬零六四九號
社長胡蛟
新嘉坡羅敏申律五十九至六十一號
電話：六二六九　信箱：六四四
The Union Times
Printed and Published by
MR. AW CHOW
59-61, Robinson Road, Singapore.

粵潮安敵犯菴埠不逞

我民軍克陳村順德

廣州寇卒多厭戰自殺

（香港二十四日本報專電）曲江訊，潮安縣方面之寇偽軍，曾於本月十九日進攻奄埠方面我軍之陣地，但與我軍血戰數小時後，被我軍擊至慘敗，此役敵寇死傷極衆，惟古坑一地被寇軍入加破壞，損失極重。

（香港二十四日本報專電）肇慶訊，我民團軍巳將陳村及順德縣克復，兩地寇軍已竄往他地，我軍目下正在追擊中。

（香港二十四日本報專電）據廣州來客談，近有敵寇五十餘人、在廣州之西村及荔枝灣方面，同時投繯自殺，敵寇之厭戰情緒，由此可見一斑云。

鄂敵兩地竄擾失敗

（香港十四日本報專電）重慶訊，據前線報告稱，本月十七日有一隊寇軍，由鄂省冶向北方面進時，曾被我軍用兩翼包抄之方法截斷其後路，血戰結果僅有少數寇軍被逃遁，其餘皆已被我殲滅，又有千餘寇軍於本月十九日，由崇陽方面向東南方面推進時，中途被我軍分數路阻截，經竟日劇戰後，敵寇已完全敗退，死傷三百餘人，并被我軍奪獲大宗軍需品云。

各省編製明年度歲出概算要點

近行政院會通過

（中央社重慶訊）政院會議十九日通過，各省編製三十一年度歲出概算要點，原文次。「各省編製三十一年度歲出概算要點」。

一　各省卅一年度，各項歲出額，應以二十九年度預算爲標準，按此擬定各該省三十一年度歲出概算總數範圍，統籌支出，并適用中央政府歲出政事別暫行預算科目，擬編詳總概算，於九月十五日以前，送達行政院，過期未經送達，即由院參照上年預算，代爲擬定，送主計處彙編。

二　各省卅一年度歲出概算，數經行政院審定後仍以省爲單位編入國家總概算，其原編概算，作爲國家總概算之分概算。

三　各省卅一年度，各項費類，歲出概算，除第一第二預備金，由中央統籌，毋庸編列外，其債務支出，普通協助支出及財務支出等科目，仍按上年度概算數編入概算，惟不予加成之內，各該項支出，自卅一年度起應由中央統支。

四　第一第二預備金科目刪除後，得視各省事實上之需要，增設「省臨時費」稅目，其數額由行政院參酌該省歲出數額，分別決定之。

五　各省政府，爲處理公務上之便利，得於行政支出內，增設「省政府機關費」科目，其數額由各省按其政務繁簡，擬定編列。

六．各省應於財務支出額，編列該省，「財政廳經費」一目。

七　各省三十一年度，對於縣市普通補助費，應參照三十年度補助數額，擬予列入普通協助及補助支出科目內，但上年度原列屬于中央補助省者，毋庸編列。

八　各省三十一年度保安匯隊經費，仍以三十一年度核定各省保安支出概算數爲標準，不予增減。

九　參照卅年度歲出概算數目，並酌加成數，所得之歲出總額，應就卅年度內原列各項行政及事業經費，統籌分配，其卅一年度應辦之新增設施，爲三十年度預算所無者，由主管部會另提計劃，及概算，呈請行政院核定後加入云。

十　分年完成之事業，其經費及補助費有繼續性并按年遞加者，就原計劃，按其實際需要，及現在財力縱加考核，照核定進度增減之。

寇論客寫文章攻擊近衛不能把握政局

（東京廿四日路透社電）日本著名政治評論家島津，於今晨之報知新聞上，發表一文，對近衛有異乎尋常之猛烈批評，約謂當相對於目前動盪時局，殊把持不定，此時日本所需者，爲堅定不移之政策，又稱，當局始終未造成一良好民意，目前求民意爲之聲援，是乃自暴其弱點，並稱，近衛可以接受每一人之言，但未眞實爲之，如此國家殊易受敵人侵害云。

汪記銀行強使偽幣用繳稅款

（上海廿三日路透社電）南京偽中央準備銀行，將以大宗偽銀鈔交由五十餘家華商滙兌局發行，蓋南京方面最近宣稱，自九月一日起，所有稅款，須以偽鈔繳納。

我國各省近年以來合作金庫發展速

遍佈叁百六十六縣

（中央社重慶訊）近年來，我國合作金庫之發展，有如雨後春筍，自廿五年起，截至卅年六月底止，成立省市合作金庫，自川贛浙閩桂渝等六省市縣，合作金庫，遍佈于川黔桂浙湘甘陝鄂西康贛閩等十二省，三百六十六縣。分佈區域以省論，佔全國廿八省之（不明）以縣計，佔全國一九二九縣之五，二八強，計各省成立單位，川一一六，黔五六，桂五四，浙三六，湘二六，甘二〇，陝一八，鄂一〇，西康一〇，贛九，九，閩二，輔設機關有中國農民銀行，中國交通銀行，省合作金庫，及地方銀行合作行政機關，茲計中國農民銀行，輔設二四四庫，中國銀行輔設三二庫，交通銀行輔設三五庫，省合作金庫輔設五二庫，地方銀行輔設四庫，合作行政機關輔設三庫。

美專家向委座建議改善滇緬路運輸

關員辦公日夜不輟

（重慶廿四日路透社電）美國運輸專家，已向蔣委員長，提出改善滇緬路運輸之具體提議，其中包括中緬邊境之中國關稅局，日夜二十四小時工作不輟，並派大批美國運輸，包括機械駕駛專家至華，協助指揮滇緬路之交通，據聞在前，上述邊境之關稅局，依照平常之辦公時間而辦公，結果在辦公時間過後駛到之汽車，須留於該關稅局，直至翌日之辦公時間，但新辦法，則使運輸日夜不輟經過邊境而無阻，美國之各運輸專家團團長，於彌查緬滇路及提出上述建議，現正首途返華盛頓。

寇國猶人逃難至滬

爲數日增

（上海廿三日路透社電）由於日輪日照丸，於星期五日，由日本運來波商猶人二百九十六名，抵滬。故滬上外人難民數目又增，彼等於未獲得美國，巴勒斯坦或緬甸之過境執照時。即將居住滬上，聞尚有九百名波猶人，亦將由日本來滬，蓋因彼等居留日本之時限已過，不得已迫而來滬。

滬市民槍擊寇國人

（上海廿四日路透社電）昨晚楊樹浦區域內，又一日本市民被槍殺重傷，此爲一週中之第二宗，四華人放槍後即逃去，按本年已有四名日本市民被槍殺矣。

蘇南敵恐怖暴行激起普遍反抗運動

（中央社香港航訊）據從蘇州及滬寧鐵路沿路其他城市來客談，敵寇與南京偽軍現正以「肅清土匪」爲藉口在江蘇南部各淪陷區域內進行大規模之恐怖行爲，人民備受摧殘不堪其苦。

敵寇之眞正目的在以此恐怖行爲消滅我爲自由與獨立而鬥爭之愛國志士，此次寇軍之恐怖運動乃敵之「駐寧大使」本多爲鞏固南京偽組織，所草擬之大計的一部份，根據該計劃南京偽組織將自己訓練一傀儡軍隊，並將現在之偽軍由十八萬人擴充至五十萬人，此類軍隊之任務，不外爲協助敵寇屠殺淪陷區域內之愛國志士而已。

恐怖運動於五月廿一日發動，同日在南京成立一「剿匪委員會」負責進行，決以五個月時間完成工作，但實際上恐怖行動延至七月一日汪逆由日本歸來後始着手進行，此時本多之計劃，始獲得日政府之正式批准也，在第一期中江蘇南部之蘇州常熟崑山與太倉四縣被劃爲「剿匪」工作區，上海本亦被列入，但因租界存在，不能作直接之行動，故未果，因而派遣大批特務工作人員潛入租界內，擴大恐怖活動。

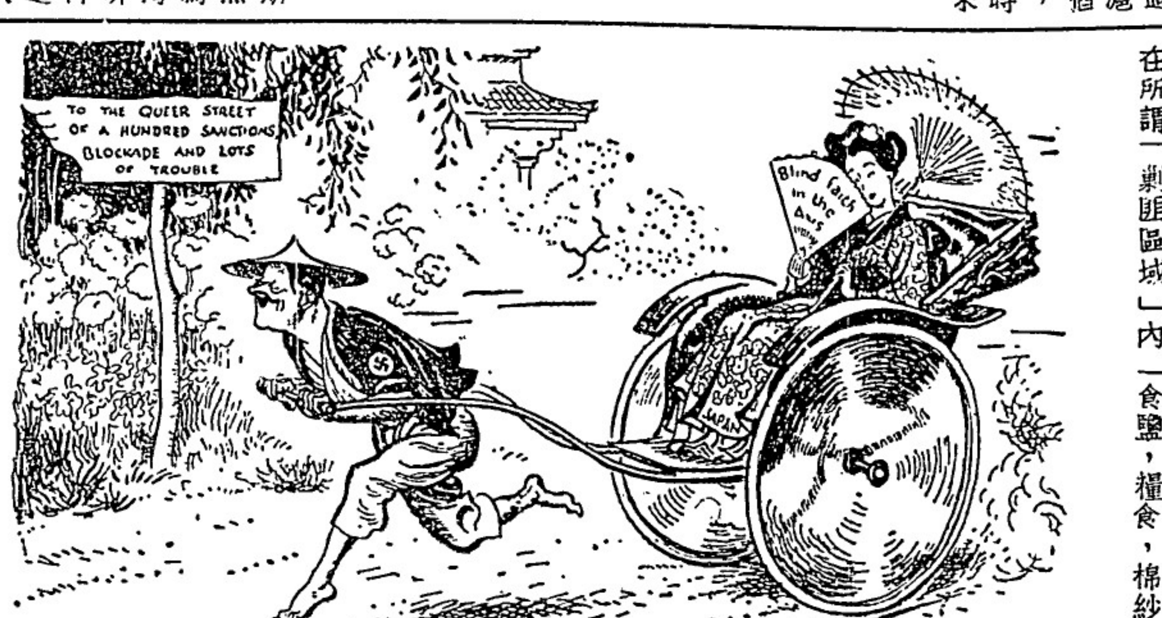
交通悉被封鎖

爲使「剿匪」工作得以有效執行計，上述四縣之海陸水路由寇軍負責而陸路則委之偽軍，不僅行人不准在封鎖區內來往，郵件之送遞亦被停止，蘇州與常熟兩縣附近村落之封鎖正爲嚴密，許多不明情形之鄉民冒然同鄉均被拒於村外，以致流離失所備嘗痛苦。在所謂「剿匪區域」內敵寇與偽軍並執行嚴峻方法限制糧食與日用品之出入，無敵之特許者物品不得輸入亦不得運出，此項特許證祇能以大量賄賂方可獲得被禁運出之物品爲金屬米，麥，麵粉，大豆，棉花，苧麻，蔴織品，牛，羊，猪，蛋，猪鬃毛，茶，桐油，生絲，煙草，皮革，羽毛，蝕罐，被禁輸入者包括機器，肥皂，火油，汽油，火柴，木材，臘燭，食鹽，糧食，棉紗，棉布，手織品，藥材，醫學外科儀器等，由於限制之嚴峻，破封鎖縣份與外間之商務交易悉陷於停頓，因此糧食與日用品均感缺乏，例如蘇州縣因不得鄰縣之接濟白米異常缺少，每担售價一百二十元漲至一百七十元，窮苦縣民無力購米，死於溝渠者不計其數。

行動毫無成就

從軍事上言「剿辦」非正規軍與游擊隊，不但未因寇軍此次計劃而偃旗息鼓，反而較前活躍，在「剿匪」運動開始時，曾一度發生激戰，結果偽軍被我痛擊，潰不成軍，退守縣城，不敢越雷池一步。游擊隊則在滬寧與滬杭兩路沿路地帶大肆活動，最近在丹陽大福廟及滬寧路其他地點埋置地雷炸毀軍車五列，予敵軍與偽軍以巨大之損失，敵軍爲保護鐵路之安全起見，在滬寧路由無錫至南京一段之沿路兩旁設置電網，蘇州至崑山段亦安置鐵絲網以策安全，惟附近農田之農作物，悉被損壞。

恐怖運動現仍積極進行，不遺餘力，惟所收之效果，僅爲增高蘇南民衆之仇日情緒，並堅強抵抗敵偽之志願而已。



德希特〃拉寇婆子盲目邁進

專論　二強之間的泰國

張問強

由於日泰訂立新經濟協定，及泰國承認「滿洲國」，使人們認爲「此乃泰國投向日本懷抱之徵兆」。然而，泰國的財政部長說道：「泰國於最後承認偽滿洲之前，曾拒絕日本之此次要求，已逾十次」。這又可見泰國政府並不是甘心作日帝國主義的附庸，它正在力圖掙扎，不願陷入奴隸的深淵。

「不論泰國政府願意與否，泰國銀行家不得不貸款與日本銀行，使其藉以應對付英美凍結資金之結果。…：各論者認爲日本之壓迫泰國，已使泰國背離其政策及實際行動。泰國將來是否愈受壓迫，違背其政策者，將視乎如美國之國家能否認識泰國之急需，而加以援助，免淪於最後之悲劇中」。（路透社曼谷電）誠然，泰國是一個弱小國家，無論在人力物力及政治組織，國防設備各方面來看，都不足以抵抗遠東法西斯強盜的進攻，如果沒有英美的支持，它只有一條可走的路：投入日本的懷抱。

英美對於正臨到生死關頭的泰國，將採取怎樣的態度呢？很明顯的，它們當然不願泰國加入侵略集團，使它們在遠東的利益受到更嚴重的威脅。當日軍侵入越南的南部，吞併整個越南的時候，英美宣佈凍結日本的資金，這一次的經濟報復，並不是要促使日本退出南圻，而是警告它，希望它不要再向泰國伸出侵略的魔手。當日本的大藏省披露「泰國銀行與日本橫濱正金銀行，已成立妥協，規定由泰國以泰幣一千萬之信用借款，借與正金銀行」這種事實時候；當日本的外交當局已公開宣佈，泰國已承認「偽滿洲」的時候，羅斯福下令，禁止摩托油及燃料油運往日本，加強對日經濟制裁，這又是美國對於日本壓迫泰國之一個警告。近日倫敦和華盛頓官方，更對日本提出平行警告。英外長艾登向衆院宣稱：「凡威脅泰國之獨立與完整之行動，尤其是威脅新加坡者，英國備極關懷」。美國國務卿赫爾亦有同樣的聲明：「日本若侵入泰國，美國認爲係威脅美國安全與危及太平洋美國領土之步驟。」同時英美兩國並『敦促泰國堅強抵抗日本之索取軍事根據地，並允諾日本以軍用品供給泰國。』英美支持泰國拒絕日本的無理要求，以阻止日本奪取泰國軍事根據地的企圖，態度已益加積極了。

可是，『日本要求利用泰國之海空根據地，再行另以越南土地割讓泰國，以爲交換，實乃民主國家有意對日施經濟制裁，態度尚嫌和緩之結果。』由於英美對日仍採一種「半綏靖的政策」，所以日本敢一步一步南進。從泰國方面取得經濟的和政治的特殊利益之後，日閥是否不顧英美的警告，還要進一步撈取泰國的軍事根據地，要看英美兩國對日本是否採取「半綏靖的政策」。假如半綏靖的政策沒有放棄，就是還沒有以武力制止日本南進的決心，在這樣的情形之下，泰國也未必會有拒絕日本進一步苛求的勇氣。

日閥正在準備北進，和等待北進的機會，在這個時候，將極力推進其南進的程序，在軍事上爭取對抗英美的優勢，在經濟上霸佔更豐富的軍需資源，準備應付他們所認爲「最惡劣的局勢」。據上海方面觀察家的意見：「日軍繼續壓迫泰國，圖獵得聯防協定，許可日軍在泰國聯防。」泰國對於日閥繼續壓迫，是否會繼續就範呢？當然，在經濟上，泰國願維持中立的中立場，在英美與日本兩個對立集團之間，不願有所偏依；但是，它自已見難於拒絕日閥之進一步壓迫的，英美如沒有阻止日閥向泰國再進一步的決心，泰國勢將繼續喪失經濟或軍事上的主權。

曼谷報論　泰不落寇圈套

代理外長接見記者時表示　泰國願作使友邦滿意事項

（曼谷廿四日路透社電）泰國泰邁日報，對于日本之「新秩序」，發表泰國報章所罕見之論調云，泰國目前不欲考慮日本之新秩序與共榮圈計劃問題，因泰國不欲担負此等計劃所引起之義務，且不欲喪失其中立地位，日本所謂新秩序，且意義果爲何，共榮二字，雖屬動人，然其目的何若，吾人尚待尋求也。

（曼谷廿四日路透社電）代理外交部長鑾達加英氏，曾於廿一日廣播說泰國安全問題。今日於接見新聞記者時稱，如不危害吾人之獨立自主，則吾人願作任何使友邦滿意之事，泰國雖小，但對人類幸福之供獻則甚大，前次世界大戰後，波蘭發生腸炎時疫，泰國爲首先捐款濟賑者，總之，泰國對於國際間爲人類幸福而爲之事，泰國素不落人後云。

後到消息

英相廣播演說斥寇侵略行動

（倫敦廿五日路透社電）丘吉爾昨晚向世界廣播，詞中謂日本軍閥，效希特勒與莫索里尼之方式，五年來，侵略五萬萬人口之中國，日本由其威脅泰國，新嘉坡及英屬與澳洲聯繫及威脅菲律濱，當須停止，一切須極力獲得和平解決，邱氏繼述美日之談判，謂美國以非常之忍耐，以求達到和解，吾人希望此談判可以成功，至吾人當立於美國方面。又美國參戰與否，亦決於德態度云。

蘇南路殲羅軍逾萬人
斯摩倫斯克反攻進展
蘇麥法森上將談在前線目擊紅軍作戰優勢

（倫敦二十四日路透社電）東戰場之戰至昨日進入第十週，德軍並無任何決定性質之勝利，由波羅的海至黑海，整個前線，正作激烈之戰，德軍到處之近攻均遇蘇軍之強烈抵抗，蘇軍於中路在斯摩倫斯克方面，更採取主動之攻勢，由因蘇軍後備軍甚多，故德軍不能於任何地自由減少實力，中路統帥鐵木先柯元帥，現有充分之時間，準備猛烈之反攻，在北路，塔利安已證明其堅固，如北路之堅核，一如南路敖得薩之強，敖得薩消如尖銳之齒，德方力迫匈牙利增派援軍，由此表示，一般開門揖盜，馴服於希特拉下之國家，日益增量其受新秩序之約束，後之作史者，當知反對軸心國，而遭蹂躪之國家及一般馴然屈服不能反抗之國家，其受害與犧牲，並無差別。

（莫斯科二十四日路透社電）據蘇聯官方通訊社所接到之中部陣線一報告稱，古尼夫將軍所統率之蘇軍繼續加敵軍以重創，彼等曾驅逐德軍之步兵師團，奪獲其大砲，粉碎其總司令部，擊斃至少三千軍官與兵士，由後方調來之敵援軍亦已被驅逐，蘇軍并擊毀一百三十輛坦克車，一百餘輛運輸汽車，甚多大砲及大宗軍火，古尼夫之部隊正繼續前進營救被敵軍佔領之鄉村，使敵軍無休息之機會。

（莫斯科二十四日路透社電）據蘇方今日所發表之佈告稱，昨夜沿整個前線，尤其為金基斯泊，斯倫斯克，諾夫格洛得及 特薩方面，蘇軍仍在繼續作戰中， 特薩方面正發生劇烈血戰，羅馬尼亞軍之損失，極為重大，羅軍之第三步兵師團已被驅逐，死傷一萬餘人，僅被脫逃八百人耳，此乃發生於昨夜掃蕩第十五羅軍步兵師團之役云。

（莫斯科廿四日路透社電）蘇軍今晨發出補充戰報云：羅馬尼亞軍在奧得薩附近激戰結果，損失極重，羅軍多師之將士，殘餘者不及百分之二十至廿五，軍需損失更鉅，據俘虜述稱，被擊敗之第十五步兵師第一百零三團羅軍，共有兵士三千七百人，軍官四百八十五人，殘餘之兵士僅有三百五十人，軍官僅有二十人，該團羅軍共有重機關槍一零八挺，損失九十八挺，重機關槍六十六挺，損失五十八挺，大砲損失殆盡，

（倫敦廿四日路透社電）莫斯科無線電台，廣播昨夜半蘇軍戰報云，八月二十三日，曾線仍有戰事，尤以金義塞，斯摩倫斯克，諾夫戈洛及與復薩方面戰事為猛烈，八月二十一日空戰果，德飛機被擊落十九架，蘇飛機僅損失十七架。

（莫斯科廿四日路透社電）莫斯科老革命黨員，向列寧格拉工人呼籲云，『吾人應與子孫並肩作戰，使德軍之進犯列寧格勒，即為其大敗之開始，』基輔工人，已步列寧格拉工人之後塵，決組織志願軍，以援助前線紅軍作戰。

德芬車戰報

（倫敦二十四日路透社電）據德軍統帥之佈告稱，德軍已奪獲迄今被蘇軍死守之聶伯河橋頭齊加色，該佈告并稱，蘇軍

伊倫湖南面 被擊退，在已逃過洛凡河，德軍曾獲俘虜一萬人及大宗勝利品，在愛沙尼亞方面，德軍現正集中進攻利維爾云。

（柏林廿三路透社電）據德官方通訊社稱，與得薩之戰，愈趨白熱化，德步兵隊已迫近該港，並佔領戰略上要點，內中有兩火車站，係于砲轟後，以數度白刃戰奪得者，是役德軍在羅方坦克車掩護下進攻，突破蘇方防線而入，據聞方兩運輸艦為德空軍轟炸不能航行，至於蘇方中部前線，蘇騎兵隊敗潰，蘇方死傷四千餘人，被俘一千一百五十人，此外並奪獲戰馬一千七百卅四，至於北部前線，德空軍數度轟炸摩 斯克港，該處工廠貨倉被炸中，中部之鐵路亦被炸及云。

希特勒天天幻想着富饒的近東，使一隻不祥之鳥——巴本在那兒活動。可是，土耳其是步兵的天堂，伊諾是天堂裡的勇將，納粹軍怎能攝破這重門？

土耳其和宅的總統（一）

曼羅譯

到夢境的門戶

富饒的近東是德國在半個世紀來未曾忘懷的夢境，土耳其却是從歐洲進這夢境的門戶，希特勒想叩這門很久了，窮兵黷武的侵略者必需不斷找新的勝利去刺激動盪不安的國內痛苦民衆，今天，他會向這邊轉念頭嗎？

阿厝夫，希特勒曾經想用外交的陰謀撬開門鎖，派去任這工作的是不祥之鳥巴本，這德駐大使不時乘機飛翔伊斯坦堡，轉道到安哥拉去，跟土總統伊諾紐大開談判。

侵略者總想開了這重門的，他要衝撞破呢？撬開呢？還是偷溜到背後去開鎖呢？這是土耳其現在得注意的問題了，希特勒會否衝破這重門，雖看他的時間表而定，但，它在事前不會發出警告的。

閃電戰不用公路嗎？

如果它決定衝擊，土耳其是可以打一場光榮的仗的，雖然會否得勝，還未可預料。參謀總長范西，卓木克說，土耳其是一個步兵的天堂，到處是山岳邱陵，深谷與險道，那是持着來福槍和機關樞也可能守得齊的地方，土耳其以它的步兵為榮，自從土耳其使國家現代化，全國建好了鐵路網，却並不做一條的好公路，這使步兵更顯得强大了。

多月前巴本已經佈置好一個商業包圍網了，他慫恿小椿椿國如匈牙利，羅馬尼亞，保加利亞的去跟土耳其訂立經濟協約，割斷土耳其跟土與五穀的最好市場。土耳其迫得接納較好的條件，甚至跟德國商討過換貨協定。這些納粹協約有着收買與賄賂的意義存在。德軍在佔領巴爾幹國家以前，大抵就採過這樣的途徑。可是，這次巴本得應付的却是一個堅硬的巨人，伊斯密伊諾紐。他的頑強是任何巴爾幹政治家所不能及的。

耳聾在外交上的妙用

土耳其人在他們長長的晚禱秩序內，新增了一條祈禱文，那是祝福總統康健的。伊諾紐是很容易受癌疾襲擊，他第一次染上這個症，是在八歲的一年。那末便開始令他耳聾，一九一二年在葉門起義的時候，他得了霍亂症，於是乎耳聾得更厲害了。今天做了政治家，耳聾正是他最大的資本啊。他祇聽那些悅耳的東西，而當它聽不着他不愿聽的東西時，過後據說他會吐露這一句，『當讚美『阿拉』啊，我的耳聾了』今天這個可有妙用，以前也發揮過極大的效能。

當大戰從西方列強跟土耳其在洛桑開會的時候，凱末爾便派伊斯密代表國家會議。他的樣兒並不動人，聽覺不好，口才也不夠當演說家。那時的土耳其，西方列強又不甚瞧在眼內因為它祇是一個新興的國家而已。伊斯密踏進會議室的時候，憑着銳利的目光，一眼就看到其他各國的代表都有安樂椅，祇是預備給他坐的一張偏是沒有靠的於是乎他便提出抗議。人們告訴再找不着安樂椅了。於是他笑着說：「很好，那末你們給我找到一把迴來時我總轉頭來罷。」

終於他得着他的椅子，口才并非因此而改進。那時却桑動得非常高氣揚，很容易忘却了要把伊斯密放在眼內。然而，伊斯密要報復的。却桑動得讀一段很長的備忘錄，拒絕土耳其的要求，因為知道對一方向耳聾，讀得很響亮。讀完的時候，伊斯密笑着說：「對不起得很，我的耳聽東西有點困難，你可以再讀一遍嗎？」却桑動得氣得跳出會議廳，離魯閣桑耐。過了幾個月會議重開，伊斯密再度到那兒接見英國的另一個代表。結果，照凱末爾的話，他獲得有史以來最偉大的外交勝利。

伊諾紐是他得勝的戰場

假如他的身體果真不大健康的話，那是在他的日常生活裡看不出來的。每晨八時，經過他的妻子和母親替他祈禱祝福後，他便離開那位於安哥拉附郊根加那的家跑兩里路到辦公室去，他行得那末快，以至他的副官必得加急腳步才勉強趕得上，在吃午飯以前，總統必定騎一小時馬，穿過那在斯夫力克紀念凱末爾的農場動物園，他愛奔馬正如他的愛騎馬，每逢馬賽舉行時，他便活動得帶點孩子氣。可是，在晚上他的娛樂倒比較安靜些，他愛召集三個音樂家來，他自己弄着低音梵啞鈴，一起玩個四部合奏，可是，他雖然幹過末多賞心娛情的事，他的國人也唯恐他的工作太多，以至過勞而死，有如凱末爾因過於放縱而死一般。但，這恐懼止顯出人民敬愛他，信任他。

他雖然沒有前任凱末爾的火氣，他的得着所有土耳其人的忠心和景仰，因為，他們知道伊斯密是一個偉大的軍人啊，第一次世界大戰時他在巴爾幹一帶作戰，一九二一年他又協助凱末爾把希臘軍驅逐出土耳其，在愛斯基薩爾附近向伊諾紐村，「伊斯密巴沙」突破了希臘的防線，凱末爾便謂他的好友伊斯密把伊諾紐當做名字，伊斯密卻是清高的忘思。（未完）

（柏林二十五日路透社電）據德國官方通訊社稱，星期日柏林之無線電廣播宣稱，德軍已佔領與得薩與特聶伯河口間蘇之另一黑海港據德方稱，德軍曾俘獲俘虜八百人，大砲三十尊，飛機十八架，自布特尼將軍所統率之部隊退過特聶伯河後，與加古夫曾被隔絕云。

（羅馬二十四日路透社電）據芬京消息，蘇軍在退出拉多加湖畔之克斯澳城以前，曾將該城完全破壞。

（柏林廿五日路透社電）德國官方通訊社稱，昨晚在拉脫維亞邊境佩吧斯湖與列寧格勒一百一十英里伊爾曼湖間，發生戰役，由此表示北路伏羅希洛夫元帥部隊一部，最低限度仍在距列寧格勒一百五十英里之地戰爭。

（倫敦廿四日路透社電）德方之佈告宣稱，德軍已佔領基輔東南一百二十英里處之特聶伯河橋頭齊加色云。

（柏林二十五日路透社電）德方世稱，已擊退蘇軍，前日企圖由芬蘭登陸於拉脫維亞之沿海，蘇軍所棄之木船，停於三江口，但蘇軍與駕船人，均被殲滅。

英記者通訊

（莫斯科廿四日路透社電）路透社特派駐莫斯科記者亞歷山大報告云，訪蘇英代表團代表麥法森上將，曾偕同英使館陸軍參贊格利爾上校，目擊蘇軍反攻斯摩倫斯克之役，麥氏向各報記者表示其此次赴前線，乃為初次，又謂彼曾至斯摩倫斯克區某處，遇見卅四小時或更久以前順利反攻之蘇軍一師，當時戰事仍在進行中，該師蘇軍，前一日已進展八里，奪獲德軍野戰砲多尊，蘇軍坦克車，曾將大砲多尊撞毀，僅有一尊奪獲者，未有損壞，蘇軍後乃以德軍之大砲，向德軍轟擊，使用時毫無困難，彼曾聞各處有砲聲，傍晚砲聲尤為猛烈，有人詢問，德軍自稱破壞蘇軍無數軍械，真相如何，麥氏答云，此方面蘇軍實有大批坦克車，彼所見空中飛行之飛機，亦蘇機較德機為多，蘇軍似智有充足之糧食，身體壯健，其他情形均佳，彼所赴之處，皆感覺蘇軍深惡法西斯黨，麥氏感覺戰馬驅體雄偉，並謂後方組一及接濟之嚴密，使人驚異，彼又表示蘇軍駕駛車輛能力之高，及交通管理之週到，在途中罕見損毀之車輛，麥氏對於蘇軍之婦女輔助隊之工作亦為讚許，謂彼曾見有約二十歲之壯健女郎，服務於救傷隊者，曾猛烈砲火下，搶救一傷兵，麥氏又盛讚蘇軍之隱匿方法，且表示滿意，謂凡離開大隊後，即須駕車在沙塵掩蔽視線或北海之地方前進云。

蕭伯納稱史達林世界第一政治家

蕭伯納

（倫敦二十四日本坡海峽時報訊）英國著名戲劇家及小說家蕭伯納，評史達林為世界政治家中之第一人，羅斯福為第二人，其餘則無等第之分。據氏稱，當史氏於一九一八年至一九二十年之戡救革命，余已知史氏有非常之軍事才能，及豪傑之一般魄力，列寧無史氏，當不能武裝抵抗資本主義之世界，當余於一九三一年會晤史氏時，余知余所會面者為歐洲最能幹之政治家。

野村妄想改英美遠東策
謁赫爾商太平洋各項問題
尚不敢用外交官資格談話

（華盛頓廿四日路透社電）日駐美大使野村在晉謁美國務卿赫爾後，接見各報記者時宣稱，英美二國對於遠東政策之差異，必須設法補救，余雖未知如何補救，然深信將可補救，野村又表示，渠與赫氏會晤時，曾坦率商議關於太平洋之各項問題，然雙方未達到一致意見，彼等乃以人類而非外交家之態度商談，以謀尋出彼此均能滿意之解決重要爭議之方法。

滬報證實 我外交部強化陣容

（上海二十四日路透社電）此間華文報接得重慶消息稱，最近中國外交部人事更調，乃為強化行政工作之故，預料九月初將又有一批更調，聞郭泰祺外 之計劃，為增加外交部人員云。

一美油公司由滬遷星 定期在下月

（上海二十三日路透社電）美商上海晚報載稱，美國三大煤油公司之一之德士古煤油公司，其總行將於來月由滬新遷往新加坡云。

我訪緬團携蔣夫人禮物 定本月內出發

（上海廿四日路透社電）中國親善訪問團，經已準備完畢，將赴緬甸，該團將代表蔣委員長夫人，以中國珍貴古玩，以及有關中日戰爭之物件贈與緬總督及國會，聞該團可望於八月末赴緬云。

腎虧

發育不全　陽萎無力　精稀精冷　甜尿消渴　夜便頻數

腎氣衰弱　腰背酸痛　遺精早泄　耳鳴耳聾　小便返滴

請服 崇正腎氣丸

如不愈 請將該空盒携來長泰街廿二號黎樂三處，當負責醫坐至全愈為止，外埠顧客，請將空盒夾函寄下，當負責通信醫理至全愈為止，診金郵費，分文不受。（各埠藥店有售）（一）

鐘標太古堂啓事

敝行出品鐘標名藥因配製精良功效神驗更蒙海內外僑胞熱烈愛護購用以故風行遐邇銷路激增感幸無似

鐘標太古丹 亦為五種良藥之 敝行幾經研究以應社會需求獨惜前因戰時關係機器原料未能如期配到以致製造略未適意近已配備就緒出品極臻完善現經將製成新貨出而登市

此丹氣味香郁功能提神醒腦開胃生津化痰止咳去穢辟邪若將此丹入口含化頓覺精神清爽齒頰留香誠屬無上妙品敬希各界諸君乞為留意購用方知言之非謬也

各埠藥店 均有發售

殖民地立法會議今晨舉行

財政委會　將提大宗支出費案

撥款[illegible]萬元重建棋樟山碼頭一座　殖民地防空費支出幾達二百萬元

本屆立法會議，即將于今日上午舉行，當地財政委員會將有支出各費，交予大會批准或追認，項目如下：

遣送歐人回籍之費用，年中政府已支出一萬五千三百零九元。

所得稅征收局職員薪金及各項費用，共十九萬九千五百四十元。

支付信托改良局三十萬元，此數乃政府所答允給該局爲拆卸陋巷改良住居狀況之一千萬元津貼之一部份。

檳警察部

檳榔嶼警察總部因建築材料較戰時價目增加，另撥款十萬九千一百八十七元支付（該建築工程乃戰前給人訂約承包者）。

撥款一萬元給檳城飛行俱樂部，爲使貯備必需之機件部份之津貼。

撥款二萬六千元，預爲緊急時期用以維持必需之工務之費。

因監獄視察員巡察監獄後，留言謂獄中圖書館存置過於短絀，亟應補充之結果，當局已撥款三百元，購置四百本書籍補充之。

政府工程

撥款八萬五千元，爲棋樟山已另建新碼頭一座，耗款四萬元，據計釋稱，原有碼頭已廢舊危險，上落時或不免造成生命之損失，初以爲可加上防禦物，藉保持該碼頭，得以暫用，俟較適當之時來臨，始行建新碼頭，但在加上防禦所用之木材時，因巨型郵送新客登岸時常與碼頭碰撞，已將該碼頭一部份撞至塌下，所餘半段則因已加上防禦木材，仍可暫用，惟繼後有港務局之躉船一艘，由拖船拖送而來，躉船受急激之流水所冲，撞於碼頭後部，支柱斷折，損失重大，該碼頭之修葺，遂感困難。

本坡政府工程部建築預爲緊急時期用之辦公處之費，使本坡「平民」區政府土地之居民，徙他處，俾該地得用爲無線電台之新址，該費支一三千五百八十七元。二

撥款三萬一千元，爲政府各機關增聘人員額外開銷之費用，該各機關包括麵粉官倉，糧食統制局統計股及財政股等。

檳城糧食統制局之開銷費用事前預算一萬元之外，今另撥款六千元補充。

星加坡航空站築站被設滯道，填築地面，以利軍用飛機之用，其費用爲七千五百元。

檳城民用飛機場方面工人宿舍之建築費，支付五千五百元。

電報費用

因海空交通航期之臨定與滯延，政府所耗於電報之費用大增，預算截至本年底止，應付信海電報局之費將爲二十六萬元（以前預算爲廿萬零五千元）。

將四排坡哥爾夫球場附近福建會館山墳之屍骨，移葬於披里申山之福建墳場，連同一切宗教儀式之費用，政府已支出二萬元。

防空支費

本殖民地內空襲防範工作之費用，已達一百五十萬零六千四百零九元六角，該費大部份用於本坡建築疏散營，因各區疏散之茅屋，建築費爲一百零七萬五千元。

防範空襲，政府各機關所建護牆，及購置救火用具所費，總共已達四十八萬九千二百五十九元，（前已支出十二萬元）。

殖民地發行三巴仙息之戰債，其發行費用爲七萬二千一百四十元。

警察購置四千頂鋼盔所費，價目爲一萬二千八百七十元。

猛虎體育會　昨舉行理事會議

接納印度排球隊慈善賽請求

本坡猛虎體育會，此次足球觀摩隊征馬載譽歸來，會譽益隆，最近該會復接印度人排球隊函請作一場排球慈善賽，籌賑印度馬拉巴水災，該會爲此，爰於昨日下午二時半在該會所召開理事會議，提出商討，結果對印度人排球隊請求慈善賽事原則上接受，同時對促進會員普遍參加運動亦曾詳細規定，茲將昨日會議情形誌之如下：

查昨會出席者有胡蛟，邱衡近，胡倚夫，張匡人，柯位修，邱思元，王步崑，胡道台，陳輔，陳華生，王仲廣，林祥麟等十餘人，主席胡蛟，紀錄林祥麟，開會時首由主席宣佈開會理由，旋即照准足期議案，繼由主席報告前監球觀摩隊遠征馬來亞情形，及印度人排球隊函請作一場排球慈善賽籌賑印度馬拉巴水災等事項，即開始討論事項：

議決各案

一，關於參加星華運會事，公決，因時間關係，不及派隊參加。

二，關於促進會員普遍參加體育活動訓練健全體魄案，公決由總幹事會同各項運動委員會主任向各會員徵求參加各種運動，然後再分配練習時間，三，公決會員集體游泳，每週舉行一次，時間定每星期五下午五時半，由會所集合出發。

四，關於印度人排球隊函請本會作一場排球慈善賽籌賑印度馬拉巴水災事，公決事屬善舉，原則上表示接受，惟須請當地該籍人士主持之馬拉巴籌賑機關主辦云。

別開生面紀念品　旅客搜集卑酒標

多數旅客，每至一地後，必拍攝各地勝景之照片，以留紀念，現有最近抵星之澳洲海軍火夫某氏，則以別開生面之方式，紀念其旅行之歷程，該氏蒐集各地，啤酒瓶之標紙，以作旅行之紀念，彼對各地啤酒標，貼於書上，過去六個月積極工作後，現已蔚然可觀，彼曾旅行埃及，希臘，克里特，及星加坡等地，貼冊中最近貼上者有虎標啤酒之標紙云。

禾山公會互助部　進行徵求基本部友

本坡禾山公會附設互助部，自進行徵求部友以來，加入者尚見踴躍，該部委員，爲欲於最短時間，成績益見優美計，乃於本月廿二日下午八時，在該會禮堂召開第五次委員會議，除通過前期議案，及報告事項外，繼即討論應如何促進等事宜，議決由即日起，至十一月卅一日止，努力進行徵足基本部友五百名，然後正式宣佈成立，在此期間內加入者，無需繳納登記費，以示優待，但過此期限，始來加入者，須依章繳納登記費（一元），凡該會會員，或會員內外之親屬，年齡在六十五歲以下者，不拘性別，經該會會員一人介紹，便得依例加入；該部印有詳細簡章備索，如欲加入者，請向下列登記處索取，或直接向該會函索即寄，登記處，大坡漆木街通美號張三品，小坡美芝律南美號陳滿淵，客株巴轄華友貿易公司陳源發，蘇坡二馬路炳發號何文僧，馬六甲班底街時代號葉至萍。

中國戰時教育之調整

四年來學院大學及專校之數已增至一一三單位　截至一九四零年底止廢除文盲四千六百餘萬人

抗戰迄今四年，我國學校在數量上固已增加，其素質亦大見改善，此種現象實由研究院之重新分配，學科之標準化，課程之修正，施教制度之改善，師資訓練之組織，及教育區之設立所致，爲實現此種改善起見，教育部之主要原則在謀教育與國民建設，文化與技術訓練及國防方案，家庭與學校生活，以及理論與實驗之互相協調。

自敵寇佔領我國沿岸區域，及將其佔領區擴大至內地而後，我教育部遂能實現久成需要之調整工作，高級學府多以聯合辦理，分科或改組之方法予以重新分配，國立清華大學，國立北京大學及私立南開大學經已合併在昆明組成國立西南聯合大學，現時在西漢中之國立西北大學，實由前國立北平大學，國立北平師範大學及國立北洋工專聯合而成，國立西北師範學院，原爲國立西北大學附設師範學院，現時經已脫離西北大學，獨立辦理。

在四年抗戰期內，一切促進高等教育之計劃，悉在迎合抗戰建國需要之原則下予以草擬，所有必修科及選擇科均經教育部之專家，縝密制定，教部之目的特別着重於各種對今日中國問題具有直接關係之科目爲實行改善施教科目及促進其他必要之改革計，國立編譯館及翻譯學院亦已合併，同時國立中央研究院亦已成立，並爲教育集中化與制度化起見，全國各種研究院約一百所均已直接或間接受教育部之管轄。

我國高等教育不僅在質素方面有所改進，其數量亦已大爲增加，經四年之重建，我國學院，大學及技術專門學校之數目已增至一一三單位，其中最顯著者爲師範學院新制度之出現，其所異於舊制度者爲修業期限較長，科目之稍退及免費攻讀，由於最後一點因素，使不少貧苦有爲之青年得以加入教學之職業，目前國立師範學院約共七間，一在湖南南天，一在西城固，一爲國立女子師範學院，設於四川省北陪，另有四所則分別併入國立中央大學，國立中山大學，國立浙江大學及國立西南聯合大學。

教育區之成立，對於施行中等教育方案，大有裨益，中等教育學校包括中學，師範學校及職業學校，我國中學與各學院，大學及專門學院無異，均充塞於近岸各大城市，教育部制定條例，將各省按照其人口之多寡，財力之大小，文化之高低與乎交通利便之程度分成若干中學區域，條例內規定每區之學校應組織研究委員會負責研究教育發展之問題，各省之師範學校區，亦經予以劃定，每區均有男女師範學校各一所，自由中國境內共有中等教育學校一九七三間，其中中學佔一二零二間，師範學校佔五百間，要皆依照教育部所擬定之區域予以分配，所餘二七一間則爲職業學校。

當局已費相當精神從事促進職業教育，曾設立若干訓練學校，並有機械，電氣及各種技術短期訓練班之設，學院及大學之設有技術專科者亦有十間之多，政府方面並以強迫小學教育及社會教育之法破除文盲，強迫教育計劃之實施，始於一九三五年，當時國府曾制定條例，冀於五年之內（即至一九三九年止）完成此項方案，當時預期在此期間能有四成小孩入學一年，俟五年計劃完成後，即繼續施行另一四年計劃——一九四零年至一九四三年，在此期間，全國小童將有八成受兩年之強迫教育，迨第二次四年計劃於一九四九年完成時，全國未受教育之小童即可完全消滅，依據平民教育計劃在最初兩年間，每三保之內，最低限度須有平民學校一間（每保計一百家），由此推之，全國八十萬保應有平民學校二十六萬間，迨至第五年，即最後一年時，最低限度應有八十萬保立平民學校，此外另有鄉鎮公學八萬間，據教育部估計，如欲完成此項計劃，必須有二，九三二，零零零，零零零元經費及一百六十萬受訓練之教師，

社會教育之目的不僅在養成人民寫讀之能力，並一般平民獲有農村及城市生活之識見使其明白如何改善家庭生活之狀況及如何促進公共生活之法，促進社會教育之法包括成年學校民衆圖書館，公共遊樂場及其他運動設備音樂班，普通商務及工業學校，盲啞學校感化院，孤兒及殘廢兒童保育院，博物館，美術展覽會，劇場，電影院，音樂俱樂部，教育影片，無線電廣播及巡迴演講隊等設備，一九三九年至一九四零我國政府爲維持全國之社會教育，[illegible]付用一一，二零五，零九五元，截至一九四零年年底止我國經已廢除文盲四六，三四八，四六零八，目前仍待教化之文盲，約有二四零，零零零，零零零人，（中央社）

英凍結寇資金　緬日僑大受影響　寇無法再購緬米

仰光僑商昨對記者談

昨有來自仰光之吾僑富商，與記者談及英國實施凍結日資金及廢除緬日商約後，仰市日僑商業情形甚詳，爰誌之如下，以饗閱者，據該君云，日軍闖侵佔越南後，已引起全世界民主國家之憤慨，美國實佈凍結日本財產資金，英國亦同時實施，甚至英日，印日，緬日，加日各商約，亦宣佈廢止，緬甸爲英帝國之一部分，此次英國之措施，在緬甸亦發生同樣效力，

仰各銀行

查上月廿七日

關於仰市米業方面，自七月十五日至二十七日，因越南事件緊張，而呈雜亂局面，遠東方面運輸業，已大多停頓，使裳臥街米市爲之靜寂，自上月廿七日英商方面，亞細亞公司曾購置五萬包小較雅部米，價四百盾，才使米市稍爲活躍，一般買空賣空者，乘亞細亞購買之聲勢，使價格增加二十盾至二十二盾，假如最近再有其他英商出而購買，則米市將恢復其活潑氣象也。

日本商行

查上月廿八日下午四時，日本對日商之提存欵項，概行禁止，日本正金銀行外匯進字，間亦被印度準備銀行收回，無法再行營業，該行經理尚未明悉其限制之範圍，是日有關方面商行，前往該行探詢者，絡繹不絕，該行曾郵候有關方面對于限制範圍之實佈、直至是日下午辦公時間停止時止，至於方面，據悉，各商店零售生意，只准現錢購買，彼等訂購之貨物，現已取消，彼等資金存在銀行中者，由廿八日起禁止提款，日僑商業很嚴重的受着影響云。

當日越事件未發生前，仰市各小較與日人貿易者（其他外商），多接用日本之支票，現因資金凍結，使部分小較米商頗受影響，有一部分由貿珍公司轉傳者，現正將日本支票退還貿珍公司，該公司對於退還之支票，尚未作何表示云。

仰市推銷日貨之外商，因聞悉日貨今後將無法輸緬，正抬高價格出售，有一部分人，則因此大事購存。

正金銀行

當局通知日商行稱，對於商務上週轉之資金，將禁止提取，至各商行與外商之債務及工作人員之薪金等，則將照常准許提取云。

當局宣佈凍結日本資金財產後，仰光海面，適有日輪二艘擬運米回日，該日輪不但未能裝米，甚至現被禁止開行，此外尚有二日輪，於抵達仰光港口時，即被禁駛入港內云。

駐緬日僑

至現總共男女約二百人左右，過去一時期曾有四百至五百人，該二百多日僑，多居留於仰光，往後將有何種變動，現尚未悉云。

昨東海岸區疏散演習　參加者數千人

輔政司疏散主任等親往視察

本坡東海岸可能戰區，於數週前舉行戰時疏散之交通演習，成績佳高，昨晨十時一刻起特又在該區再度舉行，其範圍爲加蘭路，牙龍路，章宜路，南方及東南方一帶地區，西面以克羅福路爲止，東方自直洛巴古路起，南方及東南方以海爲留。

防空監護

記者昨特往該區，見員及警察站立路口，從勤奮爲努力，空襲防範監護員辦公室，設在如切巴殺內，其門前即設有一三脚架竪鐵軌，以爲鑼聲作疏散訊號，其他重要路口亦有此設備。

俄頃十時一刻矣，車輛上放出警笛行駛各地，監護員聞訊乃鳴鑼以爲疏散訊號，車輛緊急停第一次，聲音清晰，成績甚佳。

疏散訊號發出後十至一時即開始散疏，凡由城市上往如切律，章宜路等地一切車輛，除公共電車及汽車，軍事護衛外，一概停止，直至十一時半方可行駛，此種交通限制意在使牙龍路成爲一線行路口，祇有脚行交通，以便市民易於疏散至後港等地之營幕中，此次大概情形但更設有集合場三十一場，二十三所，整列以爲疏散市民之用，在疏散時然後至集合場於集中，民先整列場出發疏散，如此即又雁行有序，不致紊亂。

一如上次

此次演習參加之人有牙龍區監護員及廿登加灣區監護員共數百名，另在六牙龍如切律交叉處有警察，志願警人，副伍長一人，據空防後備隊員一人，防範部主任眞氏之言，則連該區合作參加之市民計算，當在數千人以上也，昨日眞氏雖與志願警察後備隊指揮及副指揮乘車巡視各地，曾語記者云，汽車放出警 成績甚佳。輔政司鍾斯氏及疏散主任阿康拉氏亦相於一汽車視察各地工作云。

僑私店工友互助社新主席　昨日舉行就職典禮

並通過優卹社友死亡辦法

本坡小坡亞拉街兒華僑私店工友互助社，昨下午八時半舉行新主席就職交卸典禮，到會者四十餘人，臨時主席柔貽鑾，紀錄黃偉洪，主席致開會詞，（從略）旋即由總務部主任親將社內一切印信移交新主席，當時掌聲如雷，繼由新主席起立致詞，以勉勵團結爲訓，詞多中肯，全體動容，繼宣佈通過優卹社友死亡帛金事宜，辦法計有四條，一，優卹社友不幸死亡帛金，乃優卹社友本身，其他家人不能享受，二，優卹社友帛金，如有不幸者，來社報告，即由社發出通告，向全體社友募捐互助帛金五角，集交與不幸之社友家屬，以辦身後喪事，但此種互助帛金，在未有不幸事件發生以前，先向全體社友每人徵募五角爲準備基本帛金，三，凡社友不幸死亡，來函本社報告，本社調查屬實，即先由社內發給六十元，交與死難家屬料理喪事，四，優卹社友互助帛金，乃在互助部以外增訂與本社原有之互助部無關，此種帛金，乃專爲優卹社友本身，如有參加互助部者，另有互助部之優卹金優卹之，凡欲家人得有互助享受者，請參加本社互助部。

華僑學生回國升學　現有三條路線

由港乘郵机直飛內地或取道仰光或廣州灣

（香港特訊）九龍窩打老道基督教青年支會舉辦之升學指導講演會，近請中國旅行社副社長唐渭濱講演「祖國戰時旅行事業」，唐氏將國內交通近況，如公路，鐵路，航空，水路，及回國途徑等之最近情形及統計數字，巡無遺，對於回國者，洵爲一實貴之報導資料，茲誌其演詞如後。

公路幹線　祖國在開戰之後有一種顯明的現狀，就是沿海各地的同胞大量遷移到內地，雖然有不少公路鐵路已在淪陷區域，或者是因爲軍事的關係已經破壞了，但是新的建設，正如雨後春筍，蓬而生，西南一角，以貴陽爲交通中心，四方通達，公路幹線東至長沙，長一千零九公里，南至柳州六百卅二公里，西至昆明六百六十二公里，接滇緬公路至[illegible]畹町（中緬交界處）九百五十九公里，北至重慶四百八十八公里，又經過昆明至瀘州九百一十五公里，共爲四千六百六十五公里，又由重慶接上中蘇大道經成都，劍洲，甯羌，漢中，天水，蘭州，酒泉，哈密，迪化，而果蜜，張掖，武威，猩猩峽，至蘇聯莫斯科，長凡五千二百七十四公里，這由西南西北兩個角落的公路幹線已達九千九百三十九公里，俱已暢通車輛，由四川內江通達西昌的公路，最近亦已完成，其外還有不少支線，短距離公路府及省公路等等，此刻不必費諸君的實貴時間，一一細道了，這些公路全都是在戰時建設起來的，或者是改善起來的。

戰時鐵路　說到鐵路，現有通行者，訂有滇越路由昆明至開遠附近之芷村三百五十公里，粵漢路由板塘經衡山，衡陽，柳州，坪石，樂昌至曲江，四百七十八公里，湘桂鐵路，由衡陽經桂林至柳江，五百三十七公里，黔桂鐵路由柳州經宜山，德勝至金城江，一百六十六公里，隴海鐵路由長安東至潼關，州，洛陽，密縣，四百二十八公里，西至寶雞一百七十三公里，北至同官，一百六十六公里，共七百六十七公里，浙贛鐵路，金華至諸暨一百零七公里，至關谿二十三公里，至醴潭三百六十九公里，共四百九十八公里，上述全是暢通的幹線，共爲二千七百九十七公里，其外還有許多未通客車或者未便公佈的鐵路，暫時不必估計在內云。

航空路線　航空方面，現有幾條重要的航線，一，香港，重慶，昆明，臘戍，仰光，不久又將展翻至印度之加爾加塔，二，香港至韶關，三，重慶，瀘州，敘府，嘉定，四，重慶至桂林，至昆明，至成都，以至蘭州，哈密接經迪化，阿拉木圖至蘇聯莫斯科，及由渝至香港接連。

江河水路　談到水路，一個沒有充分海軍建設的國家，當然難於樹立海航的保障，所以揚子江中下游以至南北洋的海航完全是不可通航了，但是祖國之大，是不可思議的，祖國尚有不可勝數的江河水路，其主要的路線有：一，長沙至衡陽有船航行，二，衡陽經湘西彭永至陪，重慶爲縣，有船航行，三，重慶萬縣，縣合川及樂山間，有船航行，四，廣西梧州至平縣有船航行，五，廣州西梧州至柳州有船航行，六，柳州至南寧有船航行，此外又有各省的內河航線，輪船，民船，木排以至羊皮筏等工具，可以通航者實不勝其數了。

回國路線　在祖國交通網上的軍要地點，中國旅行社雖然四年來有三十六個單位，已經建立了七十六個單位，因爲戰事的關係，已經停閉撤退了三十四個單位，但因戰事需要，而在內地增設的單位，和撤退的數目相等，我們感覺到密度還是不夠，將來還要不斷的增加單位，然而這是社會服務的事業，和每一位旅行的同胞都有密切的關係，兄弟報告之餘，還要請諸位隨時指導，現時諸君回國升學，旅行路線，

共有三條　一，最如乘飛機，此間有中航歐亞兩公司的航班由香港出發至重慶，票價港幣五百四十元，至昆明港幣六百六十元，至南雄港幣二百七十，至成都港幣五百九十八元，至蘭州七百廿八元，但是飛機乘客擁擠，雖於集團出發同時旅費比較貴得多，二，可以繞道仰光，經滇緬公路回國，現時多利臣，和豐，德忌利士，盛記等四家輪船公司的客輪由港駛仰，需時約十二天，領取過境護照手續殊甚麻煩，且旅費相當的大，路程又需要這許多時日，三，不能算是最好的辦法，經由廣州灣回國，由香港至廣州灣現有「大寶石」「大地康」「益達」三輪，每數日開行一次，前兩輪同價，大菜間六十二元，二等三十三元，三等廿元，統船十二元，益達輪頭等五十五元七角五分，統艙十五元五角，需時二十八小時，廣州灣可在赤坎乘轎五日至鬱林，途程不到四百華里，轎價每乘約國幣二百四十元，身體健康的人亦可以步行每個挑夫可挑行李八十斤，每斤約國幣一元，如果乘脚 車則三日可抵達，租車費國幣一百元左右，此段由赤坎步過寸金橋即入國境，須受中國海軍警檢查，諸位要具備學校的身份証明文件，所帶行李以自用物爲宜，否則新物概須繳稅，手續不免麻煩了，鬱林至柳州本來須經過三段水陸行程，相當的麻煩，兄弟可以報告諸位一段好消息，就是最近接到柳州來電，鬱林至柳州現已通商車，旅客可以接送乘搭，諸位如果

要到韶關　如果入重慶昆明，可由柳州乘火車經桂林衡陽直達韶關，可由柳州乘黔桂鐵路至金城江，最近該路已有宜山至金城江，其地在宜山之西，在河池東北三十公里，金城江有中國運輸公司的汽車接送，行一小時到達河池，由河池至貴陽一日，票價四元五角，由貴陽至重慶二日半，或由貴陽入滇三日可以抵達，諸位回國的目的不一定相同，南西北的分路幹線客票每公里國幣一角半，照算就得，全程途次俱有食宿的地方，今天因爲時間短促，未能爲諸位報導，詳細的情形，如果尚要知道其他或較詳細的情形，可以隨時至中國旅行社詢問云。

劉中正保眼藥精
諸般眼疾 藥到光明
比衆不同 每盒五角 二角
代理星洲廣利生吉隆廣衛生各埠藥商

殖民地汽油統制官昨廣播
九月一日起
汽油分配率將裁減
重訂固本領取制度務使無法轉讓
各種車輛亦將重新分類

海峽殖民地汽油統制官倫道氏於昨晚在本坡廣播台作汽油定量分配之廣播演講，該氏宣稱，由今年九月一日起，海峽殖民地（甚或馬來聯邦及非聯邦亦在此例）汽油定量分配之基本分配率行將裁減，同時汽油固本（即購油劵）之領取制度亦將重新訂定，務使該項固本無法轉讓他人，更其重要者即各種車輛將重新分類，茲將其演詞摘要譯誌如次。

今年三月

間，開始實施汽油定量分配制度以還，汽油消耗量減少數額之巨大，遠在預料之上，四月份銷油量之減低率，則大不如前，僅及三月份之一半而已，依彼個人之意，其所以有此開倒車之原因者，乃由於汽車階級人民容易請得汽油之補充額所致也，購油固本亦如商品，由一手聘入另一手中，同時僞造購油劵通行市上，使一般相汽車主，不必再苦於汽油之經濟法矣。

彼又謂汽油定量新分配率，大約較現有之基本分配率裁減五巴仙，羅厘車則不然，其裁減率將較其他車輛爲劇，購油固本將印成小册式，其上註明領得該固本之車輛之號數及註册之商標（指車輛之商標如福特，奥士丁等各種之名稱），各汽油站工作人員應受法律之強制，親自購油固本簿上撕出購油劵，彼等不能接受經已由購油册中撕出之購油固本，倫道氏對於車輛之

重新分類

中，依諸分類原則將衡更爲便之方式進行，該氏並未提及車輛分類後，對於個別之汽車階級人士，將發生何種影響。

彼謂彼不期望此種步驟能普遍傳播，蓋每一加倫吾人之不便，乃任何人所被不歡迎者也，但在吾等，未制定其爲另一項無用無謂之苦前，彼請求有等作片刻之反想，澳洲之汽油分配率已減低至每年每輛汽車僅能行駛一千英里，英倫及紐西蘭之汽油分配額亦相繼減低，加拿大方面，在指定之時期中，禁止售賣汽油，印度亦將採行汽油定量分配制度，雖全球最大之汽油生產地美國，東方各州亦有

修正計劃

汽油分配制度之實施，日前已有明顯之事實，表明非必需品銷費量之全盤減低已成爲作戰能力上之必要步驟，彼敢決定，馬來亞人民皆將願望吾人能在作戰能力上貢獻吾人之一部工作。

彼謂彼毫無幻想地，換言之即切切實實地希望該必能實現，規避事件將止明彼等對於個人之利便，

比較國家之需求，行得更要，若基本分配率對於主重工務，果有不足之時，汽車階級人士，不應盤桓于該制度之四週，勸誘零售商人作違法之行動，彼等應將實際情形，向當局直陳，請領額外之津貼量，雖然言者鑿鑿而信者寥寥：但馬來亞境內節省下來之每一加倫汽油，已加增英國之外匯力量，使英國能加購戰事急需之美國製造之戰爭用品云。

六一儒樂社
演劇援英期定
票劵分十元五元一元三種

本坡六一儒樂社，爲一熱心公益之團體，對於過去籌賑工作，尤不遺餘力，自抗戰軍興，救國救鄉義演多次，即歐戰未及兩年，籌款援英亦已兩次，故深得社會人士之贊許，十日該社開社員大會通過發動第三次援英基金及慶祝十二週年紀念同時舉行，昨晚開職員會議時，即席表決於下月廿五日晚演劇援英一天，廿六，廿七，廿八則爲該社慶祝十二週年紀念，閱援英義劵分爲十元，五元票一元票三種，此次新編戲劇數齣，現在在積極訓練，預料屆時成績必有可觀云。

第二特區服分會
決擴大售花援英

小坡柏士街第二特區籌賑分會，日昨假該會禮堂舉行第三屆第五次各組除聯席會議討論售花募捐援助英國空襲救災義金事，到有福州永南同鄉會代表鄭吉，星洲化學廠代表朱耀輝，賴朝坡，廖渭醒等數十人，議決各案如下：一，製准前期議案，無訛通過，二，討論大會來函論命九月三日售花援

助英國空襲救災義金應如何推動進行事，議決響應大會擴大售花援英，并仍函本區所屬各社團熱烈派隊參加，三，臨時動議，由總務朱耀輝發言謂這番援英運動意義非常重大，吾僑應須加緊促進民主團結，爭取勝利，特請在座諸位慨獻援英義金，以視策

勵，語畢，遂首獻援英義金五十元，又代表星洲化學製造廠獻金二百，繼之捐獻援英義金者有任姚九等一百元，劉發聽，江衛洲，鄭錫祺，福州永南同鄉會，第四分隊廖謂醒，郭正修‧張隱之代表，馬來亞鐵桶廠，以上各五元，黃宗賓，未經滄以上各拾元，第三分隊六元，陳位中，李金水，各二元，李海波，李宗各一元總共獻金達五百十七元。

青年勵志社
加緊籌備出版物展覽會
函促各屬徵求組加緊徵求

本坡青年勵志社主辦之南洋華僑出版物展覽會，定本年雙十節在坡舉行，該籌委會爲加緊籌備起見，於昨日上午十時，舉行第五次籌委會議，探聞其商討結果，議決數要案如下，一，再致函南洋各屬徵求組幹事，請加緊徵求所有出版物，以求優良成績，二，參加展覽之南洋各屬出版物，限九月底以前寄到，以便進行統計製表等工作，三，展覽會中另闢一部陳列國內出版之南洋問題出版物，并由籌委會發函向本坡各書店徵求之，四，以上各點由發廣告稿與南洋各屬報紙刊登，普遍告知僑胞，議至十一時十分散會，是會由潘醒農主席，吳逸生紀錄，到會委員名如下，潘醒農，林穀野，林建邦，蔡建生，林淵民，吳逸生。

僑團動態

牙龍籌賑分會，響應援英週，「推進華僑勸募英國空襲救災

南區分會海員組
訂期開會商援英

本坡南區籌賑分會海員組自成立以來，對各次紀念日售花獻金成績甚是可觀，此次爲響應南僑總會發動援助英國被難人民，將訂本廿九日晚召集本坡各帮行船館聯席會議，討論售花辦法，傳單於昨日已發出云。

義捐，於九月三日舉行大規模賣花，廿，廿一兩晚，復在三大世界聯合遊藝會及組織勸捐隊」等情，該分會特定本月廿六日（星期二）下午八時，在辦事處開卅七次委員會議，討論援英應辦事宜云。

星

洲華人機器商行，昨舉行八週年紀念會，來賓及行友到會者達數十人，主席潘森端，司儀袁應波，行禮畢，主席致開會詞，略謂商行誕生已八週年，然尚在該提中，希望各行友及各界人士，不時指教，並敘述行友對社會公益，均能努力，聊堪自慰，次由甘紀辰氏致訓詞，勉以團結及努力籌賑工作，相繼演說者，有蔡炳坤，袁應波等，發揮詳盡，語極精警，至爲動聽云云。

同

安會館總務股主辦之第一次郊遊會，參加者百餘人，昨侍乘車出發，十時至本坡東海岸，會陸登陳文確之遊船，至目的地，午餐由主人（即同安會館主席）陳文確報効全席及飲料，招待備至，迄午後三時，乃興盡而歸焉。

鞋業公會
今日推銷
一碗飯劵

本坡鞋業公會，自接受星華婦女籌賑會之請，代爲推銷一碗飯運動賑劵後，即定今日上午，由全體職員，集中該會，分區出發，向各同業商店與工友，推銷飯劵云，

聖尼可拉盲童院委會
致函曇花鏡影劇社
請出爲義演籌募經費

檳城聖尼可拉盲童院，因經費困窘，曾發表告界人士，請援助，本坡廣肇各僑團月前特爲演電影籌募經費，成績得一千八百餘元，此情已誌前報，茲悉該院委員爲擴大籌募起見，特函此間曇花鏡影劇社，請出爲演劇籌款，俾不見天日之盲童，多受恩惠。

曇花鏡影劇社司理謝叔文君對於此舉，極表贊成，決於日間開會討論，據彼告記者云，該社係慈善機關，凡慈善公益事業，俱樂爲出力，況聖尼可拉盲童院，辦理完善，開會時料必通過，演出日期，預料當在十月間云。

積極擴展中之
立華中近況
本年秋季將增加班額收容新生
九月開學僑生應于十月間到校

（昆明航訊）國立華僑中學，爲教育部及僑務委員會專爲招致各埠僑生回國受教育而設，自去歲籌備之始，各地愛國青年聞風而來，爲數殊衆，該校以創設伊始，校舍不敷，建設未備，除收容業已歸國學生之外，未能在各埠招收新生，今春亦僅在緬甸舉行招生，其他各埠均未開始，誠恐一時來者過多，無法應付，茲聞該校在此成立一年之中努力工作已將保山校址，西偏民地北至易羅池，南至沙河，西至黃龍山，悉數租用，除分別建置操場游泳池器械場農場之外，更添蓋臨時課室，刻已一部完成，其餘在陸續建造中，本年秋季校舍已足增班之用，查該校之原定計劃，暫招二十班，開辦之初，因校舍不敷，僅開十五班，本年秋季以增收三五班，開足二十班之額，故本年秋季招生事宜，亟待進行，現正分別函請各埠領事館學校教育會商會等，介紹僑生返國就學

，聞本年高初中一年級新生各招二班，其餘各年級插班生均可大量取容，因該校每年級上下學期最少均各設一班，人數稍多時，則一學期分設雙班，僑生插班者可按其學歷，取其原校分數單，以資証明，經過編級試，即可插入相當班級，甚爲便利，該校下學期定於九月一日開學，僑生應於開學後一月內趕到，仍可隨班上課，但因各處相距遙遠，交通轉折，萬一不能如期趕到，則須經過編級試，酌撥相當班次云。

最近概況

學生人數

一，學生人數四百零七人，分高中七班，初中六班，另高初中補習班各一班，下學期當增招兩班或三班。

二，學生以海南人爲最多，約佔全數四分之一，廣州人，福建人，客籍人又次之，若以居留地言，則以安南返國者最多，約佔五分之一，馬來亞，暹羅，荷屬東印度及緬甸又次之，訓育方針，極力消除地域觀念，養成統一國家民族觀，。

三，除英語用英語教授（低級者仍用國語教授）外，其餘各科均用國語教授。

管理方面

四，管理，注重負責管理，高中採軍事管理，同時對初中採童軍管理，同時酌運用感化教育，

五，校舍到用會館廟宇等數大舊式建築，此外新建築臨時校舍數幢（已有五幢落成，尚有三幢在進行中），因在抗戰時期，校舍係屬臨時性質，故新建校舍，一概從簡，

六，圖書館已有圖書三四千種，每月加撥五百元，昨擴充之用，理化儀器則已運抵昆明，下學期可以應用，體育設備有游泳池，球場，器械場，器械場在陸續擴充中，衛生設備有衛生室，療養室，男女病房，分別設置有病床十餘張，軍訓槍枝已向軍管區領到，童子軍帳幕亦已設置，

七，教員均爲一時之秀，有留法留美及國內各著名大學經驗兼富之教員

學生入學

八，學生入學，收損失準備金國幣五元，畢業是退還，每學期除繳衛生體育費雜費合計國幣十五元外，不見收學費及宿費

清貧學生

九，學生膳食每月不等，最近物價高漲約爲國幣五十元，每學期預繳六個月三百元，膳食由學生組織膳食委員會辦理，按月揭示賬目，學期終結，多餘少補此次膳費計較上年增加甚多，凡家境清寒子弟，不易担負，當局爲救濟起見，已奉令辦理清寒公生膳食貸金，凡家境清寒，不能担負巨額學費者，得由家長具聲請書，呈由學校彙呈教育部，可以酌得全貸及半貸之待遇，又本校爲援助貧苦學生工讀及獎勵成績優良學生起見，另訂有工讀辦法及獎，金辦法，每年此項經費，現暫定爲一萬二千元。

；內地物質供給不易，學雖返國應將應用物品帶來，以免添置，如冬天棉被毛衣爲不可少，高中用黃色軍訓服裝以初中用黃色童軍服裝，藍領帶，爲防瘧蚊，紋帳及常用藥品，必須攜帶，

華中校址

校址，雲南保山，總辦公室及高初中在縣城趙泉腸衙會館，初中宿舍暫在城內太保山，南洋僑生回國以取道英屬之仰光較爲安全便利，由仰光乘火車至臘戌需時兩日，由臘戌乘華商或緬商長途汽車三日可抵保山，關於沿途情況，可向仰光華僑教育會陳孝奇處查詢。

入學須知

編制方面

二，編制，本校分設高初中，依照部章辦理，但每年級分設春秋季始業，加以編級試驗，插入相當班級，對於國文英文數學三主要科，如有一科或一科不合標準者，另設補助班，以資補習，三十年度新招高初中秋季始業各三班，於九月一日始業。

入學資格

三，入學資格，高初中一年級新生，應具有小學或初中畢業證書，或具有相當程度，經試驗及格者，各級轉學生必須具有原校轉學証書，及各學期成績單，如於入學時不能繳成績單者，得於入學三個月內補繳。

入學手續

四，入學手續，僑生入學須繳交僑生証明文件，及二寸半身照片六張，及應驗畢業證書或轉學証書成績單等，除繳交上列各件外，尚有下列各點均應切實辦到，並請各家長予以協助，使學生一心向學，本校學生不論年齡大小均須在校住宿，高中學生實施軍事管理，初中學生實施童軍管理，嚴格管敎，應請家長致函學校授權約束門後并有家長來信，不得退學 寒暑假不得離校，如非有不得已事件離校者，應請各家長勿加准許 使其專心向學校至於入學時，應攜帶物品亦應一一具備，因保山物價較昂，且因戰時交通關係，應用物品供給不便，此地氣候溫暖，無炎夏冬之苦，所帶衣物以秋冬兩季爲毛毯帳褥必須具備，高中男生須先繡黃斜布學生裝制服兩套，初中男女學生斜市童子軍裝服兩套，高中女生藍布長旗袍兩件，雨鞋一雙，因此間八九月爲雨季，能備雨衣一套更佳之至於其他如羊毛衫，內衫褲，鞋，床布，枕頭，汗巾，牙刷等，均須酌量備具，至於普通藥品，如金雞納丸等亦於應於啓程時隨身攜帶，以便中途應用，以策安全。

各項費用

五，費用，目前本校學生消費價數目相甚差距以大體而論，每學期約需五百元至六百元之譜，本校不收學費，每期需交學校費用計有體育費五元，衛生費五元，講實驗費雜費五元，共計十五元，另收賠償準備費五元，此欵如在學期間並無損壞公物，畢業時發還，膳費一項，爲學生最大之消費，此項膳食組織，係指導學生組織膳食委員會管理，以目下物價計算，每月膳費約需國幣五十元左右，按月由學生膳食委員會加以核算公佈每月膳食費多少不等，故收費手續定于入學之初，由膳委會經收六個月膳費，至學期終結有餘發還，不足補繳云。

華僑雜貨店員公會
互助部細則通過
各區店，聯函請求決予接納

華僑雜貨店員公會，昨日在該會禮堂召開第二次會員大會，是日到會者計百餘人，濟濟一堂，爲況殊盛，主席曾崇熙，司儀方水明，紀錄王耀南，時間甫屆，行禮如儀後，由主席曾崇熙君致開會詞，略謂是日爲本會第二次會員大會，蒙諸位會員踴躍到會，非常榮幸，今日所欲討論者，爲互助部細則，希望各位，具詞研究云，繼即呂荷榮代報告會務，財政方水明君報告經濟進支，職業介紹部由曾金昌君代表報告畢，繼討論互助部細則，衆無異議通過，繼即討論關於各區會員聯函建議，謂際茲非常時期，百物昂貴，店員生活非常痛苦，望向四雜貨商聯席會議及雜貨色酒公局磋商，發給戰時津貼，以維店員生活，議決接受，並受權職員會辦理，體育部主任吳錦端君勸勵會員，於星期假日參加本部各種娛樂如乒乓，足球，籃球，羽球，游泳等，望勿虛度寶貴光陰云。

龍岩會館
新舊職員昨交卸
第四屆職員舉行就職禮

本坡龍巖會館，昨日上午十時，在該會館禮堂舉行新舊職員交卸暨第四屆職員就職典禮，到有劉夏旺，林掄英，吳浦雲，張汝斎（張光明代），傅茂林，黃泉木，高玉官，陳慶元，林國楨，黃復康，張業岐，郭謂和，李養深，傅莫因等計十餘人，司儀劉夏旺，紀錄黃復康。

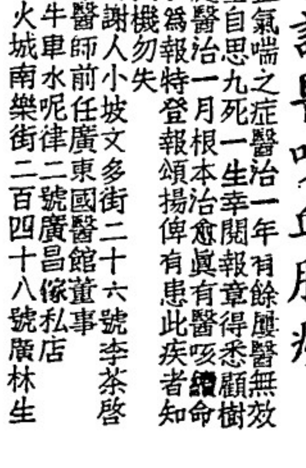
行禮如儀後，由主席林掄英起立致辭，略稱，鄙人德薄能鮮，蒙同仁不棄，再舉爲本會主席，不勝慚愧，惟會務之進展，有賴同人共同努力，深望現屆職員，本此意旨，各負責任，則會務之進步，當無限量云。詞畢，全體職員宣誓就職，由傅茂林君監誓，宣誓畢，來賓演說者有李蔆深君，以希望各職員能負責領導會務爲勉，言簡意賅，殊爲動聽云。

延陵聯會
開座談會

本坡星洲延陵聯合會於昨日下午舉行座談會，出席者，吳清誥，吳其禮，吳體仁，吳文漢，吳根贊，吳福來，吳國楨，吳龍飛，吳帶玉，吳良規，吳振興，吳緒道，吳逸生，子館，吳仁訓，吾紫星，吳禁楚，吳錦興吳俊森吳心，吳錫波，吳耀龍，吳源溥，吳其昌，吳宋清，吳東國，吳帶萬，吳愼修等二十餘人，先後由吳福來，文漢，體仁，逸生，子修，愼修，根贊，東國等發表意見，結果主張函請各帮宗親加入本會，組織「擴大徵求會員委員」，交職員會參考進行，散會後即席召開職員會議，議決接受談話會意見，積極進行，充實會中各部組織，力謀宗親僑社及祖國抗建利益云。

晉江會館
慶十六週

本坡晉江會館於前日下午一時在該會館禮堂舉行慶祝成立十六週年紀念典禮，到會會員數約百餘人，濟濟蹌蹌，會場佈置，堂皇壯麗，充滿喜悅氣象，之館宇，大門張掛鮮花綴成之橫額書慶祝十六週年紀念，堂中國旗交叉燦爛繽紛，備極壯觀，時間一到，主席洪資楨君，司儀朱子津君領衆行禮如儀，主席致詞，鼓勵有加，並請監察，常務上任周大恩二君講話，詞懇切親愛彌滿，多非不虔執，演說者有諸會員，旋於茶會歡敘中盡歡而散。



鳴謝醫咳血肺癆

余患咳血氣喘之症一年有餘，屢醫無效，日見深重，自思九死一生，幸閱報章，得悉顧樹芳醫生處醫治一月，根本治愈，眞有醫咳續命之功，無以爲報，特登報頌揚，俾有患此疾者知所問津，良機勿失。

鳴謝人小坡文多街二十六號李茶啓

顧樹芳醫師前任廣東國醫館董事

住址　上午牛車水呢律二號廣昌像私店　下午火城南樂街二百四十八號廣林生

鼻龍
鼻淵鼻塞　易成肺癆

鼻爲呼吸器官，若吸氣不潔，則生成瘀肉，（俗名鼻龍）遂致濕氣上蒸，鼻塞，頭痛，頭暈，噴嚏，流涕，或腰痛，四肢酸軟無力，風熱而內爍，傷腦，黃色之水，流入竅，液下滲，鼻淵鼻爛，倘不治，呼吸困難，久則變成肺癆，宜早日來診，保證迅速全愈，免費驗病，趙白醫師，聖濁遺精，附治咳血吐血，氣痛脚氣，久患此病者留心，現寓泰長洲街四十五號二樓，函詢即覆

鄭濟平醫師專科花柳
解決白濁三天包愈

白濁下疳橫玄，乃楊梅瘋之原，審白濁初起，多因房事過度，或不潔××而來。初起尿道奇癢，繼則點滴流出：三數日後，小便刺痛，甚至龜頭紅腫結核，其痛苦情形不勝言，倘投醫稍不審愼，惡藥亂服，甚則傷身，梅毒仍下注，膀胱，輕則，經年不愈，毒發下疳橫玄，楊梅瘋，本醫士參酌中西，獨得其秘，凡患白濁，下疳，不下萬千，無不頌爲神效，然亦有不肖者，借名欺人，盜竊藥方，已者，不勝枚舉，有拘此疾者，速來就醫，幸勿誤再誤。

濟平藥房內　住星洲大坡必其莪街二號　俗稱玻璃後五十二號

馬六甲明星慈善社分發
第十六期互助金通告

本社第十六期互助金，自三十年四月一日起至六月三十日止，計三個月所收月捐，除本社經費及公積金，以備優恤社友遇有殘廢時贍養外，實得互助金銀一萬五千三百四十八元正，而本期社友不幸逝世者，七十三人，照章分派每人各得互助金銀二百一十元零二角四占，茲將逝世者及領款人分誌於下。

（逝世者）	（領款人）	（逝世者）	（領款人）	（逝世者）	（領款人）
許河娘	黃聖	吳志祥	吳家禧	黃桂芳	陳海潮
林道志	林道信	曾金鑾	林有情	陳冶源	陳學舜
祁進勝	吳上利	方德學	方金模	何鼻娘	張登祿
蔡禮忠	蔡汝明	周亞細	蔡寶玉	潘砥徽	陳志明
馮振炳	馮振炎	林燕君	林吉祥	李亞炎	趙基
張文眼	張鴻發	葉乾祥	葉春榮	王醒氏	林家用
張瓊娘	黃潤生	黃同寬	黃同彥	林建智	鄭濤
黃保合	盧生	周成樓	周卿昌	陳節臣	譚樹華
李玉麟	李俊萬	符和江	黃世五	劉愛賢	吳日岳
許祺煨	許祺源	黃亞才	黃潭海	蔡增川	黃明伙
黃亞霞	周燰	董碧	唐學仁	曾文固	曾金福
褚順	褚文興	李亞獅	何科	黃龍	曾福連
劉四直	陳炳隆	黃綠嬌	林清山	陳式和	陳式金
辛聘燕	沈松炎	鍾容嬌	林觀秀	曾亞曉	譚福盛
房添	鄭雪娘	何就娘	楊耀庭	李桂金	馬玉清
林玉桂	關二姑	曾炮娘	楊聯考	陳炳勳	陳坤炎
顧國威	顧福威	周其景	譚蔭林	標	林榮宗

（逝世者）	（領款人）	（逝世者）	（領款人）
陳海潮	藍亞合	歐神符	
陳學舜	孫佳柳	孫源水	
張登祿	黃碧娘	沈英華	
陳志明	顏昆玉	顏金團	
趙基	汪聲樹	汪清祺	
林家用	林舉娘	呂淑金	
鄭濤	林務	林阜銳	
譚樹華	劉邁娘	楊劍魂	
吳日岳	洪成桂	林榮瑞	
黃明伙	陳欄娘	藍法	
曾金福	鄭絅娘	陳清安	
曾福連	蔡秀娘	黃輝煌	
陳式金	許發娘	林淵泉	
譚福盛	黃鞏	羅漢榮	
馬玉清	鄭祝娘	陳木銅	
陳坤炎	王以貫	王敏永	
林榮宗	劉允昌	趙世英	

附啓一：本社社友是期不幸逝世者七十三人，計六十八人領去互助金外，尚有鍾九君，吳景禮，黎引，尹建福，鍾貴五位，此五位均各先借去治喪費一百五十元，除後各存六十元二角四占，刻在待領。

附啓二：本社各期分發互助金及領款人數

第一期二人每得七百四十二元八角正
第二期三人每得六百六十六元正
第三期五人每得五百四十五元零四占
第四期四人每得九百一十六元九角五占
第五期八人每　六百零一元二角正
第六期八人每　七百五十元九角正
第七期十五人每得四百六十八元六角正
第八期十八人每得四百三十四元正
第九期十七人每得五百二十四元六角四占
第十期二十人每得四百七十六元二角五占
第十一期廿四人每　四百五十七元九角二占
第十二期卅七人每得三百一十四元三角一占
第十三期卅六人每得三百六十三元七角六占
第十四期四十六人每得三百元零一角二占
第十五期五十一人每得二百九十三元五角四占
是期七十三人每　二百一十元二角四占

馬六甲明星慈善社　財政 吳泗煌　主席 王德義　總務 林大典　啓

中華民國三十年八月二十三日

昨日無風水國起浪濤
猛虎威懾華人
金鐘清安有功渭英白璧無瑕
虎將勝三球隻隻乾脆

本屆乙組水球循環錦標賽，昨日上午十一時，猛虎會戰華人游泳會於華人游泳會游泳池，上半場猛虎先以一比零佔優勢，下半場猛虎再勝兩球，結果三比零，猛虎淨勝三球，全部戰情緊張，演出異常精彩，博得四座掌聲齊起。

新軍實力厚 舊旅氣橫秋

猛虎先後已出馬兩次，首戰以六比一擊丁加空軍，次役以四比零勝澳洲，蓋爲新人，然訓練殷勤，球術與日俱進，實力強厚，華人素稱一强旅，曾出戰一次，首戰以六比一大破丁加空軍，昨爲第二次出師之期，竭力迎戰猛虎，猛虎好漢個個嬌小玲瓏，動作敏捷，氣充力足，游泳夠速，傳遞巧妙，金鐘奏膚功，清安雙喜臨門，俱爲猛虎功臣，後衛諸將，守十有職，進則助攻，退乃防守，尙稱盡職，渭英把守龍門，大顯身手，拯救險球不少，完璧無瑕，厥功獨偉，全隊演出，呵成一氣，進取有方，防守得法，較之對方優越得多，華人演出以前鋒優於後衛，攻守均半，迨至下半場時，因其中有一球員玩來粗暴，摔拳擊人，是舉不但喪失其運動道德，且無體育精神之表現，反受觀衆之髭噪，嘖有煩言，勝敗爲兵家常事，何必斤斤計較，於是華人軍心受挫，致遭敗下陣來，良可嘆慨。

清風習習中 戰火起眉睫

是時也，皓日當天，炎威四射，地瀕海濱，清風習習，頗感凉爽，猛虎福將頭戴淡綠色圓形小帽，而華人則戴白色小帽，顏色鮮澤分明，裁判員胡篤一起，雙方遂佈置下列陣容。

猛虎隊
陳渭英
白金德　謝泰英　顏金清
顏清安　許金鐘　陳惹利

華人隊
符禧林
李春尼　張德順　林泰福
楊亨利　沈平鼎　張絨尼

裁判將球拋入池中後，雙方水上英雄潑手搖，急力泳去，球卒被猛虎金鐘所得，向後交傳，金德再交惹利，被德順截阻，亨利及絨尼雙雙侵入腹地，絨尼從容拋去，渭英躍起穩接，於是猛虎即取攻勢，惹利得一絕妙機會，惜操之過急，一投未中其要害。

清安不安份 先探桃花源

清安再來與犯，一馬當前，勇猛直驅而進，如入無人之境，泳至門前，稍爲描準城門後，左手拋去，急而且勁，紀錄遂開，於爲上半場告終，猛虎以一比零居上風，下半場易地再戰後，虎將再乘上半場戰勝餘威，再度取攻勢，華人門前受攻甚烈，諸振見勢不妙，奔出救駕，詎知球反被猛虎金鐘所得，以方便大門，輕輕拋去，進入網內，成爲二比零之勢，此後虎將大展虎威，聲勢顯赫，前鋒尤形活躍，清英一直游至腑地，再奏奇勳，於焉終場，結果三比零，猛虎大奏凱旋。

猛虎隊將於明日下午五時半，會師實里達飛將軍，地點在吧絲班讓虎豹游泳池。

年輕力強虎將
昨日威懾華人

昨潮州聯僑俱樂部 召開臨時董事會議
援英售花議決組十隊參加

本坡潮州聯僑俱樂部，昨天下午一時，開第四次臨時董事會議，出席董事多人，推舉主席吳楚，紀錄陳別同，行禮如儀畢，即討論事項，一，關於陳展翼同志來函辭正司理本衆各職事，即席經衆挽留，陳君辭意堅決，決議准予辭職，遺缺由副司理許則餘同志補充任正司理職務，副司理一職，則由陳安國同志担任，二，關於潮幫募捐委員會委員一職，應推何人担任案，決議另推舉吳楚同志爲出席委員，三，關于潮幫募捐委員會來函請組售花隊，嚮應勸募英國救濟義金案，決議本部應熱烈響應，組織十隊，通告各售花人員於九月三日晨出發援英，以盡天職，四，關於潮州八邑會館代表聯席會議楊主席來函，徵求特別監護員案，決議推派山羅得欽向志充任之，餘無他議，遂散會。

倪氏公會 註冊批准

本坡倪氏公會，於昨日下午一時在該會禮堂召開第三次全體會員大會，到有捷泉，立生，尋彭，克陵，立，增頷，朝恭等數十餘人，主席捷泉，紀錄，立生，首先報准前期議決案，次總務立生報告該會籌備經過及蒙社團註冊官批准事，三，財政兩發回國來函請求辭職衆議決照准，並卽公推克代替之，四，以前各會員所認之欵及未捐認者公推立生，合泉，朝恭三位出發催收與勤務云，五，散會。開會會所現在大坡賭間口門牌十五號。

大戰烽火燎球國
本週華人逢空軍
誰執牛耳在此戰

本週各組足球錦標賽，計有廿六場，共中包括甲組十場，預備組四，乙組子七及組丑五，甲組華軍有兩場，一爲中華對混種，另一爲華人再戰飛將軍，是戰有關於雙方前途錦標至鉅，誰得誰失，均有關其形勢，尤爲重大，是役係第二次循環賽，查首戰華人曾以三比一獲勝，當時飛將渙散，面貌皆非，實力大爲遜色，最近人材濟濟，實力強厚，屆時重逢，勢均力敵，劇戰難免，預料實地典必萬人空巷爭觀此恭「華空」大戰，今日下午・各組足球賽，計有七場，分地舉行，茲將本週各組球賽程序列下，以告關心球戰人士。

時間	組別	對壘隊	地點
廿五	預備	工兵對魯那	漳宜
		華人對薩特蘭	實地典
	乙子	信號對海軍	阿力山大
		青年會對工兵	青年會
		丁加空軍對砲兵	丁加
		砲兵對馬來軍	勿拉干馬厎
	乙丑	加龍空軍對印人	獅標場
廿六	甲	中華對混種	實地典
	乙子	馬來工兵對陸醫	漳宜
	乙丑	升旗山對實淡卜	海港局
廿七	甲	魯耶對英商	實地典
	乙丑	稅務對郵政局	郵政局
廿八	甲	馬來對警察	實地典
	預備	工兵對曼徹斯特	漳宜
	乙子	摩拉非對工兵	青年會
	乙丑	印人對空軍總部	初文務
廿九	甲	華人對空軍	實地典
		高登對初文務	海港局
		卡閣而對飛機場	青記會
		曼特拉對實淡卜	華拉花園
卅日	甲	重砲對高射砲	漳宜
		高登對工兵	實拉龍
		曼徹斯特對薩特蘭	東陵
	預備	華人對警察	實地典
	乙子	砲兵對海軍	阿力山園
	乙丑	華人對軍港印人	華拉花大

樹膠限額提高後 上週膠股活動
錫米買客需求踴躍

上週股票市場平靜但挺進，成交中等，僅齊港銀行及友聯保險之股價增高甚鋭，其他股價極少變動，膠股自國際樹膠調整委員會宣佈增加膠限至一百三十巴仙後，較爲活動，并爭吸收大量膠股。

錫股則較前平靜，顧客極少，詭發，峇株窰闌我，南斗，日叻務，魯克特，雙溪成及雙溪魯帝大被有生意，澳洲方面雖繼續促人注意，但成交極少，僅澳洲聯合，克拉馬特，坤冬，瓜拉金寶及直挠錫鑛較有生意，價格甚少變動。

在金務方面在倫敦營業甚少，僅影亨集團及閩近打稍有生意，泰國集團稍衰微。

膠股生意不壞，巴德福特，巴力比叻，巴占，打巴，金巴士，馬得巴諾特及文德巾皆有生意，價格稍高，膠股市情堅固。

實業股在上週末時較有人注意，但一週來均平靜，有礴德機器公司有若干做善，價格達十元三角半，實得力貿易跌至廿八元二角半，温公司堅固，價格在十三九角，朱交克洛夫進至四元七角半，實得力輪船生意少價格十九元一角半，漢姆士在上星期五發表其盈虧報告書後，價格達三十六元二角半，廿門爲二元元二角七占半，其他生意平靜，馬來亞煤鑛及花沙尼與星加坡藏公司皆有若干生意。

公債方面僅舊海峽戰債以一百零三元半脫手，新戰債則以一百零二元半成交。

膠市繼續平靜，價格無變，出口証價在宣佈膠限額後跌下一分半。

錫市價在上週末達一百卅五元，需求極佳，星加坡商人皆訴其未能達到適當之價格云。

聯邦禁止公佈錫產 係執行殖民部命令

馬來聯邦政府刻已向若干錫鑛公司表示，對於彼等之發表每年報各告，認爲不滿意，上週已有若干公司拒絶寄呈彼等之盈虧報告表及一年報告書予本坡之經紀人，其理由乃因該報告書有關於錫米生產報告，而公司已接通知該報告不能發表也，馬來亞經紀人公會對於將有何項表示，刻仍未悉，但馬來亞錫米運輸之官方報告皆發表至本年六月止，而政府對於禁上發表錫米生產之統計，却未宣佈其理由，僅謂此意乃由殖民部長所命令者而已。

荷印日用必需品 擬統制輸入
將設中央購買局

爪哇公報載，經濟部長提穆克博士，于不久前在民會宣稱，鑒於經濟情形改變，故現在對於數種物品，尤其是居民不能缺少之物品之輸入貿易，必須予以統制，否則甚難以廉價供給物品辦法，不能實行云云，頃據悉，經濟部當局現正與商界領袖子詳細討論此事，荷印輸入商總會亦參加討論，結果決定不日設立中央購買機關，名爲購買局，成立法令不日在爪哇憲報公佈，該機關之任務，爲輸入各種必需物品，例如紗線，織造物，技術用品，玻璃用器，與法耶用器，故輸入商不能再直接輸入上述物品，至於分配法，則仍舊無變，該輸入局將由輸入商代表主持，而由常務委員會及荷印兩會將盡量致輸入商之代表，此種措施，爲荷印輸入貿易上之新事件，其結果將使荷印對外貿易更便利云。

泰米市呆滯 蔴袋價下跌

（泰京訊）本京蔴袋市況，日前青邊袋曾一度每百條漲至九十餘銖之高度，及後因購者減少，市勢乃告下跌，及至連日來因上海米市報跌，本京米市呆滯，因此而影響及蔴袋之市價，上週青邊袋每百條跌報二銖，存八十五銖，其餘各袋市亦告下跌，計糖袋每百條爲七十銖，洋盤外袋每百條爲七十五銖，洋盤內袋每百條爲六十銖，蔴包索每担兌四十七銖至五十四銖云。

荷印集鋁運動 成績美滿
運英達二百噸

據安尼打消息，荷印集鋁運動，成績圓滿，在過去數月內，運英之鋁，計有二百噸，均已運到，此數實出乎預料，各地居民紛紛將鋁器獻出，其中以鋁片佔大宗，獻鋁成績最佳者爲西爪哇，約有八十噸，東片哇五十噸，中爪哇二十噸，蘇北三十噸，外島其他各地約二十噸，查新式驅逐機每架約需鋁一噸半，轟炸機約需三噸至四噸，故荷印在抗戰上之貢獻如何重大，可想而知。

中國針灸醫學總院招第四期函授男女學員

當此世界戰雲瀰滿，風火連天之秋，航運維艱，中西藥物均有斷絶之虞，其唯一應付之方法，其爲針灸乎，因針灸治病，不用藥物，且治病效能比之任[illegible]醫術，法爲迅速徹底，治病範圍，亦比任何醫法爲廣闊，本院創辦以來，打破切代治療紀錄之驚人成績，已莫能勝數，各國賢達之士，大爲驚佩，現入數百經本院長用科學方法，改良完善，更發明甚多爲前人所未聞未見之特效秘法，全部公開傳授，從此學習，極易成功，本院一二三期學員，[illegible]任隨索閱，者已甚多人，本院認識當前之需求，特招第四期學員，不拘性別年齡，凡略知文字者，便可加入，函授面授，研究數月，保證成功，章程[illegible]之病者，願自志士女，欲謀高尚生活者，切勿觀望，宜乘此時會，速起學習，以應付目前環境之需求也，本院長蕭愷我精醫一切奇難病症，凡[illegible]中華民國三十年八月十六日 諸來道爽。

（本院兼理上海中國心靈研究會催眠學術現減費招集函授學員章程備閱并到有各種催眠學書籍出售）

（本院常備自製精美煉熟針出售）

地址星洲實龍岡律五四五號

545, Serangoon Rd. Singapore.

莫斯科各種良藥更改價目通告

啓者敝公司經理莫斯科各種良藥，發行以來，因功效優異，得以風行海內外，實深榮幸！近因成本增高，且運輸非常困難，若仍照舊價出售，勢難支持，不得已爰自八月八日起，將零售價目稍爲提高，有如下表，藉資挹注，尚望惠顧諸君賜足爲感！

莫斯科補腎丸每盒壹元弍角
莫斯科姊妹丸每盒壹元弍角
莫斯科遺精片每盒壹元弍角
莫斯科血毒片大盒三元六角
莫斯科血毒片小盒二元四角
莫斯科清毒片每盒壹元二角
莫斯科止咳片每盒二元四角
莫斯科肺癆片每盒二元四角
莫斯科白濁丸每盒二元四角

莫斯科補腦丸每盒壹元二角
莫斯科白帶丸每盒壹元二角
莫斯科風濕片每盒壹元二角
莫斯科耳聾丸每盒壹元二角
莫斯科瘰癧丸每盒壹元二角
莫斯科化痔丸每盒二元四角
莫斯科痔瘡寒每盒二元四角
告爾康白濁丸每盒壹元弍角

▲外埠函購另加郵費三角

星洲亞洲藥公司謹啓 大坡大馬路一四一號 電話四五六四號

各埠藥店均有出售

常服食母生　消化力倍增
淡飯津有味　沙沸圖圖香

食母生爲高等營養酵母製劑
食母生成分富含各種維他命
食母生爲胃腸病最有效良劑
食母生功能整胃腸輔助消化
食母生能通便清血醫治面皰
食母生價格公道稱大衆補品
食母生常服營養足身强力壯
食母生味美易服老幼皆歡迎

包裝分片劑粉劑液劑三種
信誼藥廠監製
各大藥房均有出售

挖溝

資

大車轟降降地很快就走過去，我突然給吵醒了，翻了翻身再也睡不去•跳下　來聽見母親在拿動茶壺，知道母親已經起來燒滚水了•隱約的還聽見父親在外面叫鷄鴨的聲音•

走出外面父親在忙着餵鷄，我偷偷的溜到井邊，兩手捧起水來把臉洗一洗，站起來向左邊看見兩個馬來人遠遠地走過來，肩上都荷了一把鋤頭•他們看見了我，很遠就招呼了•我很快地走回家；母親咖啡已經泡好了，還裝了一茶壺•馬來人在外面等着，我看見他們在看着父親餵鷄，安心的喝完了茶•已七點了•換上工作的褲子，拿起了鋤頭就和他們走了，——手裡提了一茶壺的咖啡•

「馬挽今天是不是在那小丘傍邊挖起•」我走在後面，問前面走的馬來人•

「亨！」馬挽也不回頭，只從鼻孔裡擠出了一聲•

「昨天土頭不是對我們說嗎？——那裡石子不多，泥土又硬•」走在最前的亞山突然接着說•聲音裡帶着一點失望•

「喂！亞山你的鋤頭柄弄好了沒有•」我想起昨天亞山的鋤頭柄給壓斷了，「今天泥又硬，做得半沒有•」

「啊！工頭來了！你看……」他忽然注視前面樹蔭處，工頭從右邊的岔路上坐着脚車走過去•

不得再停留了，放開了大步，此時萬籟都很寂靜，只有晨風微微的從耳邊括過•到了，給工頭狠狠的罵了幾句，就帶我們到小丘傍邊去•我放下了鋤頭把茶壺放在小樹叢邊，看見許多的人都已在揮動着鋤頭；把泥土翻着，我也開始了•

幾十個人在挖着，翻着泥土，擊碎石子，幾十把鋤頭，把平地漸漸地挖深下去•鋤頭一刻也沒有休息過，永遠地在揮動着，在拋着泥土•

我挖的也漸漸地深了下去•一丈闊的差不多有二尺深了，呀！有小石子呢？硬得很，鋤頭柄震得多麽利害，兩臂痲痺了，過了好些時候，胸口覺得隱約地在發痛，也顧不住工頭了，把鋤頭丟在溝邊，就坐在溝邊休息•

「喂！工頭呢？」

「他媽的，已經在樹陰下躺着睡了•」

「喂！亞山，休息啦！工頭不在了•」我拉着傍邊的馬來人說•

他正拿起鋤頭將泥土拋出去，把我看了一看就停作了•

其餘的看見我和亞山休息了，向樹陰低下看一看，也把鋤頭放下了•只有幾個比較膽小的在動着鋤頭•不過，顯出了勉強的樣子•

我拿了咖啡和亞山一齊喝着•馬挽吸着烟也走到我身邊坐下，輕聲地對我說：「當心呀！——工頭呢？」

我們喝着，談天•

半點過去了，工頭睡得正酣，我們也休息得很高興•無掛慮的談笑着•工頭不起來鋤頭也不動了，一直到了休息的時間•弟弟也送午飯來了•

正午炎烈的太陽，在曠林；在曠野，發射無情的強烈底熱力來•沒有帽子是受不住的•眼睛抵不住這強烈的光線而閉起來了•

工頭因大家在笑着閙着而驚醒了，看見已經到了中午，便騎着脚車回家喫飯了•

我們都感覺到疲倦了，都坐在樹陰下，有的在打盹，有的背靠樹身閉着眼睛•太陽不斷地在燃燒着，全個曠野都在抖顫着•

時間過得眞快，一點鐘在不知覺間就過去了•——工頭又來催着作工•

鋤頭又在動了•泥土又在飛舞•

我今天可眞太疲乏了•泥土又硬，兩臂痠得太利害了，好在胸口不再痛了，但鋤頭比別的動得慢一點•燥熱的太陽使我有些受不住•

好了，時間到了，放工了•講話的聲音格外快活起來，都到池邊去洗手脚•我也不去洗甚麽，負起鋤頭就一個兒先回家去•

回到家裡母親在給人縫衣，父親已不在家，問了母親才知道載鷄去馬六甲賣；因為沒有錢買米了•

（馬六甲的一日）

只要我們抗戰勝利

行之

「確實是的•如果依照辦法，我今天排在第一，不是一早就可以回去嗎？本來白種人辦事都很認眞，一絲不苟，尤重合理手續•為什麽對一點小小的事體，也不肯加以注意？」

「聽說事情是這樣的：他們的政府為要使它的公務人員沒有作弊的機會起見，各部的辦事人員，每月都要對調一次•因為人員一經調動，上下手的辦法，有時也就跟着改變了•」

「原來的辦法或手續，如果是合理的，簡單切實的，也就無須改變•可惜沒有人向他們作善意的建議哩」•

「的確可惜•不過近來到荷屬去的手續眞在太麻煩了•要般府担保，還要當地的「甲必丹」簽字•大字寄來了，還要在這移民廳一天一天的等着「歷問身世，詳記口供」•這邊弄清楚了，還要到隔壁領事館多做一番手續•這些麻煩事情辦妥之後，還要得到「巴城」的批准——一月二月……耐心地等候着巴城的消息！我想無論那一個人，經過了這麽一番磨練他的性子如何念躁，也要馴服下來」

「從前我有一個同鄉，他要到荷屬教書，因為做教書字，特別困難，一直等了八個月，方才能夠進去•如果這裡沒有適當的地方可以寄宿，那不是糟糕伊媽斯」！

「讀書人他們總是不大歡迎•其實這是一種成見，「嗎那」讀書就會對他們不利？我以為讀書人是更懂得規矩的呢」•

「是的，南洋地方，如果沒有許多有智識有學問的人，來教育僑胞，那是不堪設想！對殖民地政府也不是有利的」•

「現在的國際形勢，已經逐漸好轉，不獨對中國有利，對南洋馬來亞，荷印也相當有利•而且我們中國和英，美，蘇，荷，已經是目標一致，共同站在民主陣綫上，作反侵略，反法西斯的英勇鬥爭了」•

「不錯的，情勢確實已經非常明朗•但是大家既然都是戰友，理該以禮相待，合作互助•對過去那些束縛華人的老套，應該有所改善才是」•

「那是當然的•實際上現在已經改變很多•他們對待華人也會比較從前客氣一點」•

「話還得說回來，現在是戰爭時期，事事都需要統制，預防敵奸搗鬼，這都是無可非議的，只要我們中國堅持抗戰到底，打倒日寇，我國的國際地位自然會提高起來•

「是的，只要我們抗戰勝利，一切都有辦法」

我正聽得出神，猛見入門處許多人擠在一起，有些騷亂•那凡是有護照放在那邊的都很慌張地跑過去•原來因為自從早晨九點鐘做到這時十二點還不過做到第三號，那個荷蘭人看見桌頭放着的東西太多了•覺得也有點頭痛，索性把後面的一半，叫大家都拿回去，明天再來•我那時的心裡，並不感覺難過，因為排在我的前面的，還有七八人之多，我的內心還嫌他不早點說呢

我趕緊護照，也不回頭，也不等候電梯，自個兒直跑到樓下，大步跨出門口，嘴裏好像在念出這麽一句：「只要我們抗戰勝利，一切都有辦法」•

（馬來亞的一日）續完

漲價

靜芬

是一九四一年八月十五日的大清早，氣候非常的涼爽；隔壁的時鐘剛剛打了五下•這時候也許是人們最好睡的時光，可是在我們底屋裡，却不知從那兒傳來一陣陣底小孩子的哭聲，這哭聲是越來越大，把我從夢中驚醒過來；接着在廚房裡也聽見已有人在移動面盆，碗碟的聲音了，我突然的想起今早我們的女用人為什末會那末早起來•原來我們的女用人通常是在七時才起身的，雖然她是那末早就起來，東摸摸西動動；慢慢地起火燒開水，沖茶，煮飯，飯煮好了後，才跑去買菜•我們每日吃的菜最多也不過是三四樣，可是，她到了菜市也許是遇見了同伴談談說說，這樣一來就非半個鐘頭不能回來•等到她將飯菜煮好後，時光已經不是很早了，所以在昨天早晨，我實在是忍無可忍了，說了幾句話，因此在今天早晨她遵從了我的命令，特別地早起來在廚房裡工作，不過我已經給她吵醒，沒有方法再睡下去，我想與其在牀上輾轉不得，還不如早一點起來呼吸新鮮的空氣，便從牀口跳下來，

梳洗完後，即到天台散步去•早晨的空氣，的確是清涼而使人的精神清爽得多•我站着讓對面的海風吹着，吹得我的頭髮四散，衣服飄起•

吃飯的時候，用人對我說：「眞是見鬼，明明是九分錢一包的火柴，今天却非二毛不賣•豬肉也漲價了；青菜也漲價了；以後菜錢要加多一點，要不然實在買不到什末•」

我靜靜地將飯一口一口的送到嘴裡，對于用人所說的話，既沒有回答，但也不反對，因為事實還待自己去証明，却不能一點沒有見解便答應或隨意寃枉工人「打斧頭」在早晨十時左右，天下了一場大雨，幾天來的熱氣，頓時化為烏有，我是最怕熱的，這時眞有如「魚得水」，格外的歡喜，雨後劉夫人來約我到街上去買點東西，我也想趁便探探菜價，也許可以解決今早的疑問，因此便一口氣答應了•

我們先到水仙門的百貨商店去看一些布匹和其他的東西•當劉夫人問那店員說「這種唇膏，現在是什末價錢？」那店員笑容滿面地回答道；「每支三元」•

我不覺嚇了一跳•在前一個星期我在吉隆坡的時候，也曾問過這貨的價錢，那時候，每支才過九毛半錢，怎末只有一個星期的光景，便要漲上這麽的高價•當時我還以為這些外國商店專門敲竹槓的，所以便要劉夫人到中國商店去買，以為也許會得到較公道的價錢•

我們便跑到中國商店去，一進門我們就向寶化裝品部走去•這種商標的唇膏要多少錢一支呢？」這次是我先開口問那店員了•

「兩元兩毛」一個矮而胖的伙計回答說•

什末？二元二毛一支？你是不是以為我們是鄉下佬，從沒有買過唇膏的？」劉夫人更驚奇的問着•

「看你們的裝束，根本就不像鄉下佬，你們一開口便要什末商標的粉，唇膏更証明你們是眞正的城市人，我那敢騙你呢？不買呵，亞姑！今天的貨比昨天要貴上幾巴仙，不信你們不妨到隔鄰問問？」

「你的貨根本就不是今早才買回來的，為什麽今天却要漲這麽高的價呢？」劉夫人笑笑問他•

「你們這些作生意人眞想每隔三年打一次仗，好乘機賺錢發大財，眞是沒有良心！」我有意要諷刺一些不老實的商人，使乘着這個機會對伙計發牢騷•

（未完）

教師時評

露茜

甲，響應獻機運動

這些時，為的教師節行將蒞臨，我是特別注意着馬來亞各地教師的籌備紀念教師節的這一類消息•故至我動筆來寫這一篇時評止，各地教師的籌備工作，可以算是都已議決而在進行的了•大家不會忘記這教師節，大家都在籌備紀念教師節，這是對的，但是我們一經細心的查閱各地的籌備消息，在紀念的辦法上，除必要的紀念大會以外，幾乎清一色的都只是聚餐，往年的獻金這一項，在今年似已被各地的教師們忽略了•這是頗為令人覺得遺憾的•開開會，聚聚餐，我們固沒有理由予以非議，因為那也是紀念教師節的一種表示，前者表示精神團結，後者或者可以藉此而聯絡感情：不過只有這種形式上的紀念，無論如何，是尚嫌不夠的，實際上的紀念，在祖國堅苦的抗戰猶需要多量的物力人力財力去支持的現階段，我們於開會聚餐之外，是尤當要加獻金的這一項的•說到這兒，檳城這一次的紀念辦法，是日舉行紀念大會，又響應獻機運動，是大可以給各地的教師們學取的•響應獻機運動，每個教師雖然掏出來的只是一元，比之獻出一日薪金的數目有的還較減少，但於出錢救國的這一點，已可算是克盡厥職了•我贊許檳華教師的這一種義舉，用獎勵獻機運動來實際的紀念本年度的教師節，我希望各地的教師都能不讓檳華教師的專美，一致地於教師節已開會聚餐外響應這一元的獻機運動•這一件事，我想各地的紀念教師節的籌委會，如肯切實推動，積極進行，是一定可以得到宏効的，願各地紀念教師節的籌委諸君勉諸勉諸•馬來亞的華校至少是在一千五百所以上，以每所有五個教師來計算，就已七千五百名以上的教師•這七千五百名的教師，要是人人都能參加獻機運動，這個數目並不算小；何況我們這些薪金階層肯於這麽熱烈的捐獻，多少也可以鼓勵僑界的各階層組織起來捐獻的•

乙，關於教師公會

「團結才是力量！」各地教師的應該組織教師公會，這是凡是教育界中人都早已有這麽一種正確的認識了•年來各地像教師公會這麽的一類組織的接踵成立，應該就是各地教師初步團結的事實表現•實在的，我們有了教師公會，各該地的教師的感情，才可以由此而融洽，各該地的教師的進修，才可以由此而增進，各該地的有利的教師的事業，才可以由此而推動，跟着整個僑教的促進工作，也是可以由此而進行的，環顧週遭，若干地方都已有教師公會這一類的組織了，號稱為馬來亞最大都市的我們星洲，即千呼萬喚，一再籌備，教師公會，直到這一九四一年尚未能產生出來，要說遺憾，這也是遺憾的一件事•今年星華教師紀念教師節的籌備會議中，已選出三位教師負責人籌備教師公會的註册手續了，筆者希望這一次的籌備，是眞的籌備，是積極的進行；要是不久的將來，星華教師公會獲得成立的話，那也可作為本年度星華教師節的一件「紀念品」•

劉中正除根臭狐散
獨特奇效秘方　每盒一元
兩掖膠汗臭狐　藥到一定掃除
代理星洲廣利生　會豐　吉隆廣衛生

金魚標
小兒退熱散
金魚保嬰仙丹　萬應仙散
英荷泰屬均有經售
曾智強監製

怡保萬春堂金魚標藥行

中國銀行新嘉坡分行
服務社會起見
力謀商人利便
貨倉部
手續簡單　租舍低廉
交通便利　堆棧穩妥
如蒙寄存　無任歡迎
備有詳章　承索即寄
地址：美芝律四零二……四零八號
電話：七零九七號

馬來亞有一萬商家
銀行支票商界利器
一紙通行穩妥便利
（與）
OVERSEA-CHINESE BANKING CORPN, LTD.
華僑銀行有限公司
（因）
開來往賬
其資本雄厚分行徧佈
故穩妥可靠方便處處
在忠誠服務辦事謹慎
此種種特點商賈受助
（2）

盧禮朋
百補丸
專治
花柳骨痛　頭生瘰癧　手足疼痛　消風活血
大瓶一元　小瓶五角
盧愛和堂發行
設立四十餘年
星洲小坡美芝律四十三號。

中暹新式快輪
本公司新式快捷輪船之「海興」「海利」兩輪每隔十四天由叻開往香港、鼓浪嶼、上海等埠一次行洋快捷船身堅固廳房幽雅客位寬敞廳食優美茶水足充招待週到價實廉宜諸君惠顧無任歡迎
中暹輪船公司總代理　石叻陳元利行
總經理　香港多利順洋行同啓
經售香港單處集益公司牛車水大馬路二八一號電話：七六四六
代理廈門汕頭客票太平船務公司住大坡二馬路七二號自動電話三七二七號
廈門單分售處大同船務公司住大坡衣箱街十八號

廣東省銀行
國內各分支行處一律以較新紙幣支付僑滙無論收款人樂用何種紙幣均可盡量通融以符為僑胞服務之宗旨
大坡特約代理　林盛豐金莊　大馬路海山街口　電話三一三二號
小坡特約代理　振興貿記　小坡大馬路五二四　電話四五一一號
新嘉坡分行
絲絲街十九號　電話：四七六七
（一）

歡迎萬國名醫療治痲瘋比賽
如蒙有意者請來討論函向當地政府請准訂日同進痲瘋院舉行比賽
星洲絲絲街一百三十號痲瘋治療所發明家陳代源訂

鍼灸女專家張漢冰
統理男女老幼內外全科，立止一切痛症，精醫肺癆，哮喘，震顫，痲痺，糖尿，半身不遂，癲狂，痴呆，男人腎虧，花柳，疝氣，脚氣，急慢驚風，霍亂，婦女月經暗病不孕，與及各種奇難雜症，均能限日痊癒，凡患百醫罔效藥石無靈之沉疴痼疾，請速來治。
地址本坡芽籠律卅巷口五四零
540 Geylang Road, Singapore.
中國鍼灸醫務社

非非攝影用品社
星洲吉寧街一百六十號　電話八二三一七
營業部。。常備　攝影材料。影機。軟片。乾片。咪紙。藥料。咭紙攝影全科用品。
代玩家服務部。。精工　冲晒。放大。快捷妥當。
照相部。。有　超特鏡頭　優美光線　承拍社團　結婚儷照
非非攝影用品社

駐挪威德軍逃亡

（挪威通訊社接得挪威消息，最近德挪威當局所遭遇之一切困難，不但發自挪威人民，且發之德人本身，聞德軍中乘隙逃亡者，為數甚衆，蓋警方時張貼佈告，德方亦時發出通告，警告市民勿得協助德軍逃亡，亦不得收留在逃之德軍，如有發現德逃兵時，應立刻報告當局，如不報告或隱藏逃軍，被發現後將受軍法處治，聞自德攻蘇後，挪德邊境，即有德守軍四十人拋棄武裝，共同逃入瑞典。

意官兵反政府被捕

比王拒做傀儡比人不作攻蘇炮灰

南斯拉夫偽國發生抗意游擊運動

（倫敦廿四日路透社電）莫斯科無線電台，引日內瓦消息云，比利時李阿博王，已拒絕担任『比利時之賴伐爾』角色，德軍為從和比國人民奮起反抗起見，曾一再請李阿博王復位，均為彼所拒絕云。

比國王

（倫敦廿四日路透社電）莫斯科之無線電稱，德人因收編比利時志願軍參加攻蘇戰爭，結果失敗後，表示憤怒，乃大捕比利時之民衆，並拉去各市上所有軍役年齡之僧人，同時搜查民房，以不同之藉口而捕人，德人有時竟自將反納粹黨之文件，帶入屋內，反指屋內搜得有反納粹文件，然後即拘捕之，有甚多被捕，正在寢時由床上叫起，捕後用羅里車載至集中營，德人曾於數日之期間，使用威嚇及暴力，但其結果，僅得志願軍四名，予以制服及軍備後，將此僧人運赴德國，轉至東戰場，車站聚集之群衆，高呼僧人為國賊，婦人並以掌擊其面部。

莫斯科無線電又稱，有意大利官兵一百四十人，在意大利提服利地穴內開秘密會議時被捕，軍事當局對此事調查後，保守秘密，稱此為巴度利奧將軍之志願軍，實則此為全意普遍組織之該地支部，其分子有軍人，欲求解除德人與莫索里尼之約束，王巴都利奧之在其內之任務不明，但早已被幽禁，惟有人認因上述之組織，因知巴氏反對莫氏及意政府，或者不待巴氏所知，而利用巴氏之言。

（莫斯科二十五日路透社電）蘇聯通訊社稱南斯拉夫哥羅提亞自意軍開入所謂欲恢復秩序後，到處均發生猛烈反意之示威游擊運動，大為活動，莫索里尼選為主任哥羅提亞國王之斯波利托公爵，聞接到匿名信數百封，警告斯氏足不能履哥羅提亞之領土（倫敦廿四日路透社電）

荷印華僑捐款百萬 購機增强我空軍

（重慶二十四日路透社電）荷屬東印度之華僑，捐輸一百萬元，為中國空軍購買飛機之費。

粵梅縣闢民用機場

（香港二十四日本報專電）曲江訊，歐亞航空公司目下正在計劃開闢一通往梅縣之民用航空線，以便利梅縣及東江各地之對外交通，梅縣之民用飛機場現正在建築中云。

伊蘭對英稍讓步

禁伊拉克叛黨在境內活動

德黑蘭電台廣播嚴守中立

（倫敦二十四日路透社電）德黑蘭無線電台，昨夜廣播云，伊蘭全國，現皆決為伊蘭王後盾，不論其為國家利害計，採此何種方針，吾人皆將遵行之，伊蘭素抱嚴守中立政策，不論平時與戰時，伊蘭王之政策，始終為改進社會，使國家不與他國發生糾紛，該播員繼乃向土耳其致謝，謂土耳其能諒解伊蘭，並云，土耳其報章，咸讚許伊蘭在目前困難情勢下，所採取之政策，為明智之政策，伊蘭國民之希望，乃改進其地位。

（開羅二十四日路透社電）伊蘭情勢仍嚴重，伊蘭答覆英蘇後，嚴重情勢未稍減，但聞伊蘭向英相當讓步，其中六項，即為限制伊拉克首叛黨之活動。至於伊蘭政府雖承認稱，六百九十名德人居於伊國，事實上則在二千以上，相信有頗多德人，賄賂伊方官員混入境內，故確數若干則不詳，但無論如何，軸心國之威脅伊蘭，並不因人數無統計而消減，軸心國在伊拉克失敗，故擬在伊蘭補救之，誠然，無伊蘭受德方控制，在地圖上觀之，其嚴重性實甚大，蓋如此將影響及高加索，印度，伊拉克及波斯灣之安全，與該方面汽油對地中海之供給地，惟幸伊蘭人民多數擁英，與軸心難合作云

墨國封閉德領事館 乃報復駐法領被逐

（墨西哥廿四日路透社電）墨西哥政府已取銷承認駐墨西哥各地之德國領事，據官方宣稱，墨方採取此步驟，乃德方下令封閉法國之墨國領事館所引起，因據維喜通訊社稱，德國當局已命法國淪陷區中所有之領事官員於九月一日離去，墨政府正式聲明之序言曾鄭重聲言，墨國不承認目下歐洲以暴力所造成之局面云。

魚目不能混珠

冒牌劣藥不能混珍貴製劑

魚目似珠辨是非　珠價魚值孰相宜
珍貴製劣難混　補力懸殊燥與滋

魚目混珠，乃以假混眞之意。然魚目雖似珠，實非珍珠也；在價值上之貴賤，固了然辨別，即於醫視之下，亦能分明眞假，安得混冒？當世滋補藥品之多，難以枚舉，其中魚目混珠之情形，亦勢所不免，第以魚目既不能混珠，則偽冒劣藥之不能混珍貴製劑，理亦至顯；珍貴製劑之補力，乃切實滋養而純正可靠，劣藥則徒以刺激亢燥而戕害人體；故只需一服，立判優劣。倘係劣藥，縱任大吹大擂，甚至如『蜥蜴嘲龍，魚目混珠。』之不自慚卑劣，用盡法螺，總不堪抵擋事實之一擊！

雌雄生機腺為現代登峯造極老牌信譽之大補劑，主治男女之未老先衰、生殖無力，先天不足，後天失調，面黃肌瘦，神經衰弱，月經不調，赤白帶下，乳房弛墜，久不生育：：：等一切衰弱病症，補身防病，却病延年，功效卓越，其品質之珍貴，犖犖大者有二：藥方為藥劑之主腦，斟酌用料與份量，在在影響於功效之程度，生機腺之藥方乃德國內分泌學專家赫特滿博士擬方，此可珍貴者一也；生機腺之主要原料係少壯猿猴內分泌，猿猴之價值，已遠超一般劣藥所用狗腎羊腦之千百倍，況此種分泌之撮採，非經精確之科學方法而不為功，至配製時含量之衡準，提煉之保持新鮮，亦屬不易之科學手續，生機腺係由馳譽世界之英國梅伯克大藥廠承製，試問世界各國大製藥廠中，有多少間能及梅伯克之規模宏偉、名醫如雲，設備完善？此可珍貴者二也，似此珍貴之補品。其藥劑藥性藥力，自亦無不純確可靠，是以生機腺行銷世界十餘年，銷路日益遼廣，并能深博各界服者之信仰，豈徒事吹牛毫無實際者可克臻此？而粗製濫造之偽冒劣藥，自亦只能巧襲生機腺之名目，影射生機腺之雙猴盒標而六畜紛呈而已，功效上之懸殊，天淵恐仍不足以形容於萬一也。嗚呼，對生機腺意存覬覦之狡滑市儈，可以休矣。（每盒三元，藥商均售）

星洲聯邦大藥行總經理

雌雄 生機腺

成分珍貴　功效確實　打倒一切　冒牌劣藥

縱橫談

寇海軍上校石丸這個傢伙，心性沒有兩樣，目空一切，其實這個東西，和德國並沒有兩樣，戰爭狂的納粹。好像已入膏肓，據說他是寇國內少壯軍人中的一個最會放屁者，因此就得着一個狂個小子的虛名，便有「演唱……」的模樣，他曾寫過兩三本書，那裏誇張他們的威力，這是那個狂個小子的特性，他不知道火柱的厲害，偏偏喜歡玩火，其實寇的威力我們已經領教過四年有奇了，照着那威力看起來，也不過像一剎那時的雌蜺罷。

最近這個傢伙，又在亂彈臭屁，濫放狂言，說什麼南進無慮，倘日本能効德國的方式南侵，成功易如反掌。這種風球，畢竟是東洋貨，吹得也不是時候了，他所說的方式和南進，大約是要學德國的閃電戰罷，南進的地點，或許是指馬來亞與荷印，但是現時的馬來亞與荷印，已經不是一年前的南門了，就算得寇能夠束施效顰，畢竟也是牛頭不對馬嘴，因為南進須用海軍，德國的海軍，到現在為止，卻未嘗聞過閃電戰，就是海戰也未嘗得着好處，這種方式，日本也要學，眞是天曉得，至於陸軍的閃電戰，在我國已經成了泥牛，南進還有什麼好花樣呢？所以我說石丸的風球，吹得不是時候了。（雁）

越南西貢法人表示 憤維喜政府降寇

美法僑軍人函戈爾 革奪貝當達蘭軍職

（倫敦二十三日路透社電）據自由法國當局之通告稱，西貢之法人，現已公然反對維喜對日投降，據一由西貢出逃之法人稱，在日人未入越之前，法人對越戴古氏，即表示不滿，以整個民衆然，對彼亦殊憤懣云。

（紐約廿四日路透社電）僑居美國之前法國參戰軍人二千人之代表，已遞致戈爾將軍一議決案，指貝當與達蘭為叛國罪犯，請戈氏褫奪其職及法軍之榮銜，該代表等並將該電報拍與全世界法國將士，並宣告法國有大批人民被捕，

（倫敦廿四日路透社電）里昂線電台報告云，法內政部長，曾向內閣報告處置共產黨徒之辦法，及破壞與恐怖行動情形，法內閣已議決起草補救原料缺乏，及全國經濟活動減少所引起社會之不良影響之計劃。

法壓迫工人

（柏恩廿三日路透社電）新出利克報駐維喜通訊員，於其通訊中，批評維喜交通部長，警告鐵路工人，放棄陰謀破壞工事稱，據吾人所知，警方尚未能肅清組織嚴密之共產黨機關，現下法國內物質缺乏，食糧恐慌，生活程度日高，由於國際間政治情勢，法共黨處境甚佔優勢，法共產黨之組織，現為法國領土上，向侵略者進攻之最好之組織云。

（維喜廿四日路透社電）法內閣昨上午及下午舉行會議二次，會議後內長普株曾接見法國與外國記者，發表關於各項內政問題之意見，彼同時並將此等意見，向淪陷區與未淪陷區佈告，並將於明日下午六時，由法國各無線電台廣播。

羅相兼任 軍隊元帥

（布加列斯廿四日路透社電）羅馬尼亞首相安東尼斯古，由羅馬尼亞皇太子（即其父被迫逃亡後成為傀儡之幼王）下令新任為羅馬尼亞之元帥，現羅馬尼亞官方宣佈，皇太子並以羅馬尼亞最高軍事功績之勳章，賜予古氏，以賞其統率羅馬尼亞軍及德軍在前線勇敢與犧牲精神之偉績云。

百餘敵機飛襲川省 被我空軍截擊逐退

（重慶廿四日路透社電）日飛機猛烈襲擊川省，炸擊重慶與成都，前日轟擊之飛機有一百卅五架，昨日襲擊之飛機，至少有一百零八架，昨日第一批日機廿七架，炸擊重慶西郊後，第二批五十四架及第三批廿七架，向西飛往成都，前日日機八十一架，猛烈炸擊重慶西郊，結果中央大學及重慶大學，受重大損失，中國紅十字會醫院被焚。

（重慶二十四日路透社電）據華人之報告稱，日機於星期六企圖空襲四川省會成都，結果失敗，日機中途為中國之戰鬥機所截擊，計日機五十餘架飛抵成都郊外之空中時，與中國戰鬥機接觸後，即向東而逃，投彈落於樂山，合川及梁山，五十四架日機星期六炸重慶之西郊，

西班牙供德國工人 簽約規定待遇同等

（瑪德里廿四日路透社電）西班牙外交部歐洲司長嘉西亞，已與德外交部代表，簽訂西班牙赴德國工人，與德國工人，享受同等待遇之協定，此次協定，僅為關於西班牙赴德國工人云。

今天日夜公映 三時一刻 六時一刻 九時一刻

娛樂大戲院

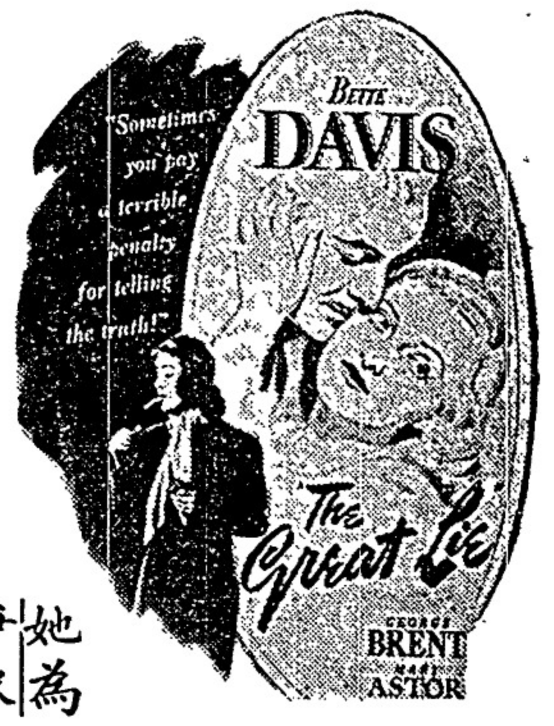
溫拿本年度香艷纏綿動人心弦新巨構

·悲劇巨星· 倍蒂戴維絲 ·領銜主演· 佐治勃連 曼麗亞絲多 合演

情謊記

故事曲折 生動 演來絲絲入扣

她爲爭取丈夫的愛情而說謊亦所不惜



上海國泰公司新製

廿七日孔子誕 獻映 日戲兩場 上午九時卅分 十一時半

座位一律 二角半 優待學生

還我河山

陳雲裳 新作

新星戲院 戲院街梨春園原址 電話二三一二

今天獻映三場 二時卅分 七時 九時卅分

吳楚帆，路明 主演 陳鏗然導演

。劫富助貧柔腸俠骨 。智鬥偵探情感美人

黑俠

特別戲映香港南洋公司冠軍片

明天換映 富麗堂皇 宮闈猛片 馬師曾 陳雲裳 主演

轟動舞台名劇 賊王子 搬上銀幕演

票價 樓上 四角 五占 女位 角半 樓下 二角 五占 角半 三樓 女位 角半

東方戲院 封館 曼舞羅

今天 三院 最後 獻映

袁美雲 領銜主演

岳楓編導 曹禺原著

原野

「雷雨」有高度的刺激 「日出」有深刻的暴露 「原野」更緊湊更精采

名劇搬上銀幕

親父被殺！ 愛人被奪！ 熱血奔騰！ 熱淚直流！

擁有舞台觀衆百萬！ 深得報章萬言好評！

大西洋戲院 大世界內

明天換映 王元龍 路明 主演 王次龍導演 美人計

東方戲院。曼舞羅 明天換映 家庭倫理國語巨片 小寶貝 李英 范雪朋 主演

娛樂

專橫的老爺與胭脂虎
夫妻的囉叨

竹屋

從古以來發生家庭悲劇的最大原因之一，是家庭裡互相囉叨不休。丈夫對太太，太太對丈夫兩相用囉叨的舌鬥武器的家庭，一定得不到和平與幸福。丈夫是男人，可以在外面得到受氣的機會，但是終日蟄伏家的太太，就不易忍受丈夫一回家便向她叱罵，囉叨的淵氣。

做丈夫的也大抵如此，當他終日在外頭工作做得疲倦方才回家，以爲滿希能夠休息一刻的時候，突然，太太照例又向他盎言閒語，囉叨起來，初時還勉強忍耐，下一件子，不久便惹起脾氣，大聲回罵了，此時，太太當然不肯服輸，又和他對罵起來。這樣，把一天的家庭生活弄僵了，

這樣的家庭真個要一波未平一波又起哩。開頭的幾句閒話，馬上會放吵架而大風潮。結果雙方面都提出要離婚的要挾，不然便是丈夫負氣出走，太太則因妬忌而失蹤或自殺。就算事情沒有弄到這樣的僵局，但已成夫妻失和的境界，同居跟分手並無分別了，家庭事實上已生了裂痕了。西洋格言說：『抱怨和囉叨好像一把鋤和一把鍬，在你的家庭裡不斷的掘成墳墓』，可說是老於此道之談也。

中國歷來的婦訓是主張夫唱婦隨，所以丈夫可能多少任信使和囉叨，但太太卻須忍受苦頓的，但在尊重人格和反思想的今天，特別是讀書人，男女之間已一腳踢翻了這種陳腐的理論。不過，大多數受了歐風美雨的化育的人家，卻又把歐美家庭尊重婦權的好處，原樣的模枋下來，似乎一個丈夫能夠討得太太的歡心是男人的義務一樣，於是新式家庭裡雖然沒有「專橫的老爺」，但又出了「胭脂虎」。

新式家庭裡的教養不夠的太太，因丈夫的順從而逐漸變成放，往往以爲向丈夫囉叨或叱罵是千應萬該之事。不知家庭幸福是絕對不能迷用這種手段取再到的。這種家庭不管他的外表怎樣，事實上卻是一種地獄，惟有身歷其境的人才知道其中苦處。又是一座待時爆發的火山，等到時機成熟了爆炸出來便一發不可收拾。

家庭在某種意義上說，是一個比學校或教會更加重要的修養場所。是磨煉忍耐，克己，柔順，寬容，節制，憐愛等一切美德的修道院。家庭不是發見幸福的場所，卻是創造幸福的工廠。正如自來水的大水塘要把山水雨水集收並蓄，同時要穿水濾過和淨化一樣，家庭乃全體家人，特別是做中心的一對夫妻，各人都帶着幸福走來，在共同生活中把幸福分配出去的一個大水塘。夫妻雙方如沒有充分的克己和忍耐，到底不能希望得幸福來臨的。而其中最易打破家庭幸福的則是囉叨。大家心目中不只爲意的勞叨。古人說：「夫妻相敬如賓」，正是戒人不可任性囉叨。

雌黃談（五）
——莫其妙——

庸公

我國罵人藝術，可謂家學淵源，一代一代，均能承傳衣鉢，所謂良弓之子必學爲箕，良冶之子，必學爲裘誠誠不人也，即如最普羅化之罵人，大人小小，開口則對準他人老娘，如粵儕之「丟那媽」，閩南之「幹你老母」，海南客籍之「刁那娘」，「操那娘」，等，無論或怒或玩耍，此語已成口頭禪，無非抱絕大野心，欲作對方之父而已，因希望作對方之父，始有處理對方母親之義務，其實當此年頭，父道難爲，無論其爲嫡親父抑或契父均不容易，一天開門七件事，醒來便須担荷一家重任，老首須是麥關要介恰像老漢推車，吃力得邪氣，做兒子不是寫意得多嗎？爲什麽大大小小，偏偏喜歡做別人的老子，那是莫名其妙。

女性爭平權，談自由，求獨立，報上連編疊牘，眞是吞不勝吞，但是一班臭男子（庸公例外），對於女子，眞太不尊重，稱年輕女子曰黃毛丫須，稱半老婦女曰老貨，見肥胖女人便說是四喜肉，遇一修長而瘦削者，說爲排骨，而上海稱普通一般女子曰寡老，上述種種或爲象形或即挖苦，但是無論如何對於正爭平權該自由謀獨立之女子，實太不尊重，所以我說一班臭男子的口裡總是長不出象牙來，這也算莫名其妙。

鴉片流入我國，毒潮氾濫遍淹全中原，癮君子之流，有謂因病而被染，有謂因殘業關係而嗜癖，其實十個癮君子，九個因女色而入死路，因病而抽者百無得一，若謂因驅累關係與嗜癖，無異說鬼話，其實滿清末葉，抽雅片已爲官家之消遣，而非此不足顯耀其門風之闊綽，甚有家產之父母，生兒恐其不肖，將來浪費金錢，家蕩產，寧可在家設煙榻，抽抽雅片，使其日夜橫陳，嘯傲烟霞，陪作過世，故牙齒能像漢玉爲妙？身體有似彎弓更佳長成一枝老槍，美其名曰大少，這不更加莫其妙嗎？

在舞海中這樣，有時亦可增廣見聞，記得有那麽一夜，舞海擠滿了高心的男女同志，在我旁邊有一對怪邪氣者，情話絮絮，不舞而緊抱，聽那位男舞客說，今晚你總可以答應我吧，舞女媚眼斜視那位滿懷熱望舞客，然後慢慢的說，叫我答應那些什麽，舞客立刻說，答應我（那個），舞女定神略想一下才說，那麽你又「這個」，舞客是要「那個」，舞女是要「這個」，倒底「那個」和「這個」是怎麽一回事，我到現在還是莫名其妙。

你想戀愛成功嗎？
請讀戀愛十要
好來塢紅星法西斯列打勒談

秀冰

法蘭西斯·列打勒已絕跡銀壇很久了；但最近他「再作馮婦」，頭一部片便是，他是一位英俊的健美男子，也是一個「戀愛至上」主義者。在影城中，他常鼓勵影星們談戀愛，他常對人說：「戀愛是世界上最神秘的一回事，也是人類的生活的最頂點。假若你入了情途，你便會領略到生活的新意義，你將是一個偉大的人了，一個人如想得到戀愛成功，他必須注意下面的十要：

（一）戀愛必須建立於中誠之上：雙方面都應該互相坦誠如是看着，如能這樣，他倆底戀愛必能成功。

（二）考慮是第二個要素：考慮對方的感覺和自尊心。一個男子應知道一個女子是感情的易於感觸的動物，他必須知道何時去撫慰她？何時去威嚇她？何是去罵她？何是嚴重地對付她？——雖然他的傾向會使她憤然脫離家庭永不回來。

（三）必須互相尊重：雙方都尊重他人的意見，於是大家都有信仰。

（四）你必須學習一起大笑：快樂對戀愛有很大的益處。在人的日常生活中，有千百件事都可以大笑取樂的。你倆不妨找機會大笑，甚至你笑我，我笑你都好，最大宗旨是取樂，不要含有諷刺的成份在。

（五）你必須學習原諒對方（還要忘記過不去的事）：男女之間不免總有些錯處，只要能原諒，

（六）蓄藏及保守你的愛情：努力保存你的愛情，好像保存你的財物一樣。

（七）建立一個有興趣的會：在戀愛期中，必須多方面找尋興趣，才能保存着愛，不會使牠消失。

（八）不要「佔有慾」：太太及有不良的心理：不要放你的愛人入監獄一樣在守着她，而且不良的心理會損失愛情，切記着，要理智一點。

（九）不要妒忌對方的事業：例如一個明星，他必須利用他的時光去研究演術，對方不能妒忌他，因爲這樣可使戀愛萌芽的。

（十）最後：一個男子必須像一個男子；一個女子須必像一個女子。

戲院裏
要爲大衆着想

（李思妮）

你時常到戲院裡去看電影的吧？是的，你是一個影迷了，你對於好來塢的一切都很注意着的，對於每套名片有沒有錯，過你可是我現在並不是談那末遠的事，我只是和你們談戲院身邊的事，你應該注意到戲院裡的禮貌。也許你會以爲戲院裡是漆黑一團的，人到戲院裡面顧什麼，看你的戲便是了，還用你想到別的東西嗎？如果你錯了，我這樣一個想法，則比如一個觀衆在你前面的時候，你可沒有舒服嗎？他底到了開演，則其實這已是一條戲院除不當立刻除掉的法例，如果在一九四一年的今天，還有人入戲院而不除帽的，那個人直可以說無禮之極，和爲什麼去說他。

一定一個不會把當個高聲談話的知道到戲院公衆地方，他在院作實在吵鬧，觀衆大家的聽到想，他假如你自己在笑時，大家感到笑了，則你也會有些人的唱腳，可是某些場過於難過。也想起面前每有自作聰明的，不長處見前後左右人們都在你的把視線集中在你身上嗎？有些人常有劇情緊張……

在戲院裡燃煙以助興，殊非，但其實在的時候，戲院裡雖沒有明文禁止吸煙，但也不以爲善……

今日電影

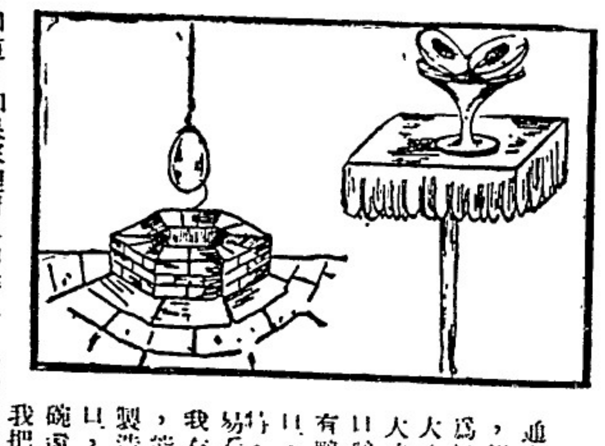
首輪 首都：丘八老爺 娛樂：情謊記 國泰：銀翼鴛妖姬 光華 光榮：紅杏出牆 曼舞羅 東方：原野 大西洋 星宮：口花花 大光：花公花婆 光藝：玉珠練

重映 華英：贏得青樓薄倖名及並蒂蓮 環球：蒙面俠 中山：古堡神箭 青大：草莽英雄 大華：一代尤物 新星：黑俠

科學魔術講座

天奇

四一，巨形鷄蛋



演出

通常各處的蛋，以鷄蛋鵝蛋爲最小，鴨蛋大小適中，最大的自然是鴨口鵝口了，還有鴕鳥鴕鳥的口，大的更奇特，祇是不容易看見，現在我有一個實驗，能夠用人力製造出鴕鳥的口，看來比小碗還要大，待我把方法告訴給看官知道，如果家裡請客用膳時，你們照樣去製造一個，用沸水煮熟，當着大衆在席上，用刀子剖開，請客嘗試，黃白分明，味道甘美，與鷄口無異，祇是大得來令人驚呼，誰也不相信是人工製造的。

關鍵

製造方法很簡單，家裡請客，用鷄鴨做菜是平常的，你們趁殺鷄的時候，便把雞肚子裡膀胱取出來，裡裡外外用清水冲洗乾淨，成爲透明體的薄囊，再取出鷄口十數枚，將口殼打碎，把口口口黃盡量裝入薄囊裡去，以盛滿爲度，用細線縛住管口，使潤內的口汁不致傾溢出來，因爲薄囊大然成圓形，口黃與口白又佔滿了裡面的空處，十小十人，看來使之一個口型的鷄口，另取粗線穿一線，長約七八寸，一端緊在薄囊收口處，另一端提携在手中，將薄囊緩入水井裡去，（或您在冰箱內），使冷水浸大約四個鐘頭以後，口口汁與口黃素爲寒氣所分解，各凝結在一處，口黃凝和，凍結一團，口白爲流動的液體，包圍在口黃的四週，這時將薄囊從井內提出來，放在沸水裡煮熟，將包圍的膀胱膜剝去，脫去一枚銀白碗大的鷄口來，盛在磁盤裡，擺到席間，當衆分割，黃白均勻，外形與內質與普通的口沒有兩樣，細試可口，芬芳鮮美，來去如炎（口旁）奇珍異味。

人人可變　趣味無窮

中山戲院 大世界內　今晚公演　華英戲院

一公映場 七時半起

全十部五集大一次映完 哥倫比亞長部偵探巨片 英國巨哥 維多婆 領銜主演 古堡神箭 The Green Archer 高速度的緊張！ 天地古魅憧 羅網堡影憧 殺氣彌漫，古堡如飛，神怪俠恍，心目戰山越，穿的驚險！

上場六時三刻 下場九時三刻

獨抱影兒眠背看燈花落 馬師曾 譚蘭卿 主演 贏青薄名倖樓得。 重與畫眉時細數卿卿輕薄 同場合映 並蒂蓮 咖啡女花意寫家水情，有落作流無。

下期換映 白衣戰士 Woman in War 合映 美國海軍 U. S. Navy

大光戲院 GRAND THEATRE　兩院同映　星宮戲院 PALACE THEATRE

星期六半夜場 大光公司粵語歌唱超特鉅片 胡美倫 馮峯 主演

打翻醋罐，醜態畢露，關了房門，無限風流！

今天獻映 月兒主演 上下二集 同場合映 時間照早 口花花

全部歌唱詼諧喜劇 花公花婆 笑破肚皮 意料中事 笑落門牙 亦恐難免 來睇此片包你有廿百分鐘開懷大笑

南洋戲院 大世界內

新青年粵劇團

本場自辦新班·厚聘粵劇名伶 邵伯君 蟾宮女 李大漢 王振聲 加麗薇 華劍鋒 六大台柱担綱主演

今天公演 盜賊兩先鋒 今晚夜演 蜈蚣珠二卷 晚晚連下 李大漢主任

票價 一六二四三二五四角 角號角號角號占號半（票價一角六，二角四，三角二，五角四號半）

●星洲邵氏兄弟有限公司管轄●

文界入門免費

今晚表演 中國歌舞魔術團 大平洋張瑞亭領導

本場新造 高爾夫球場 將在下月開幕

青天電影 草莽英雄 老玉樓春 今晚 八寶追夫

專映上乘粵語聲片 南洋戲院 擇日開幕

新裝電話八三三七二

環球戲院 大世界內

今天公映 七時一刻 九時半

聯美公司出品 俠義宮闈艷情演員 萬人合演尊 至偉構

粉碎奸權陰謀！爭取民族自由！

本·納環 易魯斯 海華 喬治 桑德斯 星力 三合作

遠勝（鐵面人）至尊片

蒙面俠

THE SON of MONTE CRISTO

全部較基度山恩仇記更精彩更曲折更刺激更緊張更驚險

南洋 中華民國卅年八月二十五日 星期一 總匯報 第三張 第一版

蔴賑會映影援英 華政司極表欣慰

關丹賑會決定九一舉行售花 巴生賑會組織華僑籌款大會

（本報蔴坡記者專稿）蔴華籌賑會，昨（廿三日）日下午假座中華學校禮堂舉行每週星期六日之第一百九十四次委員會議，出席常委暨各科主任及幹事數十人，主席歸美東，記錄林彬驊。

報告事項（一）宣讀前期八月十六日第一百九十三次委員會議議決案，通過，（二）財政主任報告，本週於本月廿二日繳出叻幣三千元，現存叻幣二千八百五十元一角，（三）總務主任報告，本週經收義捐如下，巴千千分會交新中匯獻金二百元，巴力峇口分會交新中匯獻金三十元，武吉港脚分會月捐二百五十三元半，峇吉里七枝半分會月捐一百六十二元一角二占，利豐港分會月捐一百九十元，班卒分會月捐二百五十元，玉射分會交去年「七七」獻金七十六元，本會月捐區鳩收者，第三區五十元又五角，第四區一百九十九元四角，第八區七元一角，（以上均叻幣），（四）文書主任報告，本週收到本坡華民政務司公函一件，（另錄）

討論事項（一）柔華籌賑總會來函稱，據南僑總會函稱，去年新中團旅費，柔屬應攤二千三百餘元，蔴區該六百七十五元，應如何辦理案，議決函復柔華賑總會請轉達南僑總會將該款豁免，毋庸攤分，案通過後，無其他動議，即告散會云。

華政司函（隔日本坡華民政務司致該會公函譯錄如下）

逕啓者，八月十八日函敬悉，關于放映電影援英國傷兵難民事，無任欣慰，茲特照准，諸君在中國艱難期間，如此關懷英國難民，無限感佩，此舉行爲，定必更增中英聯絡也，此致蔴華籌賑會，華民政務司啓（四日發）

關丹賑會職員會議

關丹籌賑會，昨廿日晚七時召開第五屆第一次職員會議，主席李胡宜佈開會理由，並報告事項（從略）然後討論，結果決議，一，關于傷兵之友社寄來徵章短少七十八枚，暫照各團體均發給，待將來收到時補足之，二，關于九一八紀念規定爲賣花籌款，三，雙十節舉行遊藝（話劇歌詠），函請中華體育會及婦女部合辦，四，關於援英遊藝會委託本會職員傳票事，贊成通過，五，關于廿六廿七廿八年三年徵信錄印千本，需銀二千二百廿五元，價值太貴，保留緩印，六，關於彭華總會來函響應南僑總會發起捐助英國救災義金運動，本會定九月一日舉行售花，七，關予徵收各號箱約箱經手青年隊，第五屆主席應從新通函委託，（廿一日）

巴生賑會籌備援英

巴生華僑籌賑會，昨（廿二）日下午八時舉行第五次委員會議，出席有何茹辛，丘克經，蕭伯我，邱克端，士大欽，林裘，李尚國，周次仲，池鏡泉，吳福發（春水代）曾存水，李穀億，葉德建，非冬進（財貨代）黃國松，葉綠，倪棟材，鄭天祥，（黃國松代）蘇萬泉，（用）等若，假者有林汝謙，主席吳福發，（曾存水代）紀錄李尚國，茲誌議決如次；一，南僑總會函促於英國對德宣戰二週年紀念期間舉行勸募英國被炸救災義金運動如何進行事，決議，甲，函復響應，乙，推舉曾存水，林汝謙，周次仲，李榮光，呂大欽，李尚國，邱克經，池鏡泉，吳福發，馮強，林裘，李尚珍，劉碧海，朱栽億，何茹辛，鄭再亭，葉德建，蘇萬泉，倪棟材，彭達民，非冬進等君，并請各社團選派代表二人，共同籌備大規模籌款遊藝會，丙，訂本月廿六日下午八時舉行籌備委員會議，訂，日中午在本會辦事處舉行紀念儀式，并發動售花助賑，三，樂社劇社，函訂雙十節演戲助賑事，決議，接納，惟辦法，則由下次會議決定之，四，陳金振君與徐本僑各職委，李杖德函辭本僑各職，如何辦理事，函慰留，請勉爲其難工作，五，鄭世輝君函請辭委員如何辦理事，決議，照准，（廿三日）

彭華各區代表大會 時間地點已擇定

提案名單須于九月半前寄到

（本報駐文冬記者專稿）彭華籌賑大會，於昨通函各區，召開第四屆代表大會，選舉下屆職員及大會地點，同時並資檢討過去，策勵將來，並規定各區舉派代表名額，由二人至六人，各區之提案及代表名單，須於九月十五日前寄到，並採錄原函及啓程如下：

大會公函 逕啓者，查九月廿日爲本會成立紀念日，本會依章訂於是日召集第四屆各區代表大會，選舉下屆大會所在地及職員，同時並資檢討過去，策勵未來，茲規定每區各派代表名額由二人至六人，各區之提案及代表名單，仰於八月份隨出義款之銀收據，務論於九月十五日以前寄到，俾資整理，茲檢同議程一份，隨函送請照查爲荷，彭華籌賑區會主席陳煉，八月二十日。

大會議程 第四屆各區代表大會，時間三十年九月廿日上午十時，地點文冬華人大會堂，秩序行禮如儀，議程（甲）報告事項，一，本會一年來工作報告，三，各區會一年來工作報告，（乙）討論事項，一，本大會章程應否修改，二，各區會提案，三，臨時動議，四，選舉下屆職員及大會地點

龍引中華體育分會 第三屆職員明複選

（本報駐龍引記者稿）龍引中華體育分會，于昨下午八時，在該會所召開第三屆職員初選大會，出席數十人，會開時由龍道俊主席，鄭既明記錄，主席報告畢，即進行開票，結果，鄭振中，鄭翰庭，鄭金照，龍道俊，符和降，鄭既明，陳開早，符和合，顏欽文，黃世培，顏玉泉，鄭天舟，黃萬章，鄭士崙，陳慕陶，林友琴，李均祥，陳菊英，鄭天贊，關各翁，歐振乾，蔡水，符和貴，何和軒，余添佑，等二十五人當選爲第三屆委員，余春安，鄭文愁，何和海，鄭啓懷，林福濤，林連係等六人爲候補委員，而複選日期經定于本廿六日下午八時舉行，同時通過孔紫華，蕭乃鳴等多人爲會員云。（廿四日）

，九月三日上午八時，並會領花及賑箱出發，茲錄公函如下：（檳華字第一八六號公函）敬啓者，本會爲籌賑英國戰時難民，除定於九月二日及三日開遊藝會外，並定於九月三日進行大規模售花，以收宏效，素仰貴會熱心公益，見義勇爲，用特專函懇請貴會予以贊助，推派熱心會友組成售花隊若干隊，於該日出發指定地點勸售，茲特檢奉售花隊登記表○份，至祈查收辦理爲荷，此致××主席，檳華賑會總務梅英榮啓，卅年八月廿二日（廿三日）

葉慶順遺體昨日出殯

（本報駐峇東記者專稿）峇株閩僑葉慶順先生，於本月廿二日在其私寓仙逝，定本日出殯，安葬於福山亭之原，恭臨執紼者有南益主人李光前氏，暨該行各地經理及親友，正修雯森兩校教員及學生，僑領趙曙生，陳子和，蘇用添，王季，黎少達等暨各社團代表，人數約達數百人，情況甚爲熱鬧，探悉喪家將節約喪儀一千元助賑云。

另訊，峇株南益公司經理遺缺，經委洪君繼任，洪君熱心社會公益，峇僑深慶得人，又中華商會經定本（廿五）日召開第二次特別會議，補選副會長以繼葉君遺缺云。（廿四日發）

蔴坡簡訊

一年一度之全蔴坡學校運動會，昨日下午二時在本坡五馬路足球場舉行，參加學校計有九單位，每校選手廿人，各校均係團體操，惟各校中在操演中間，各有一二節目與他校異，參觀者約二千左右人，以巫人爲多，運動結果，得八十四分者，第一名八十三分者次之，最後由坡督那卓帶挽舉行閉幕禮，并致詞勉學生注意體育，然後給獎散會。

蔴坡中華青年勵志社昨（廿三）下午八時，舉行座談會，并備茶點敍敍，以中日戰爭，太平洋問題，德蘇戰爭問題，歐戰等四項爲問題，互相討論，結果一致認爲毛持正義者及侵略者，終當勝利。

蔴華教聯會前日發動廣閩華校聯合慶祝國慶，并於是日演劇籌賑，諸情經誌前報，茲悉廣肇校時假中華學校舉行聯席會議，同時并產生籌備委員，除出席者爲當然委員外，并另納十餘人共負責任，所有費用，概由該籌委會統籌，不動用分毫，預料屆時，將有熱烈盛況，成績亦佳云。

勞勿明日消防演習 安順表演發生不幸

謝實興躍下重傷已入院救治

（本報駐勞勿記者稿）勞勿縣政府，爲應付急變，對於積極防務，固然着着準備，而對於消防防務，亦按步實施，茲悉，昨廿二日下午四時，本縣公署派人告知居民，本月廿六日上午十一時，在本坡公共體育場，表演燒彈演習，及講述撲滅燒彈方法，希各籍人士，前往參觀，俾得明瞭撲滅方法云。（廿三日）

又訊，安順消防隊，廿一日下午六時，在該埠巴寒街與太子街交界曠地，前行救火與救傷等項技術，圍觀之市民，不下千餘人，迨該隊隊員各項技術次第演習完畢，隨前往服務之安順警長，爲使市民認識繩梯技術起見，因謂參觀市民，如有興趣者，可參加試演，時市民中聞言，乃上前試驗，及躍下時，平安無恙，繼有一潮籍人，年約三十餘歲，名謝實興者，於該埠松香餅店服務，亦上前參加，及由牆上躍下，因興奮過度，用翻筋斗表演式躍下，致墮於帆布外，雖血淋漓，當場昏厥，該隊見狀，急趨前救護，並由警長將伊車赴安順醫院治療，（廿二日發）

森政府器重卓祺嘉 任命議員太平局紳

（本報駐芙蓉記者專稿）森州閩幫閩僑卓祺嘉君，平素急公好義，慷慨輸將，對於當地政府之慈善事業，及祖國之籌賑工作，俱遵不遺餘力，爲得當局及同僑之重視，森州政府特給森州會議非官吏議員一職，茲悉，森王於廿五日之誕辰日，再冊封卓君爲太平局紳，以嘉其爲社會服務之勞績云。

青年益賽會 廿四週紀念

（本報駐芙蓉記者專稿）芙蓉中國青年益賽會，於廿二日正午，補行廿四週年紀念會，到有來賓會員數十人，頗爲熱鬧，行禮如儀畢，主席余遇裕君致開會詞，大意叙述該會於廿四年來對社會工作之經過，並希望會友注意會務，以期發展，次演說者有何惠民，張賢泉，蔡慶雲君等，後乃茶會攝影而散。

又悉該會爲資慶祝計，於廿二廿三兩晚，在該會三樓，表演「火燒赤壁」之粵劇一宵，觀者頗衆云。（廿三日發）

檳援英游藝大會 各台節目已編定

大會昨函請各僑團派隊售花

（檳訊）檳華籌賑大會，定九月二日及三日，分在大觀園新世界兩游藝場舉行遊藝會，籌賑英國戰時難民，各情經迭誌本報，茲悉，連日來各僑團函報參加義演者頗爲踴躍，大會當局，昨經將舞台演出劇本編定，計一，精武體育會「霸王別姬」，「獎集花罪子」，「一盤勝奪戰旗」，在新世界星洲台，二，店員聯合會「黎明」，司機汽車公會「法西斯之沒落」，在新世界紙城台，三，業餘樂社「氣壯睢陽」，（獨幕）及清唱，機器行「血戰東（ ）」，在大觀園大舞台，至於大觀園之中舞台及新舞台，因修理關係，將未能演出，又該會昨經接奉總警長復示，對舉行遊藝會已照爲此准，

致各委員函

又悉，該會昨分函全體委員，請協助勸售遊藝會入場券外，并各請購券三元，公函文云：（檳華字第一八五號公函）逕啓者：本會爲籌賑英國戰時難民，訂於九月二日及三日分別在大觀園及新世界舉行游藝會及售花義賣——。本月八日籌委會並議決大會委員每人應購券至少三元，及協助推銷等議在案，除已分函各社團請來會領票出發推銷，並協助本會其他進行事宜外，相應檢奉××券×張至祈察收，該款三元希於九月一日以前惠下，至荷，此致全體委員先生，檳華賑會總務梅英榮啓，卅年八月廿二日

致各僑團函

又悉，該會定下月三日發動售花援英，昨亦已分函各僑團，請派隊參加勸銷，并附致登記表，限本月廿八日前將隊員名單具報

隆軍人公會 酒巴開市

（本報駐吉隆坡記者稿）吉隆坡現有軍人甚多，馬來亞退伍軍人公會，深謀彼等之娛樂，特在維多利亞路旁，建築一酒巴，該屋長八十尺，闊四十尺，建築費爲四千元，售酒時間，每日由下午五時至十時，至於星期六，則由上午十時半至下午二時，再由五時至十一時，自本月二十三日起開市云。

新嘉坡中國銀行爲奉准經營馬來亞與祖國商業匯兌公告各界僑胞啓事

祖國抗戰已達決勝階段在此時期經濟重於軍事故開發後方資源充實國家財政集中外匯準備尤稱當務之急敝行奉國民政府特許經營國際匯兌業務來星開業已逾五載除辦理一切銀行業務外仍特別注意商業匯兌之發展而對於僑胞所營工商各業尤願竭誠效勞藉符使命與國內各大分支行處二百餘所海外商業重鎮如倫敦紐約香港印度仰光臘戍巴城泗水棉蘭各地俱有自設機構此外更與各國銀行訂約代理匯兌網絡遍及全球對於商家所需匯兌類能盡量供給近又奉馬來亞外匯統制官授權敝行與渣打匯豐有利東方萬國等銀行經營祖國與馬來亞商業匯兌而補進國帑之業務更爲特准銀行之一此後得爲僑胞服務之機會更多當加倍努力務利商便茲謹將主要業務分列如左

▲押匯業務方面（一）代收貨款押匯（二）代收外埠支票（三）代開商業信用證（四）代辦『商業匯兌』之進出口押匯（五）承購貨款押匯（六）代客簽證貨物出口報單（七）承買外埠期現支票匯票（八）代客担保入口提貨

▲匯款方面（甲）普通匯款——一，電匯，二，票匯，三，信匯，四，旅行支票（乙）特種匯款——約期匯款，加急信匯，民信，活支票

▲存放款方面　往來存款，定期存款，儲蓄存款，信用放款，抵押放款

▲信託部方面　經收租款，籌賑款項，代理公債，代客調查本外埠工商業狀態

▲貨倉方面　貨物寄棧，倉庫抵押

凡屬個人家費匯款及商家週轉金融採配貨物所需之服務皆可效勞此固增厚民族經濟力量及充實國家外匯吸收之要圖倘蒙惠顧毋任歡迎

檳城經理處：土庫街五二至五四號　吉隆坡經理處：老巴殺街九至十一號　怡保分經理處：曉羅街一至三號

承頂聲明

啓者本坡十字路拉雲打街一百三十三號藝興公司機器廠原係周念齋郭祐成湛蘇鄧煥新合辦茲因上列四人志在他圖願將該廠全盤機器傢私什物一概出頂與梁泉承受以前該廠有與市上往來賬項及担保揭借等手續者請於本報登報日起一星期內前來理會清楚如過期者乃係自悞與承頂人無涉該廠今後一切進行事宜與出頂人無關恐未週知特此登報聲明以免後論

中華民國卅年八月廿四日

承頂人 梁泉　出頂人 周念齋 郭祐成 湛蘇 鄧煥新 仝啓

醫生自己信服 功效一定可靠

醫師對於藥品之性質及功效知之最蕰故凡醫師自己信服之藥品其功效定必可靠無疑目下世界各地大多數著名醫師自己患胃病時每進服第威德胃安散因其治療作用合於科學原理而且非常天然手續便捷不論消化不良胃酸過多飯後作痛發炎潰瘍均可藥到病除化險爲夷

第威德胃安散之能令人信仰者(一)因能迅速消解過量酸質防治胃膜發炎(二)其中膠質高領 COLLOIDAL KAOLIN 能護衛發炎之胃壁不使再受刺激及病患侵襲而使發炎處正在治療之時消化工作仍得進行無阻(三)其中某一名貴成分能實行消化一部份食物以減輕虛弱胃臟之運用(四)能恢復胃部正常狀態促進胃臟消化能力故一服此散不僅胃病絕跡而必胃口大振食物內之滋養神經及滋養身體之成分能爲吸收而散佈全身以資各部之營養服第威德胃安散以治胃病堪稱盡善盡美

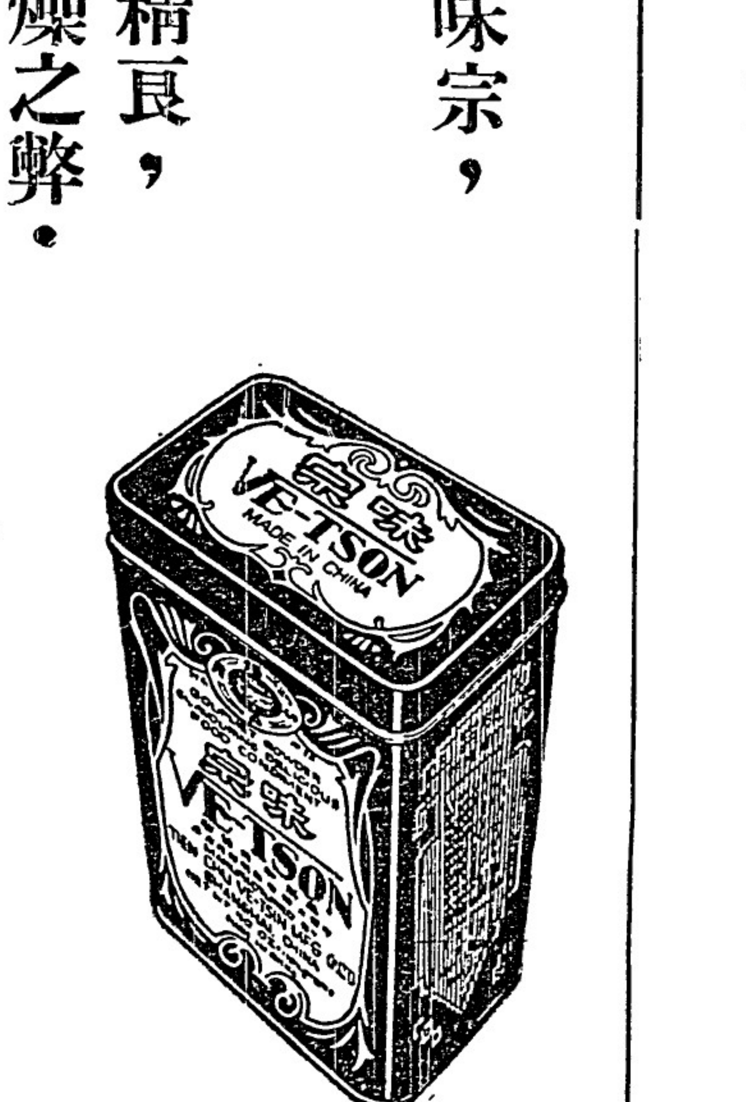
各大藥房　均有出售

第威德胃安散

A 28

酒樓菜館，如果使用天廚味宗，定然生意興隆，座客常滿，因天廚味宗製法精良，食後無喉乾舌燥之弊。

天廚味宗馬來亞總代理



星洲義和泰

森華援英委員會
籌款六辦法規定
進行特捐商店報効戲院義演
九月三日各區一致舉行售花

（本報駐森記者專稿）森華籌賑大會捐助英國空襲義捐委員會，與馬來亞民衆援英義捐委員會森美蘭華人組委員會，於廿三日上午及下午，假籌賑會館，分別舉行會議，茲將二次會議議決各案分誌如次。

援英空襲委員會議 於上午十時半舉行第一次委員會議，出席卅二人，主席邱腓耕，紀錄黃克夫，首由主席致開會詞謂，當七七四週年紀念日，倫敦市長曾發起英倫人士對中國傷兵難民給予援助，而平日英人對我國之各項贊助，亦甚踴躍，茲者英對德抗戰三週年中，吾人特籌應兩僑總會之號召，舉行援英，以酬謝友邦人士對吾人之熱忱，實有深刻之意義也云云，次森華大會主席黃益堂繼謂，當法西斯侵略者日益猖狂之今日，中英兩國已屬休戚相關，利害一致，吾人除努力籌賑祖國傷兵難民之工作外，對英國之援助，亦不容忽略，同時希望中英美蘇四國能結成一堅強陣線，以擊潰法西斯惡魔，爭取民主國家之勝利云云，後乃議決下列各案。

（一）關於捐款辦法應如何規定案，議決，規定六項辦法如下，（甲）售花助賑，（乙）徵求芙蓉區各電影戲院報効一晚，（丙）進行特別捐，（丁）徵求各商店報効物品，舉行賣食遊藝會，（戊）請巴士車公司各報効一天，（己）請芙蓉九洲跳舞廳報効一晚。

（二）售花日期定九月三日，芙蓉則由婦女部負責，至各分會亦請各自同時舉行，藉收宏効。

（三）徵求各戲院報効事，除由本會去函徵求外，並由主任派員前往商洽。（四）徵求各巴士車公司及芙蓉九洲跳舞廳報効事，交正副主任及總務負責辦理。

（五）賣物遊藝會，決於八月廿一日，假芙蓉籌務會館舉行，由全體委員負責辦理之。

（六）宣傳方面，交由文書及總務兩股，負責辦理，並決於電影院，放映幻燈片，以廣宣傳，七，收據應另行印發，八，函請本會婦女部參加工作，九，各分會進行特別捐，如需要本會派員協助時，本會自應負責辦理，餘議從略。

援英義捐華人委員會 馬來亞民衆援英義捐委員會森區華人區委員會，則於下午二時，舉行第三次委員會議，出席人數十三人，主席黃益堂，紀錄林夢梅，其議決案如次，一，批准前期議案，二，財政顏上年報告第一次收支數目，計共收一萬七千二百五十一元四角二占，交大會一萬七千二百一十一元六角九占，支什費卅九元七角三占，經查數員朱誠門，許瑞甫，林澤民，邢諸南查核，通過，又由本年七月二日起，徵求僑團商本義款，計收到二千六百九十二元五角八占，三，定期九月十四日上午十一時，假芙蓉籌會務館舉行森區僑團代表常委會議，選舉第二屆委員云。

（廿三日）

巴生青年譚順被控竊車

（本報駐巴生記者專稿）曾受英文教育之男籍青年譚順行，昨日下午，被控於巴生吉隆路峇株律竊取價值四百八十元之B了一一一〇號摩多單車一輛，案經巴生法庭，被告雖承認有罪，展期廿七日再訊，但須具保三百元，始得釋外候訊云。

（廿三日）

教師節後日屆臨
各校紛紛籌備紀念

峇株

峇華教師紀念教師節籌委會，于昨（廿三）下午三時，假座本坡育華小學舉行，出席者有杜運孫，鄭翰庭，鄭既明等數人，當推杜運孫主席，鄭既明紀錄，（一）報告，甲，紀念教師節辦法已分發各校，乙，得星洲商務印書館分館贈送教育什誌八十本，丙，紀念章函請書局報效，丁，林仕份花園已蒙借用，戊，各區參加教師甚踴躍，（二）討論后的決定事項，甲，籌委會職員分配如下，總務黃平，財政鄭翰庭，佈置曾紀禮，招待杜運孫，乙，文書鄭既明，紀念秩序如次，一，全體肅立，二，唱國歌，向國黨旗及國父遺像行最敬禮，四，恭讀國父遺囑，五，默念，六，致開會辭，七，演說，八，禮成，九，攝影，十，聚餐，十一，分發紀念品，紀念會時間定在上午十時，十二時聚餐，地點均在林仕份花園云。

華都

一年一度之「八二七」教師節，轉瞬即將蒞臨，華都牙也區（包括萬里望，朱吃，甲板，布先，埔地，端洛，巴力，華都牙也，將帶）各華校代表，經于本月初旬召集會議，議決仍依上屆教師節辦法，舉行聯合慶祝，地點為 地華僑小學，惟今年不舉行聚餐，會後用麵點心，每人納費二角，刻下各項，經已籌備就緒，大會儀式，亦經擬就如下．定名為「華都牙也區華校教師聯合紀念教師節大會」，一，搖鈴開會，二，全體肅立，三，唱國歌，四，向國黨旗及國父先師遺像行最敬禮，五，恭讀國父遺囑，六，全體默哀三分鐘，為祖國傷難軍民致哀，七，主席致開會詞，報告本會籌備經過，十，茶點，十一，大會主席為張紀友，十二，影片，司儀陳五間，共十九擋，滑稽等教師查該區共十校，教師約一百四十人，諒屆時盛況必空前云。

安順

「八二七」孔子誕辰，暨教師節紀念日，轉瞬即屆，各華校以來臨，全馬各埠華人告各即日轉馬華，本坡各教師主循善誘，厥功甚偉，國家未來培植，以各校均紛紛有歡宴表示，計，聚安，順安，茲據記者探悉，三民學校下，陳保安，聯歡董事長，陳君起見，特訂於是日教師節，慰勞教師，及教職員全體，請該校聚發，別墅，前往敘餐，諒屆時必有一番盛況也。

（廿二日發）

亞沙漢華聯社
互助部進展甚速

（本報駐甲記者專稿）亞沙漢華僑聯合社互助部自經陳乃牲君一度親身出外宣傳後，不數月間，社友進展甚速，已達千餘名，該社昨晚召開第五次常委會，主席陳五福，紀錄李篤作，（一）復准前期議案，（二）主席報告各方來函，財政報告收支項目，總務報告出發各地宣傳工作，（三）審查新社友，計通過一百九十名，（四）社員唐朱各來函要求撥助撫恤金事，決議派主席總務財政同調查之，（五）決聘請林日春君為該坡通訊員（六）決重新製造牌區，請駐星總領事題字云云。

（廿四日）

峇株華中儀器運到

（峇株）峇株華中學，僑巴本年初付向上海採辦全套理化儀器，該儀器日前由上海運抵星洲，經已運到，該校前往接收，計共值國幣四萬餘元，該儀器計由上海書局，大新，上海書局並派王子宅於昨晚，另該校週年紀念（廿七日）開慶祝儀式外，廿七將君來峇親自交點云，晚七時起，並舉行展覽會兩天，舉行遊藝大會，遊藝節目有歌劇，歌舞及話劇等，歡迎各界駕臨參觀云。

（廿四日發）

古來賑會婦女部
推行一碗飯運動
遊藝部月捐收條決慎重裝訂

古來賑會婦女部，於昨日另開第八次職員會議，出席有林來好，王可眞，張慕仁，張仁嬌，高珍，千廿好，李嫦娥，林瑞意，鍾月新，陳銘瑜，黃桂清等，主席林來好，紀錄陳銘瑜，報告事項，財政股報告六月份月捐三十九元五角，七月份月捐二十八元六角，討論事項，改選下期職員應如何進行案，議決，應將選舉票於九月一日以前填妥繳交籌賑會辦事處，預選廿五人，并定九月七日下午六時開初選大會，二，九一八紀念應如何表示案，議決，定九一八紀念日推行一碗飯運動，由駐辦通函全埠各店徵求報効，大者每店報効五十碗，小者每店報効三十碗，請於九月一日以前答覆，三，關於瓊芳數日未捐理事，應如何辦結案，議決，授權正主任辦理。

又古來賑會遊藝部，昨晚開第九次部員大會，到會二十餘人，主席黃益民，紀錄程丹山，一，覆准前期議案，二，報告（略）三，討論，甲，關於陳波先生離埠辭職，應否照准，議決照准，并公推何士平先生補充副歌詠團長之職，乙選舉練習歌詠時指揮及主琴，議決公推王可眞，梁華，何士平，盧倩儀，蕭伯勝担任，丙，黃介紹新部員，王可眞，黃益民介紹何士平梁潤華加入部，議決通過，丁，關於月捐收條應如何印發案，議決月捐收條應慎重裝訂，并須由主任財政簽名蓋章，以昭鄭重，四，臨時動議，關於盧倩儀先生來函辭職及要求暫時退出本部，應否照准，議決挽留，本部一切收支賬目，應否訂期結算，議決下週拜六以前由程丹山，張伯明，梁清亮林順香負責結算。

廿四日發

奉國民政府訓令
准定本月廿七號孔聖誕在星加坡開映

孔夫子

藝壇正義之神・費穆導演

重慶 昆明 成都 桂林 西安 貴陽 蘭州
暨後方各大都市戲院
同時隆重獻映

只有表揚眞正孔子精神
才能救中國
眞正的孔子
他教你怎樣做人，
他教你怎樣做事，
他教你怎樣挽救國家。

·快樂世界·
體育館
孔夫子博覽會
今晚最後一天。
票價角半。免再買世界入門券。

本拜六・半夜場・獻映續集 紅杏出牆 前集 緊接大結局

光華 光榮
・因片期關係不能再展期
只有今明最後兩晚！
周曼華 白雲 孫景（璐）主演
紅杏出牆
未看者該來一看！已看者須再一看！
・今晚續映・
數月後本坡無期再映，好片難逢，機會勿失！多看一次多增眼福！

馬六甲 西湖戲院 本月廿號半夜場 九月四號起正式獻映

大華有聲影院
快樂世界
今晚公映
七時半　九時半
一代尤物
凡在快樂世界大門購本院戲票者大門入場免費

今晚快樂摘要
舞台劇・
第一台 馬來歌舞劇團
第二台 新舊玉麒麟閩劇
第四台 聯星粵劇團
第三台 每晚八時半 登台獻藝 歌舞技藝應有盡有
假座 技術 呂宋

振作僑胞　尚武精神
中國羅賓漢
在首都映期內向隅諸君
請注意再度公映日期地點

今天 三時一刻 六時一刻 九時一刻 獻映
光藝大戲院 PAVILION
・東陵鳥節律・
諷諧偵探鉅片
世界聞名偵探小說家 埃格華拉斯 原著
英國刁鑽滑稽明星 高登哈克 主演
玉珠鍊 The Lad
爵士失珠寶自薦為私探 犯人得消息果獲原璧歸
情節內容趣味笑料 曲折離奇濃厚不絕
同場加映 諷刺慕索里尼鉅片 黃袍天王 Yellow Caesar 請來大笑四十分鐘

首都大戲院 CAPITOL
今天十一時正 三時一刻 六時一刻 九時一刻 四場
二度映半夜場 均告滿座！
新搭擋 阿伏脫 科斯泰羅 主演
新環球滑稽歌舞片
丘八老爺 Buck Privates
笑話百出 艷史連篇
丘八本風流 無女不追求 隊伍生活苦 聊以解憂愁

德將官令命士兵 攻下城市洗刧三天

德工農爲戰爭饑餓所困皆反對進侵蘇

勒麥孫瘋狂下令殺盡擁護蘇聯的人民

（本報特訊）在德蘇戰爭中，充分暴露了法西斯匪徒的罪惡，從莫斯科報紙中，不斷地刊載蘇聯紅軍俘獲戰利品中德國將軍們的屠殺洗刧命令，茲摘數則如下：

眞理報刊德國第四十七坦克軍指揮官勒麥孫將軍命令，這些命令說明了德國生番們放任的殘忍底用意，在勒麥孫的一道密令之內號碼爲八七——四一，他居然自在地說道：「槍殺戰地俘虜是應該繼續」「他看見「死尸載道，都是彈穿腦袋而死者」，勒麥孫將軍，是要命令部下這樣瘋狂地來屠殺蘇聯的人民，他在這命令中說道：「對於蘇聯的命令，對于布爾塞維克主義，要絕對他採取挑釁的，和他們相抵觸命令，凡忠于蘇維埃秩序的人，必須受屠殺，官長們則待命令槍決」，在另一個命令中，這位將軍則禁止槍殺鷄，犬，猪及其他牲畜等等。

納粹將領的殘暴

莫斯科某報頃刊載一文，，題名法西斯將軍巴寃估計錯了，該文章寫道：

當德軍到達里津城的時候德國的指揮官覺得要希望對蘇聯取得勝利，必須鼓勵消沉的士氣，壯大他們的胆子，法西將軍巴寃於是在到達里津下機之後，知德軍要在這方面作戰，即刻下了命令，召集各部隊底志願兵，編成突擊隊，以備攻城，下令該蘇聯的大城一經攻下之後，其參加戰役者，准予洗刧三天，這種從無先例的軍令又說：「每一名士兵都有爲其本人謀發財的權利，得在該城內任所欲爲，俾人可以儘量地攫其所欲」。「城池被佔領之後，所有參加洗刧之人，有權利即刻離開前線，各自返國家，他們再不用參加軍役了，而專待戰爭的結果」，攻城的突擊隊是開始創立了，殺人的職業家，流氓，浪人，小偷，淡堡，娼妓院裡傢俳的小子，及其地人面獸心，都湧到這一羣匪窩裡面，他們遂開到某地要慾城了，不幸，這位法西將軍被紅軍略施小計，加一蹶而不振了，

一千五百名以上的這種土匪被包圍了，被殲滅了，在被殺與受傷者的荷包裡面均發現贓物，及關於洗刧蘇聯城市底命令，

德偵察機飛行員兒里區姆等人被俘，經蘇方加以審訊，蘇方詢以德軍對蘇作戰目的何在，兒里區姆答稱：「余奉命飛它汝處乃即飛來，但吾人之眞正敵人非蘇聯」。蘇方訊稱：「既然如此，何故汝等進攻蘇聯」。兒里區姆即靜默不言，前鐵路員工現任陸軍下士艾斯蒂磬稱：「余對戰爭已感覺厭倦，此次被俘殊爲欣快，我等之指揮官儘以陞遷爲念，但德國工人實已爲戰爭及飢餓所困，德國工農不願與蘇聯作戰，彼等不願爲希特勒戈林犧牲生命。」

實施經濟侵略後 寇向寧大移民

商店總數達千六百七十一間

（民革社特訊）日本侵華是隨軍事之攻勢，而向我實施經濟之掠奪，大批向我移民，據日總領事館警察之調查，日人在江蘇南京五月中營業之統計，各種營業共達千六百七十一間，與前年同期比較，則增加五百三十三間，玆將各種營業別之統計列下，飲食店一零七間，齒科醫院一零間，土木建築業七七間，喫茶店四間，獸醫一室八二間，看護婦所四間，電氣水頭器具店二四間，甲間，電氣水頭業二零間，賣店四間，產婆一四間，飲冰種飯一八間，鍼灸按摩業一零間，帶商五間，乙種飯店零間，葬儀一間，木材商一八間，旅館二八間，藥店四間汽車行三五間，小旅店二零間，總代售藥品一六，氣車修理行一二間，旅店七間，當鋪二十一間，腳踏車行貨修理二二間，遊采場五間，舊貨店一八間，船舶運業一間，劇場電影院四間，舊金屬收買店一間，倉庫運送店二四間，理髮店一三間，洗濯業一一間，醫院九間，工廠九間，印刷業一三間，化粧品洋貨店三二間，製冰業四間，裁縫業二一間，牧場，牛乳鷄旦業一五間，金陶器物店四五間，製造業一二間，製綿業一一間，織工業五間，燃料商四六間，攝影業，材料業二零間，鐵刀側工業一間，華中振興公司關係商店一二間，灰鞋店一八間，米行二間，鑛產店三間，石灰製造業一間，磨麵粉店九間，煉瓦工廠四間，牛魚店三三間，保險業五間，點心店三九間，百貨店三間，書店二七間，鐘錶店一二間，彫列業一間，銀行一間。

反法西斯火燄 延燒着全世界

羅馬尼亞人喊出「把糧還我們」

中國社記者 蕭平

六個星期已經過去了，希特勒所得到的成就不是佔領莫斯科和列寧格勒，恰恰相反，作爲希特勒的妄言跨口的最好懲罰的却是，德國閃電戰爭的潰敗，號稱納粹最精銳的第三零七團的全部殲滅，而且，法西斯侵略者更親手爲自己按排好了墓地，——在歐洲，它在十四個國家的土地上播下了惡毒的種子，而現在，這些種子却開出了足以毀滅它，非送它的反抗的火花來。

當德軍的糧食運輸隊向羅馬尼亞巴拉得鎮前進的時候，大批羅馬尼亞的農家男女欄住了他們的去路，他們喊起來，

把糧食還給我們

你們已把我們孩子的爸爸拉去當兵了，現在你們還要使我們沒有飯吃，我們不能把羅馬尼亞的糧食給德軍，」在他們的呼喊和召喚下，護送糧食運到隊里面的羅馬尼亞士兵馬上騷動起來了，他們立刻跑到祖國的農民隊伍中去，而且幫同解除德軍衛隊的武裝。

德軍的軍糧變成羅馬尼亞農民的戰利品；羅馬尼亞人民使得德國士兵只能空着肚子打仗！

南斯拉夫人民在受了法西斯的奴役，摧殘以後，有五萬人民起來組織游擊法西斯了，他們號召着全國的工人們，農人們，知識份子和所有的愛國志士們：「南斯拉夫在自己的經驗上已經受夠了德國法西斯的奴役及遭受着肉體的 殘，夠了吧，這些內心的忍受，夠了吧，這種無恥的忍辱！我們號召他們爲大斯拉民族底公理與自由而奮，在南斯拉夫底山岳里面，我們每天開展着游擊隊底運動•「大俄羅斯目前所遭遇的命運，即是全斯拉夫民族底命運，兄弟們！武裝起來吧！奪取武器，我們要開展光輝的游擊戰爭，忠實的南斯拉夫底愛國志士們吧！爲了祖國底名字，爲了斯拉夫人底乃祖乃宗底名字；爲了自由與獨立，唯一眞正的勝利道路，只有消滅希特勒主義，爲自由的南斯拉夫而戰啊？」

保加利亞在納粹豢養下的保軍官也不掩飾他的軍隊是絕對不可靠的了，他自己說：保國士兵是恨德國人的，他們同情蘇軍，他們不相信德國的戰報。

捷克人的屍體

捷克布爾諾城著名的納粹士牢里，每天夜里都有好幾卡車的（捷克人的屍體）給拖他出來，地們是爲了反抗而受 刑死去的，德國法西斯想用牢獄和集中營來征服他們，但是在姆拉達波來斯拉夫，帝爾諾，和格拉埃，玆克拉洛夫等幾個兵工廠里，幾乎每天都有一大批工人，爲了減少生產量，爲了延誤機械工具的修理，以及爲了增加作廢貨物的百分比而遭受鞭打和逮捕。

捷民人民反抗納粹是英勇的，就在最近，七月二十日，有一列滿載着什科巴廠出品軍火的火車，在開行的時候發生了爆炸，他們正在毀滅法西斯屠殺人類的武器。

七月十四日，法國歷史上用血寫下的日子，攻毀巴斯底爾監獄的紀念日，法西斯的監視和恫嚇有什麼用呢，巴黎的一百萬人的愛國示威遊行不是暴力所能壓制得了的，隊伍從格朗德林陰公路一直排到巴斯底廣場，他們高舉着國旗前進。

巴黎的婦女們，他們三個人一組的排着隊，她們穿着白・藍，紅三種顏色的衣服，這是象徵着她們的國旗的顏色。

雄偉的

馬賽曲唱起來了

他們跟着寬大的步子，巴黎是不會死滅的，應該死滅的是那些出賣人民的，

廿心奴顏婢膝的只當們•：

在法西斯德國國內，希特勒的子民們同樣也不再甘馴服的羔羊了，戰爭使他們明白一切，戰爭也給了他們擺脫鎖鏈的勇氣，一個德國鐵路員工，現在是一個陸軍上士叫做艾斯蒂的說：「我對戰爭已感覺厭倦，因此我對我的被俘只有感到快樂，我們的指揮官整天都在想怎麼樣才可高升，但是德國的工人們都實在已給戰爭所飢餓所喚醒了，我可以告訴大家，德國工人是不願意和蘇聯作戰，他們不願意爲希特勒，郭培爾和戈林而犧牲生命。」

反國社黨的示威

漢堡勒姆賓斯造船廠工人最近又再度起來罷行運動了，他們曾經罷了兩天工，對當局拒絕發表從蘇戰爭中的傷亡人數表示在第二天的報端刊載出來，

一個參加過許多戰役，一向被稱紀律而且勇敢的士兵，—槍手伍長康拉德杜姆約在寫給他兄弟的信裡說：「我已當兵四年了，打仗也已打了兩年，但是在我看起來，眞正的戰爭似乎現在才開始，——俄兵是眞正勇敢的人，他們打起仗來像神仙，在我們的一連裡，差不多已沒有一個老同伴了，幾乎每個人都是新的，他們在這里也都活不長久，每天都要排出很長的死傷將士名單，統帥部把我們當小孩子一樣的哄騙着，對我們說：「勝利就在眼前了！」誰相信這一套！我們都厭這種自己安慰自己的話，因爲士兵們都親眼看見了周圍的情形。」

反法西斯的巨流像野火一樣到處蔓延，這把野火足以制希特勒的死命！

我軍不斷襲擊 晉南寇受重創

長治長子敵五千餘北撤

我襲孝義連克南窰等地

（民革社特訊）晉南日軍進犯濟源日軍迭遭我軍襲擊受創甚重，經我阻擊潰竄角莊（源）垣（曲）西（曲）河諸之日軍，仍有一部份出援，封鎖莊嚴，長治晉城各處據點之日軍四日迂迴隊援，拉大築堡壘，長子北撤者已達五千餘，三日我軍猛攻鄉處城，日形恐慌，經正大路軍來援，我軍阻擊，刻正激戰中，因迭遭我伏擊，斃日兵六十三路李村日軍二百，進犯袁家莊，遭我軍在夫營村堆餘，另一股日軍百餘，臨晉日軍北竄，任意焚經我阻擊，狼狽潰退，，臨晉猗氏日路兩處伏擊，傷亡甚大，乃泉柳林廟日軍，被斃廿餘名，同蒲路北上之火車，滿載日兵，各處日軍，南窰，忙趕修築公路與保衛，進與孝義，當克復潰竄城內，斃日兵甚眾，措桐杵村之日軍，經我壓迫，亦遭退•殘有日軍，進犯仁義村，遭我伏擊，受創潰

吳晉岳先生 區羣弟女士 結婚紀念

祝你倆愛情永固

友 梁蕙芳 賀

結婚啓事

我倆情投意合願結終身伴侶定于八月廿四號在叻畧行婚禮特此謹告我倆的親友們

中華民國卅年八月廿四日

吳晉岳 區羣弟 全啓

覺靈氏治毒專家專科

白濁下疳

用顯微鏡檢驗設備完善治療週詳

覺靈氏治毒專家歷任上海（福寧醫所）香港（全眞醫社）毒症主任專醫花柳白濁經驗豐富愈人無算用最新科學醫械療法能於最短時間內止痛止流屢醫罔效不能斷尾之新久白濁楊梅血毒虫行蟻走下疳等症以專科學識負責斷根限日痊愈

專醫頑固老白濁愈後飲酒不復發

醫務處新嘉坡小坡大馬路六百五十三號覺靈氏醫所

君是否覺得人生最富厚之賞賜—精力成功與快樂—均爲君所抓不到的東西請努力勿餒祇須效法其他許多人士一服韋廉士醫生紅色補丸亦可速獲人生眞正之喜樂與刺激

此其故蓋因君所需者乃多量稠紅淨血滋養井壯強神經肌肉纖微組織以及全体各官而韋廉

士醫生紅色補丸正是速能製造此種血液之奇妙靈藥

爪哇吧城老巴刹徑望生十五號布商陳君爲德來書云「鄙人前因身体不佳公餘之暇總感疲憊眩暈背痛飲食減少夜不安，終至生活無味後服韋廉士醫生紅色補丸不久卽見病去身強精力充足每日工作毫不覺苦實深感謝」

君若身体不佳無論所發何症或貧血，或腦弱。或食滯，痛瘋，或虛損•早老•或消耗病後体氣衰弱，或女人患其生理疾恙，均可信賴韋廉士醫生紅色補丸收獲滿意的去病強身效益

韋廉士醫生紅色補丸補血健腦世界馳名治理血虧各症已歷五十多年屢試屢驗

藥房均售或逕向星洲羅敏申律九十號韋廉士醫生藥局購備

氣至咳止

此何氣乎？曰韋廉士吸入止咳片含在口中緩緩溶化時所揮發之芬芳藥氣也

此氣止咳何以若是靈效？

日一因其防腐功宏殺菌力強治療效速二因其止咳係直接療治咳嗽病灶所在地之喉頭喉管氣管以及呼吸器全部而奏其殺菌清喉止激刺除痰消喉癢之功同時此藥片之強力藥精當其隨口涎緩緩流入喉際之時又大有助於此氣之工作

現代醫藥科學吸氣治咳藥韋廉士吸入止咳片統治咳嗽傷風喉痛氣喘支氣管炎

藥房均售或向星洲羅敏申律九十號韋廉士醫生藥局函購

G. T. Fulford Co., Ltd. (of Canada) Proprietors of The Dr. Williams Medicine Co.

鳴謝人鄭文輝

鳴謝人陳宗林

廖濱氏醫師特長肺癆咳血胃病

醫所設太安和藥行 小坡賽逸亞雷街門牌二一六又二號卽松林枋廊街

診症時間 上午十點至十二點 下午三點至五點

血毒病良醫

啓者弟患血毒瘋痺皮膚腐爛歷經中西醫生治療然服藥概未奏效幸報章閱悉廖濱氏醫師擅治毒症弟卽往求治蒙廖醫師努力診治不出一月果獲全愈弟受恩之餘理當登報以頌先生之大德也

先生醫所小坡松林枋廊街門牌二一六又二號太安和藥行便是

鄭文輝敬謝

內傷病救星

鄙人三年前胸前刺痛初不以爲要置之不理延至數月咳痰帶血始覺驚恐然屢醫無效幸報章閱悉廖濱氏醫師之大名直接前往求治未幾卽告傷除病愈足見先生之醫學眞神乎技矣領恩之餘特此登報答謝

先生醫寓小坡松林枋廊街門牌二一六又二號太安和藥行內

一戲管街十一號陳宗林敬頌

肺病救星

余患肺傷咳血胸前刺痛纏緜數載屢經中西名醫診治皆未獲效幸蒙友人介紹廖濱氏大醫師醫學淵深爲弟治愈感恩之餘無以爲報用特數言登報答謝聊表寸心

廖醫師醫所 設太安和葯行小坡松林枋廊街門牌二一六又二號

鳴謝人小坡新街五二號紀南記敬頌

婦女病聖手

余妻王東娘氏數年前因身體孱弱而致月經不調來時肚之兩角疼痛初不以爲意至本年身孕臨產因身弱而致瘀血不下成爲血積肚之兩角痛疼更劇而且頭暈目花步行欲倒疊醫不效後往廖濱氏醫所診治蒙廖醫師診斷連數年前之病原據告絲毫無差復蒙賜以良藥良方奏效神速今已告全愈矣假非廖醫師學高深奚能臻此藥到回春之功區區數句籍以表謝

廖醫師醫寓太安和藥行 小坡松林枋廊街門牌二一六又二號

鳴謝人新世界三龍街二十六號吳亞福偕妻王東娘同啓

鳴謝人薛耀南像

鳴謝胡達生醫師

醫好我三年苦傷胃痛氣喘痰嘔病

感恩之餘登報表謝胡醫師著名醫咳肺癆血傷殘危久病凶險急症

胡先生 星期日照常診症 館設在大巴窯怡保埠舊街場上三奶巷口十九號

鳴謝人 邊務埠三支半碑 薛耀南敬頌

中華民國卅年八月二十五日 星期一

總匯報

第三張 第四版

偽軍續調集廣州
傳將驅南進作戰
番禺敵軍票狂跌市民異常恐慌
偽組織擴軍汪逆行動受寇監視

（本報香港特訊）據某軍事機關得自淪陷區消息，廣州偽軍日見增加，查係由三水九江大良及江會方面抽調集中之偽保安隊，其中亦有偽軍第三四路軍之部隊，據估計去月底廣州偽軍不過三千餘，現則增至五千餘，廣州外圍各地之偽軍有無增編補充，以鞏固防務，則不得而知，廣州偽軍額有增加後，由敵南支派遣軍總部派軍官校閱，又補充偽軍彈械，尚時在燕塘軍校復施以訓練，或操演戰術，傳敵擬利用偽軍濟其參加南進軍事，市民因敵偽軍準備有新軍事行動，均甚緊張，又因各地交通仍然梗塞，商務停頓，軍票狂跌，物價高漲，人心惶恐萬分，以致謠言繁多，不可終日，又查廣州敵軍兩三星期來，分在中山，番禺，新會，東莞各地搜集之穀米，有大批運集於廣州市郊某處及黃埔一帶，廣州市區各地交通梗塞，洋米運入不敷供應，米價日漲，迄今已達驚人之紀錄，每元軍票不得白米一斤云。

又訊，廣州偽組織擴充偽軍，其擴編名額增至五師，連日汪逆分召陳耀祖李謳一兩人，指示擴「軍」辦法，並指定由李負責擴編，刻已着手進行，並將偽獨立第二旅長彭佩茂調職，改由彭濟榮接充，彭佩茂已于一日交代，現查其擴軍辦法，先將各雜牌軍併編，其餘不足之數，繼續招募，現先增編一師，師長人選，各傀儡爭奪甚烈，以彭佩茂駱秀禮二人呼聲最高，日內當可揭曉，又查汪逆抵廣州後，每到一處，均由敵顧問影佐少將，隨同監視，所有分謁敵長官，及召見各傀儡等會議均由影佐指定。

湘粵滇閩四省
田賦徵實物情形
巨額糧食從此控制政府手中

（國際社六日重慶訊）各省田賦改徵實物，均着手準備實施，茲將湘粵滇閩等省情形探誌如次。

湖南省

湖南田賦改徵實物，正籌劃中，據財政當局稱，本省各縣田賦正供舊欠為數達五百萬元以上，自不能不切實催徵賦收以資挹注，除有催徵提成給獎辦法外，並于二十八年八月頒佈早完田賦給獎辦法，指定長沙等十五縣試行辦理，試辦以來，成效大著，廿九年度故又增華容等十一縣為實施縣份，豐縣土地陳報完成後，即設立土地轉移推收處，嚴密催收，地隨戶轉，俾克保持陳報之成果，糧食方面，本年須籌軍民食糧××萬石，除三百萬石可由徵實物中撥發外，並就產糧較豐之十一縣，按畝公買餘糧，計山田公買田東十粒五市斗，水田公買本籍田東二市斗，外籍田東七市斗，佃農三市斗，田東應徵之穀，由佃農運交公買餘糧收運所，該所給與收據，轉繳田東，憑據作價，交售期間自新穀登場日起至十月底止，此舉可使巨額糧食控制於政府手中。

廣東省

粵省府田賦改徵實物辦法，業實施已決定，依照中央規定本年正附稅總額為每元折稻穀二市斗，計廿市斤，經徵由財廳負責，經收田糧管局担任，各縣徵收機關在中央未頒令前，暫由現有各高級稅機關辦理，實物儲藏，則由省府款建糧食倉庫，以每一鄉鎮設一倉庫為原則，每庫設庫長一人及管理員若干名，又據省府負責人告記者，粵省本年糧食可無問題，因今年收穫尚佳，外購之米，亦正陸續起運，公耕結果尤有成績，購糧食基金第一期中央貸三百萬元，省行撥二百八十三萬，第二期一千五百萬元中，已動用者為省行七百五十萬元，全國糧管局貸款三百萬元，至於四聯貼放之四百五十萬，則尚未貸收，粵省為缺糧省份，徵收實物自有困難，但基於遵照中央明令，切實執行，今後每年收入可達一千四百萬元，除失陷區外，可獲稻穀六十萬担，

雲南省

雲南奉命田賦改徵實物，田賦管理處已於八月一日成立，開始實施，該省田賦，地丁錢糧原照舊例徵收，每一元五角收折，惟自本年度計起，加倍徵收，財政當局告記者，滇省自民國十八年起，舉辦全省耕地清丈，整理田賦，以昆明為中心，向各縣逐漸推進，除昆明外，全省一二九縣局共分九期辦理，概由財廳負責，發展之初，昆明一縣，歷時三載，始勉強完成，後經改進，至抗戰開始時，尚餘三分之一，未付舉辦，乃卒於兩年中，將此工作全部完成，滇省田賦，自明末清初，曾經一度清理後，迄今數百年，人民之田契地券，頗多遺失，政府冊籍，亦不完全，於是弊端百出，自此次清丈後，人民負担已能平均，而達於確實之境地，該省為從重中央稅制，資施國庫收支離分，促進新縣制之推進，乃將清丈完畢之耕地稅（田賦）劃歸各縣，國省稅（國省讓稅後），財廳則努力於生產事業之發展，先後組織礦鹽等事業，十餘單位，以合理之盈餘，維持政教建各費，滇財廳長陸崇仁任職已達十二年之久。

福建省

閩省田賦本年下忙起一律改徵實物，由省田賦管理處專責主管，財長嚴家淦兼該處處長，已於一日成立，現正會同省糧食管理局及地政局擬訂田賦徵實章則，并預定相互聯繫辦法，預計全省年可收穀一百餘萬市石，（國際社八，十，）

我游擊隊襲橫崗
敵聯隊長斃命
官兵屍灰百餘由敵輪運日

「本報香港特訊」敵廿八師團二六八聯隊大隊長宮田，於去月由淡水調駐橫崗，所部三百餘人，近因醞釀反戰，被調往南頭整理，祇留百餘步兵及偽軍數十名據守橫崗，我游擊隊本月七日深夜衝入橫崗圩，夾擊敵偽，宮田身負重傷，遂返深圳敵醫院救治，越數日不治斃命，寶安敵軍在深圳寶安旅店舉行追悼會，除敵高級軍官外，偽寶安縣長劉某及附日份子數十人參加，惟敵兵則被拒絕，蓋防範因此撩起敵軍之忿怨也，宮田屍灰，是日上午九時開會後，隨運南頭，並有敵兵屍灰百餘罐，亦一併運落敵輪駛去。（二十四日發）

深圳敵軍
强迫難民返鄉
定十四五日開放邊界封鎖
敵海軍陸戰隊封鎖深圳河

（本報寶安專訊）敵侵越南後，原駐寶安邊界之南進特種師團北島部，均已抽調一空，現在南頭沿海一帶地區，祇留早川部隊六百餘人防守，深及羅湖文錦渡等邊界，則由竹川部隊由南頭開往接防，寶深公路蔡屋圍內，又由大亞灣抽調海軍陸戰隊第四大隊岡田部隊二百餘人前往協助防守，並担任封鎖深圳河北岸交通，上步皇崗沙尾各碼頭，日間均有敵軍駐守，監視勒馬洲一帶河面交通，又查汪記日前在廣州召集之所謂「歐亞新聞記者大會」閉幕後，即又由各出席記者組織一隊，記者視察於本月五日由廣州出發，前、（十一）日巡視寶安邊界，（先在中山）又於日抵南頭深圳兩地，住戶十室九空，民房商店，盡被毀壞，敵偽尚圖掩飾其暴行，反指該處民飛越界逃難，致屋宅被毀壞，乃由深圳宣撫班長矢田，於前十三日在深墟內召集各鄉偽村長訓話，限令避居新界難民，於十六日以前返鄉，敵軍即將於十四十五兩日開放文錦渡邊界封鎖，准許難民通過，由十六日起，再將邊界嚴加封鎖，遇見有人私自偷渡出入，實行開槍掃射云。

前廣州市諜查隊長
何光榮在澳遇刺
中三槍當場斃命

（澳門十日通訊）亞豐素雅布基街卅四號門牌，十日晨七時許發生槍殺案，死者為該宅主人何光榮（又名何十）陽江人，吳鐵城任廣州市長時，曾任廣州公安局諜查大隊長，張君嵩任全省緝私處長時，任中順緝私專員，任內頗有所獲，積資數十萬，在澳廣置產業，退職後僑遊澳門，有一妻二妾，及子女各二。

十日晨，何偕妻在門前散步，忽有三客均穿白色西裝衣神，趨近何前，各露手槍，何視狀急呼，「勿動手」話猶未了，槍聲已作，何即倒地，一刺客加轟二槍，中何要害，始呼嘯而逝，何中部心房上中一槍，右乳上中一槍，左腹臨中一槍，僅十五分鐘即斃命，何妻驚定呼警，刺客已逃，警署派出大隊人員到場查勘緝兇，在附近拘獲西裝男子疑犯二人，至何氏遺屍，旋即送山頂國家醫院，十一晨剖檢驗，一說刺客似與何氏素，是晨到訪，後約之出門，至彼門前石級，即行開槍，刺原因，則言人人殊，或謂報復私仇，或謂有政治意味，但以前說居多。

剪此廣告

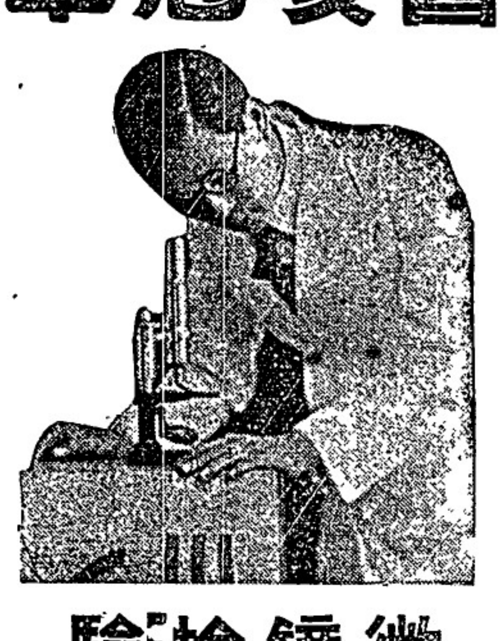
覺倫氏

不收診費

醫咳冠軍

初次診症 贈藥試驗

若不見效 請勿復來



微鏡檢驗

四條實優醫術

（一）不用問症，能知五七年前後病源。

（二）治後五天，能將肺痨肺菌自從口出、輕則一星期，重則三星期，根本痊愈，立定包單，決不空語。

（三）用最高倍顯微鏡檢驗，立辨一二三期之肺病，有無醫治，當場直斷。

（四）有屢醫不愈之頑症危病，若可治者，本醫師敢負責定期醫治。

治療所 星洲 大坡海山街（即盒乙）（羅士街）十七號二樓

有憂疑者不必灰心

馳名省港 星相哲學預言家

金羅漢大相師到星

知人生一切運數禍福憂疑！指諸君往光明之路！

原理：精究相命眞理，參透五行玄空，煉就一雙慧眼，鑑貌便識英雄；眞正神鬼莫測，巧奪造化天工，抱撥乾坤在手，包羅萬象於胸。

功夫：能知壽夭良賤，決斷有無刑冲，目下窮通得失，日後何去何從；以往未來休咎，更判目下吉凶，有緣早過點化，以免過後難逢。

潤例：談相命理由一元起碼 卜文王卦二角 外埠批算二元起碼

寓星洲大坡海山街門牌六十七號二樓

No. 67, UPPER CROSS STREET, 1st FLOOR SINGAPORE.

各界注意外埠函批八字筆金先惠請照中英文地址寄保家付來否則遺失自誤

兜安氏秘製保腎丸

使汝器官中最脆弱之一環

兜安氏西藥公司啟

星加坡郵局信箱六三〇號

KP 914

聯邦鐵路局備有建築貨倉之地歡迎承租建築其地在鐵路之傍詳情請詢吉隆坡郵政信箱第壹號運輸處長

（六）

頌揚北平老居士救我復生

敝人張子華在石龍崗律住家因年少無知誤犯手淫染有遺精之症婚後又因房勞過度元氣虧損初則咳嗽吐痰時覺心驚神悸飲食日減數載於茲及至前月病更加重咳嗽痰中帶血夜出冷汗心房時冷時燒已成肺癆危症自思九死一生心灰意冷本年三月友人吳君來探病言及本坡住一位北平老居士前在國內為宮庭御醫岐黃精湛馳譽平津此次南來懸壺星島危症絕疾經其治愈者甚夥余初則疑信參半祇以病勢垂危死裏求生急到居士處求治居士診脈之後將病源細論恍如目覩該病到二期肺癆如再延緩即告絕望居士謂服藥四料便能全愈余急取藥一料服後大奏奇效咳止痰清夜能入睡四料服完病已全愈余介紹劉元之妻月經不調赤白帶下腹內血積如塊數年之久虛損不堪亦求居士醫好我等數年痛苦一旦消除感念之餘無以為報謹登報端藉表謝忱焉

感謝人張子華，劉元啓

老居士現寓國泰大葯房內（小坡二馬路域多利亞街六十三號電話四一五一）

政府通告

為曉諭事，照得上月前本地大小城有兩三處地方舉行羣衆反法西斯蒂及反希特拉主義集會。此事發生以後，本政府經己調查清楚，此舉實係馬來亞共產黨假借反法西斯蒂及反希特拉之名義，乘機作該黨之宣傳。際茲戰事進行時期，此種舉動實有犯當地法律及當地國防律例。蓋其含有一種搗亂性質，并可予奸細以活動機會。前警察廳為此曾屢次發出通告普諭當地人民除得警方准証外，不准在公衆場所舉行集會，演說，或示威遊行，今特再行警告本地人民，自後如再有此事發生，不論其性質為何，反法西斯蒂或反希特拉主義，凡在公衆場所舉行，或在街上示威而未獲警方許可者，一律視為破壞當地法則及治安之舉。因本地政府深信此種行動乃受馬來亞共產黨所指揮者也，本地民衆，祈各凜遵勿違，犯者重懲不貸此佈。

星加坡警察廳長示

一九四一年八月廿四日

SINGAPORE S. S.　　The Union Times　　Monday 25TH AUGUST. 1941

總匯報

晚版

今日壹大張

（第一十八三號）

社長胡蛟

新嘉坡羅敏申律五十九至六十一號

電話：六二六九　信箱：六四四

The Union Times
Printed and Published by
MR. AW CHOW
59-61, Robinson Road, Singapore.

寇增兵越南及東北各地 靜候國際間變化
大批偽軍調往廣州接防

（東京廿五日合衆社電）東京訊，有外國軍用飛機，卽將炸擊東京之謠傳，東部防空區當局，已駁斥此種謠言。此種謠言，引起多數人建築無效之防空壕及囤積食物，據報該當局曾表示云，「吾人須預防空襲，然不必恐慌，東京若遭空襲，最堅強之防禦，爲每一市民，皆能盡責，且能援助救火」。

（香港廿五日本報專電）重慶訊，接得各方之情報稱，在過去一週中，約有十萬寇軍，由我國各地戰場調至山海關外，同時，安南方面，寇軍亦有增加，惟據觀察者稱，寇方雖如此，南北大增兵，但寇當局尙在觀察國際間之變化，最後之決定仍未達到云。

（香港廿五日本報專電）韶關訊，據情報稱，現已有大批偽軍開赴廣州，接替寇軍駐防，又悉廣州方面寇機數十架，經已調駐汕頭，

納粹軍受慘重犠牲 德國民氣深受影響
德當局採緘默態度以圖掩飾

（阻利克廿四日路透社電）柏見報評稱，德國人民，今日遭受如此慘重犠牲，若謂德國民氣，並未遭遇影響，將爲一不可想像之事，雖云，英國之轟炸，祇引起德國境內某數部份之不安定，但德當局，擴展徵兵以及採取其他戰爭之步驟，當使全國人民受其影響，據報告現德有一百萬人大軍，在訓練中，並以分發一切武裝配備，聞是項卽備中，包括有特爲適合[illegible]作戰之用者，可見德國參加非洲戰爭之過去經驗，爲一不能樂觀者，同時，德國是次侵蘇，其所遭之犠牲亦必重大，當然目前亦已受其極大之影響，故現下之德當局，復採緘默態度，彼等以爲緘默爲極重要利器，因此時有所宣洩，則恐戰場上將日增加數十萬人之犠牲云。

維喜宣佈採嚴厲無情方法 取締法境愛國活動

（維喜廿五日合衆社電）法內部部長皮株，今日提出警告云，維喜政府，已議決採取嚴厲無情之方法，以阻止法國境內之恐怖行動，皮氏並指斥蘇聯，命令共產黨員，在法國淪陷區與未淪陷，煽動法國人民與德軍衝突。皮氏又抗議法國不安之「言過其實」之報告，謂法國淪陷區與未淪陷區，均爲安謐。皮氏猛烈攻擊煽動家及共產黨員，最後乃提出警告，謂法政府將運用其權力，盡力維持治安，且決嚴厲，阻止一切恐怖行動。

鐵木先柯將軍昨發佈告 慶祝蘇軍獲勝
攻敖得薩羅軍兩師團被擊潰

（莫斯科廿五日路透社電）中部陣線蘇軍總司令鐵木先柯上將所發出佈告，慶賀蘇軍大敗敵軍，此或爲關于戈尼夫上將所指揮部隊之反攻勝利云。

（莫斯科廿五日路透社電）尼柏河之戰，經已開始，布丁尼上將所統率之陸軍，現正扼守唐因大盆地，昨夜蘇軍戰報云，尼布羅比特洛夫斯克區，戰事尤爲猛烈，該地乃在尼柏河岸，距黑海岸約二百哩，爲產鋼鐵著名之城市，該城各工廠，乃靠城西四一哩之尼柏水閘之水力轉動發電機。

蘇軍戰報初次提及之另一地名，爲列寧格拉西北之克斯洪，芬軍自稱該城全爲蘇軍焚毀後，已於上星期五日，爲芬軍所佔領。

蘇軍戰報又謂斯摩德斯克區，有猛烈戰事，戈尼夫上將所統率之軍隊，以全力進行太規模反攻，德軍曾調軍隊及坦克車增援，仍未能阻止蘇軍之前進。

（莫斯科廿五日路透社電）蘇情報局發表蘇軍夜半戰報云，八月廿四日，蘇軍在全線與敵軍激戰，尤以克斯洪斯摩倫斯克，戈默爾，及尼布羅比持洛夫斯克方面戰事爲最猛烈。八月廿二及廿日兩日空戰結果，德飛機共被擊毀五十二架，蘇飛機僅損失卅九架，蘇北部艦隊，曾擊沉敵運兵艦二艘。

敖德薩方面激戰結果，羅馬尼亞軍第五及第七師團，損失極重，羅軍第五師團，乃在某處與掩護蘇軍退往新陣地者作戰，蘇正規軍不斷予羅軍以打擊，並在各處襲擊，切斷敵軍交通路線，羅軍爲佔領各鄉村，遂調兵增援，激戰五日結果，羅軍第五師團之一團，殆全部殲滅，某村戰事，尤爲猛烈，敵坦克車隊，曾在某處公路中地雷，炸毀十一輛，隨坦克車前進之敵軍，遭蘇軍用機關槍與臼炮攻擊，損失幾達八千人，羅軍第五師團之另一團軍隊，亦受重大損失，蘇軍坦克車隊及砲隊，曾殲滅幾達八千人，並擊毀機關槍八十挺與大批軍火，雙方數次交戰結果，羅軍第五師團，傷亡計約達九千人，遺留於戰場之羅軍損毀之大砲，共有廿五尊，機關槍一百四十挺，載重汽車卅輛，坦克車十四輛，羅軍第七師團，損失亦極重，該師團曾遭蘇某隊空軍，猛烈炸擊，蘇空軍曾炸毀七五耗口大砲及溜彈砲約廿尊，蘇騎兵隊，曾在距某城廿公里處，攻擊羅軍第七師團，卅餘公里長之公路及其兩側之戰場，有多數兵士屍體橫陳，且有多數擊毀之坦克車，大砲及臼砲，上週中羅軍第七師團之將士，傷亡達七千餘人，蘇軍擊毀機關鎗一百餘挺，大砲廿尊，坦克車六輛，裝甲汽車三輛，及大批子彈，

（柏林廿五日合衆社電）據前線軍息，德軍砲隊不久或可圍攻列寧格拉，德步兵隊，已進迫列寧格拉以南據點相去廿五哩之鐵路要點之克拉斯諾瓦斯克城。據報烏克蘭陣線德軍，迅正猛攻沿一哩寬之尼柏河之工業城市，尼布羅塞甲斯克，尼布羅比特洛夫斯克及柴波洛西又據報德軍現正加緊推進，以期控制尼柏河水閘，而免遭炸毀，使二百七十五里長之尼柏河，水流湍急，不能渡過

（柏林廿五日合衆社電）戈林將軍代表希特勒授予意飛機師廿二人，以鐵十字勳章，

中路蘇軍於一日間毀德坦克車千餘輛
德軍調後備隊增援亦遭敗

（莫斯科十五日路透社電）莫斯科昨夜接前線報告云，德軍現正奮力塡補爲戈尼夫上將統率之軍隊，所衝破之陣線，德軍坦克車隊及摩托化部隊，上星期六日，進攻德軍前失去之陣地，與蘇軍激戰頗久，蘇軍先用砲隊及步兵隊阻止德軍之攻勢，然後於當夜，用坦克車反攻，與德坦克車交綏，德坦克車軍 卒多棄 車而逃，戈尼夫將軍所統率之軍隊之作戰，現尙禾有詳細報告，故不宜卽指此役爲大戰，惟有若千事實，表明此役，對於解除德軍向他方面之壓迫，頗關重要，德軍已抽調其後備軍及多數坦克車增援，然均未獲勝，德軍坦克車，于一日中被擊毀達一千零三十輛，亦可視爲重要之事實，

（倫敦廿五日路透社電）蘇軍補充戰報云，二月末蘇軍某隊游擊隊在西北部某處活動成績如次，擊毀運載軍火與糧食之載重汽車一百輛，裝甲汽車十六輛，坦克車十一輛，機器脚踏車卅五輛，飛機三架，油槽四個，燃料儲藏處四所，使運載軍隊，軍火及糧食之火車出軌四列，擊斃軍官六十人，兵士四千人以上。

挪威西海岸居民數萬逃英

（巴塞爾廿五日路透社電）昨瑞士國民日報載稱，「最近有挪威西海岸人民數萬人逃往英國，由阿爾珊携去漁船七十艘，現挪威僞當局與德軍，已採取嚴厲辦法，以阻止人民之私逃。挪威納粹黨員，已全被調集，惟此舉果爲內部之不安，抑爲恐懼協約國之進攻，則尙未能確定。

運美僑赴滬 寇輪龍田丸

（東京廿五日合衆社電）將于八月廿八日離開日本之美僑廿八人，因龍田丸艙房客滿，故已指定其中多人乘該輪時，須睡於帆布床及僕役之船房，此事表明美國對于撤退重要美國人員之關懷，尤其爲海陸軍人員之消息，且表明日方欲打消扣留美僑爲質之消息，日本郵船公司，近曾准予美官吏及軍官廿六人，購買龍田丸船票，該輪將由神戶開往上海。

沒收寇在菲黃麻纖維製造廠 美當局在考慮中

（華盛頓廿四日合衆社電）據悉美國現正在考慮，是否可徵發非律賓達瓦奧省，日人所創辦之大麻纖維製造廠，以免將來美國海軍，有缺少此物之危險。此間官場人士，自美財部凍結美國及非律賓日人資產後，卽極注意此項問題，該日人製造廠，亦遭凍結，其所製造之黃麻纖維，佔美國由非律賓輸入額之百分之七十五，據悉美國當局，已暗中與華盛頓及馬尼拉當局商議，以便決定所應採取之行動。

好力生

何以各大醫師贊成服用本品

一 好力生爲最負盛譽之信誼藥廠出品
二 好力生乃優良之甲丁維他命合製劑
三 好力生治虛療肺滋補強身確具實效
四 好力生功效獨到物質優美有口皆碑
五 好力生信譽素著服者不致虛擲金錢

新嘉坡中南痔科醫局遷移新址啓事

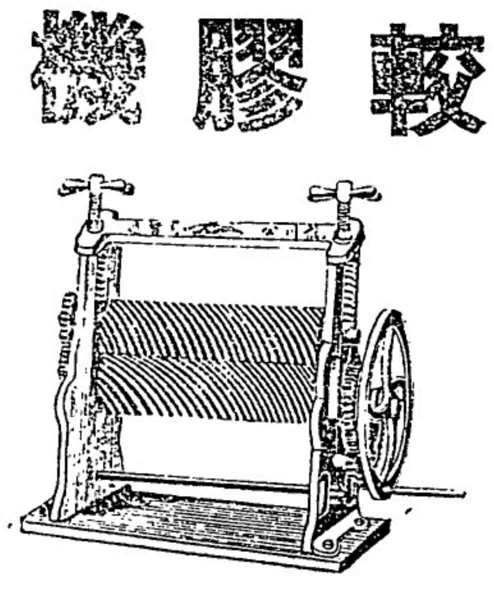
啓者鄙人創設中南痔科醫局於小坡域多利街門牌二百八十五號迄今十有餘載荷蒙各界愛護生理蒸蒸日上患者就醫極形踴躋原有局址不敷應用茲爲病者舒適起見特遷新址於小坡梧槽律（卽羅盤針）門牌第一百五十七號新蓋洋樓局址寬敞設備清雅空氣新鮮以求病者舒暢務希各界患者士女幸爲留意焉

總局電話：三三九七號　分局：吉隆坡峇都律門牌二百廿號
怡保老街場客棧街廿六號

不日開幕

中南痔科醫局醫師劉金炳啓

好力生
比目魚肝油精製劑中之權威
強筋骨 增氣力
助發育 防肺病
家庭常服 皆大歡喜
藥分膠囊劑滴劑二種
各處藥房均有出售
上海信誼藥廠監製
新嘉坡辦事處羅敏申律七十號

（鱷魚牌出品）
南島 註冊 ☆☆ 商標馳名 CROCODILE BRAND

絞膠機
膠園利器（牌子最老）（銷量最廣）始創二十週年 風行英荷泰緬
實業明星（製法最精）（定價最平）質料堅固耐用 極合經濟潮流
出品兼發行
新嘉坡
龍川公司
Leong Chuan & Co.,
No. 34-35, Phillip Street,
SINGAPORE.

邱吉爾昨廣播演說全文

述海上會議目的

遠東時局重心視日美談判發展情形而定

努力援蘇勿被逐個擊破

（倫敦廿四日路透社電）邱吉爾氏今晚發表廣播演說，約謂，余相信國人希望余，報告關於余在大西洋彼方，與美國大總統相會之事，至於吾人究在何處會商，此乃為一秘密，在余祇可謂「大西洋某處」相會而已，當余抵達一猶如蘇格蘭西海岸海灣相似之地時，余卽於若干長距離飛機保護之下，迎候吾人之戰艦，吾人相會後，余卽與羅氏登船約三日時光，同時英美總參謀，海陸軍司令人員，均相繼開會談商，羅氏為第三度當選世界最大強國之總統之偉大人物，余則為英皇及國會之忠僕，於此危急時代，担負重大責任，同時余之責任，為竭力實現余所述之事務，因此，該會議乃為一重要會議，英美兩大國，在動員一切人力與物力，然尚待動員者更多，故余與羅氏更有親自會晤之必要，英美兩國，操英語，對世界文化至有關係，與吾人思想相同之國家，由此更足見此會之重要性，此乃為任何一國人民所認識者，余可謂，尤其重大之舉，乃為將世界上最佳之武力，集中一處，

團結合作

以抵抗邪惡之武力以摧毀此現正在歐亞兩大陸猖獗之惡魔，以求最後之勝利，此舊世界國家，聯合一致，為世界歷史上新頁之會商之廣大人民，吾人之此乃為脫出世界人類於水火，而踏上自由正義之

光明大道

此時吾人舉事中一部份民族之最高榮幸，與最光榮之機會，吾人切不為面對此空前之殘暴勢力，更希望每一人，一盡其人類天職，完成人類偉大之使命，今日人類整個歐洲在蹂躪之下，遭納粹之機械化利器之摧殘，戰爭中最殘可畏之工具與人類最殘暴之勢力，聯合成一

侵略勢力

從事空前未見之人類大屠殺，致使頗多歷史悠久國家與民族權利，光榮之歷史建設，為之摧毀，呻吟於恐怖怪物之鐵蹄之下，奧地利，捷克，波蘭，挪威，丹麥，比利時，荷蘭，希臘，克羅特，塞爾維，此外，尚有曾經為世界最強之一之法國，他如意大利，匈牙利，羅馬利亞及保加利亞，均已在毒物殘害之下，生活於恥辱之中，成在猛虎淫威下作傀之豹，但彼等之

其他地位

無異已犧牲於納粹魔低下之國家與民族・於瑞典・西班牙・土耳其，則舉棋莫定，徬徨十字路口，當然，時遷進，亦將被納粹者倒，但吾人亦承認上歐洲頗多國家，陷於助之困境中，不能自脫出，須知希特勒為永不饜足之人，彼與蘇聯亦曾簽訂不侵協定，其性質正如與土耳其相同，然今日蘇聯之侵略，當然一俟時機熟，現下雖在

苟安之國

時亦必遭其侵害，九期前，德國在毫無藉口之下，以數百萬大軍侵略其曾認為友邦之蘇聯，卽為一最好之證例，今德國正用其全力，是種可怕之事實，正的在將蘇聯擊至粉碎，一幕一幕，放映於吾人目前，該毒惡之怪魔，現正為其一已之尊榮，與統治世界之奢圖，不惜將數百萬生命，投諸殘酷死亡深淵，彼並希望於擊敗蘇聯之後，更揮其大軍。

向他處挺進

今日由北冰洋至黑海，約有六百至七百萬軍隊，正在作生死之鬥爭，但今次侵略者將不易結束其戰爭，蘇聯之軍隊，與人民，已團結一致，保衛其國家與民族，納粹者第一度作可驚之巨量流血，今約有一百五至二百萬之德軍，葬送於廣大平原之蘇聯領土中，空前劇烈之戰爭，正在約二千里陣線上演進不已，據吾人之赴蘇方前線視察之大將稱，蘇軍之組織及配備，均甚

令人欽佩

，侵略者遭此猛烈抗戰，大驚失色，幾有遲疑不前之狀，誠然，犧牲如此之大，而結果並無所甚獲，故納粹者尚係第一遭，在於憤恨之餘，當彼之大軍前進之時，沿途焚燒刧掠，常有數千市民，遭納粹者之警察與軍隊，整批屠殺，此誠為自十六世紀蒙古民族侵入歐洲以來，最殘虐之

大規模屠殺

但吾人須認識，此時當為屠殺之開始，繼希特勒之坦克車之後，必將有極嚴重飢荒與疫癘隨之而發生，同時，世界之上，不祗歐洲遭受如此災禍，在東方之過去五年中，日本在黷武主義者，現正效法希特勒及蒸索里尼之方法，侵略一具有五萬萬人民之中國，今日本軍隊，流竄於廣大肥沃土地上，到處

擺殘屠殺

對外則宣傳謂「中國事變」，今日本又展其魔手至南中國海，經已由可惡之維喜手中攫奪印度支那，恐將進一步而侵入暹羅，新加坡，威脅英澳之聯繫，菲律濱群島及在美國保護下各屬地，當然吾人必須制止日本之是種行動，吾人將盡一切力量，以求獲得和平解決，美國正以極大之耐心，處置一切，希望和平解決之，並將允許給予日本以合法之權利，吾人希望此

美日會商

能以獲得成功，但余必須於此聲明，如是種希望消滅時，吾人當立刻毫無遲疑，立於美國之旁，予以臂助。

邱氏繼稱，東西方戰爭，吾人姑置不論，嗣擬詳細報告，余與羅氏會商於和平與日光照耀下大西洋一海灣中之情形，吾人會商之目的，並非為草擬一最後之正式和平及戰爭目的之宣言，但為發表吾人

戰時目的

之聲言，當然，吾人鑒於前次大戰最後一階段中，吾人之舉動發生兩項錯誤，此種錯誤為不容忽視者，其一，卽為吾人未能保證將來不致有戰禍發生，故是次吾人必須採取極審慎步驟，有效的解除犯罪國家之武裝，同時本身則保留足以自衛之實力，第二，為以前祗知摧毀德國之貿易，諸如以關稅壁壘等為抵制之方式，故今後不能再犯此弊病，蓋此種方式，對於世界無益，卽對吾人兩大國本身，亦無利益，蓋

任何國家

如不先使其人民生活趨於健康，不使其實業趨於鞏固，則無從進入繁榮之境，因此，今次戰後，須考慮及每一國家之生存問題，至於目前，吾人必須先使各國人民，尤其為在納粹蹂躪下並為自由奮鬥之國家民族，獲得保證，希望在最後勝利達到之後，能獲得安定之生活與繁榮之事業。今日希特勒與其同謀者，正壓迫一切弱小民族，接受彼等之悲慘命運，在苦痛之中，仰侵略者之鼻息，服從侵略者，聽人宰割，而美其名為「世界新秩序」。

所謂新秩序

其第一目的，為攏斷歐洲，然後進一步而統治世界各大洲，納粹者以世界主宰民族自居，希望擊碎世界之民主國，剝奪世界男女之幸福，基本自由原則，摧毀所有國家權益，使屈服於普魯斯鐵蹄之下，一切勞工階級者，如有異已者，則送入集中營，今日德國軍警當局，卽正在各國忙於大批屠殺與拘捕，今日惟有蘇聯及英國之艦隊，阻礙希特勒之統治全歐計劃，拿破崙之軍隊，於法國革命時，尚高呼自由平等，打倒封建獨裁，還土地與人民及實施新法律，但結果拿破崙之帝國迷夢仍不免破碎，今日希特勒之工具，為龐大戰爭機構，蹂躪一切

被征服民族

，當然，希特勒較之拿破崙更易被打倒，因此吾人必須給予被壓迫民族以希望，協助彼等之抵抗不趨於徒然無益，須知黑暗隧道雖長，但通過之後，必然發現光明，故吾人希望英勇挪威人民毋失望，不但侵略者有被逐出之一日，卽奎斯林式之工具，亦必被剷除一盡，汝人之獨立自由

必將恢復

波蘭人民仍在英勇鬥爭中，汝人之海陸空人員，已受極大之鼓舞，汝人之國家亦將再生，且將生存于新歐洲之生活大道之上，法蘭西之英勇戰士，汝人須認識，達蘭及賴伐爾之輩，終必被人拋棄，故汝人仍須奮起作復國之圖，他如忠勇之荷蘭，希及南斯拉夫人民，汝人

須奮起力爭

勿放棄寸土尺地，使汝人之靈魂永遠存於清淨之地，勿與納粹者作任何接觸，侵略者終必成為人類所棄，吾人對汝人之援助，已在發動之中，吾人已為汝人組織一強大軍隊，汝人必須堅定信念，恢復希望，吾人行將越海而來，汝人生活於信仰中，忍受目前一時苦難，一切努力皆不致成為空虛，汝人亦許已獲聞兩大國在大西洋上之會商，與彼等之計劃，該兩國已達到一致認識，彼等必然將此種認識，轉變為一偉大之實力，以完成彼等之目的，今日有人問，美國是否已接近戰爭，當然，惟有一人能以答覆之，希特勒之所以尚未

向美宣戰

並非謂彼對付美國有所愛，亦非彼不能對美尋出宣戰藉口，因希特勒已因屠殺多國，而不能消化彼對於向美進攻，或未能具有堅定信念，此乃希特勒對美觀望之主因，同時，彼之計劃乃為逐個擊破，已甚明顯，彼過去卽曾以是種步驟，奴役各國，三年半前，余曾向國人呼籲，以國聯原則下，

團結一致

結成一強厚力量以抗未來之侵略者，當時無人聽信余之忠告，且對德國之積極武裝，袖手旁觀，及至捷克斯拉夫被侵吞時，法國仍束手無策，自食諾言，目視其忠實盟邦為人所侵吞，蘇聯被迫而採取中立，最後法國遂亦不免被征服，荷比與北歐諸國，如能及時與英法團結，或許尚有可為之機會，至於

巴爾幹各國

亦以為自身能團結，卽可免大難，然今日皆同歸於盡，今希特勒已以全力向蘇進攻，由於地與之情勢，使兩方民主國助蘇發生困難，但吾人必須努力打破一切困難，對蘇予以幫助，吾人已設計在莫斯科舉行英美蘇三強會議，以便達到完美之

反侵略計劃

當然吾人絕對不容許吾人之司，有何障礙之存在，但或有人提問，希特勒為冒此大險，蒙受重大犧牲，而向蘇聯進犯，據稱，希特勒於擊敗蘇聯之後，卽再傾全力以攻英國，如彼能以擊敗吾人（當然非一易舉）彼將起而與美國人民清算賬目，此乃

逐個擊破

之計，過去已見成效，如能今後繼續成功，則希特勒卽成為世界之君主，余欣喜世界人士中，已有數人認清此點，余亦欣慰於羅斯福大總統，亦已預見此等對英美兩大民族之威脅，在上帝之啓示下，羅氏已於八年前開始恢復美國偉大海軍之實力，蓋如今日美國如無此強大實力，則此新世界之一切，均將聽命於希特勒，今美國已獲返其龐大實力，不但將

拯救其本國

且將為全人類作極大之貢獻、余與羅氏曾於大西洋上，舉行一星期日祈禱會，大總統赴吾人之威爾斯王子號戰艦，舉行祈禱會，參加者有數百名英美政軍要員，其時陽光普照，吾人在溫熱之海上。共唱讚美歌，其後，吾人並歌唱水手之歌，及基督雄師歌，象徵吾人勇往直前，趨往光明之雄師，誠然，彼徵吾人均感覺號角巳在狂嗚，吾人為自由正義趨上疆場，當時全體戰鬥人員，彼等據同樣之語言，具同一信任思想與基本之法律，更且為同樣之利益，面對共同之危機，余當時之胸中無他，惟希望正在焚燒

此種希望

為拯救世界於水火之中，今日吾人已越洋而返，吾人具有高陞旺之精神，與更堅定之決心，當吾人返時，適有美國驅逐艦多艘，運[illegible]等赴冰島，故與[illegible]艦隊同行，每行[illegible]，吾人發現一極[illegible]於吾人之前，蓋[illegible]大批護航輪，[illegible]

滿載軍火

與其他供應品，[illegible]界而來，駛往為[illegible]鬥之古國，其美[illegible]前之水平線上，[illegible]護航輪，約有七[illegible]千艘，大小不一[illegible]卜四行魚貫而行[illegible]則有在武裝戒備[illegible]艦隊保護，同時[illegible]有大飛船警戒，[illegible]發生一種感想，[illegible]日之數苦，可畏[illegible]戰爭中，吾人之[illegible]能使吾人盡其[illegible]達於光榮勝利之[illegible]

滬楊樹浦一帶我游擊隊活躍

寇軍封鎖橋樑

夢想市民合作清除我方活動

（上海廿五日合衆社電）日海軍司令部命令將楊樹浦河上所有橋梁封鎖，祇留三座通行，聞日方此舉，乃為設法消滅逐漸增加之擁護重慶中國政府之一切恐怖活動，日當局並促迫該區中市民與日方合作，以打擊是種恐怖活動。惟有于肅清是種恐怖後，始能恢復上述各橋上之交通云，

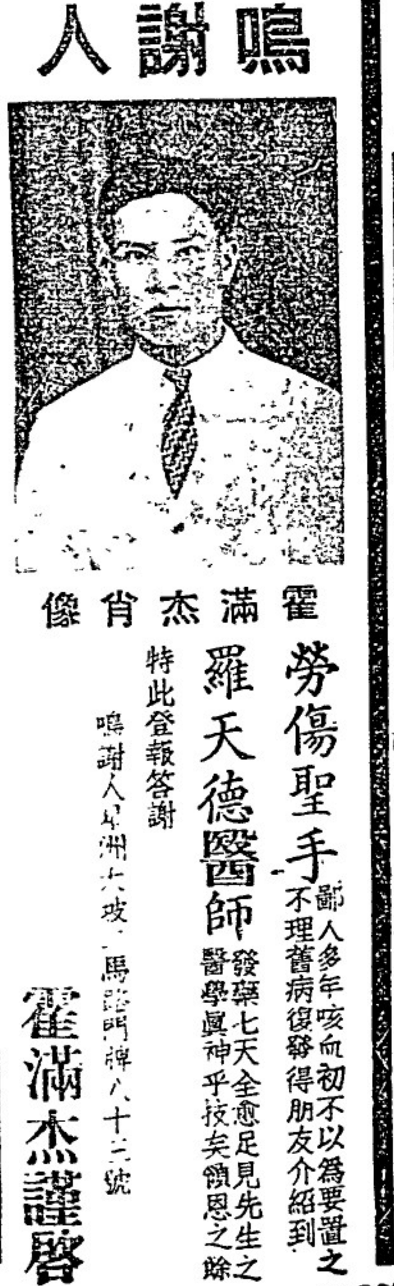
喂喂喂慈善施診所

贈診　免費

病者不用發言能知十年八年的病原

本所國醫師善用針術驗血電學治療學術精奇古今唯一精醫五癆七傷咳嗽吐血痳瘋血毒閉經等症治後四五小時能由將各症肺痨肺菌風濕血大小二便帶出限期全愈

鳴謝人



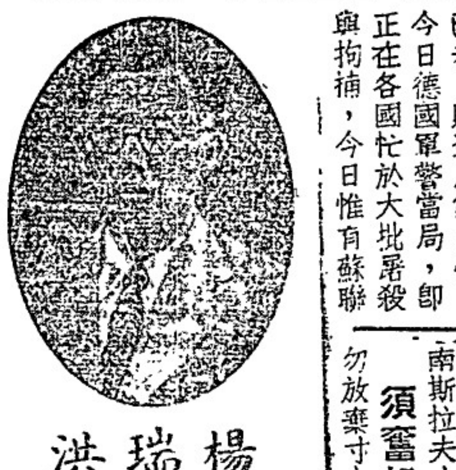
霍滿杰肖像

勞傷聖手羅天德醫師

鄙人多年咳血初不以為要置之不理[illegible]復發得朋友介紹到[illegible]醫師[illegible]發藥七天全愈足見先生之[illegible]特此登報答謝

鳴謝人星洲[illegible]號

霍滿杰謹啓



楊瑞洪

外科專家

蟾蜍膏　外科聖藥

本舖設在大坡玻璃巷邊街門牌六十九號

鳴謝痔科拿手黃晉焜醫師

鄙人患內痔已歷十載有餘每逢大便時下血不止其痔核垂於肛門痛苦難堪屢請中西醫調治未能根本治愈此次幸得友人介紹牙籠三條石二百廿四號益民痔科醫局蒙悉心療治敷藥三日其血立止再一星期十餘年之內痔連根自告脫落毫無痛苦鄙人感先生大德無以為報特登報端數言鳴謝以為同病介紹　鳴謝人任小坡怒美芝律門牌一千號蔡加喜啓

先生醫法不用針刀線扎　敷藥連根自脫　醫時毫無痛苦　敢保永不復發

女界求醫有女醫師林愛珍應診

介紹國醫楊潤卿先生

國醫楊潤卿先生畢業于「滬遂生醫學社暨中國針灸醫學院」現任芙蓉中華中小學校振華學校大華學校義務校醫先生診技精湛宅心仁慈同人等或親炙風神或身蒙其賜故樂為之介紹焉

先生寓芙蓉波士街萬山和葯店

介紹人　黃益堂　黃和謀　邱源安　邱大闢　朱戟門　王會堯　楊慎　劉澄安　張伯翔　黎光漢　何道磐　田毅初　何楚衡　管紹南　何丹史　仝啓

喉科專家張廷海醫師

專醫咽喉內外急慢疾全科七十二症[illegible]

並精醫[illegible]

包醫[illegible]危症　面議限日保愈

醫務局星洲小坡米芝律卽近海墘二十三七一號偏門二樓

不可不知　不能不信

仙丹

世人誤解仙丹二字。以為係神仙製煉的丹。能醫百病。起死回生。而不知仙丹二字。乃係白鶴仙丹杜蕾的代名詞。因白鶴仙止咳除痰之功能。與丹杜蕾治皮膚病之效驗。真百發百中。萬試萬靈。故人多稱之為仙丹。曾經用過者。亦不可不知。請世人應以醫學眼光認識仙丹二字。仙卽白鶴仙。丹卽丹杜蕾。勿以為仙丹係神秘莫測之葯。神仙製煉之丹也。

中外各埠均有代售

香港中華大葯房出品

殖民地立法會議今晨已舉行
法令多宗提出宣讀
會議前總督親頒勳章予李俊承等五人
驅逐出境修正法經過第一讀

海峽殖民地立法會議，今晨在政府公署舉行，會議先舉行授勳典禮，受勳者爲李俊承等五人，由總督湯姆斯爵士親頒勳章，並宣讀彼等過去對當地之勞績，授勳禮畢，會議開始，新議員宣誓就職者又有五人，官吏方面有署任檳城參政司科比斯氏，署任殖民地財政司史立氏，及署任土地局長申勒脫氏，非官吏方面，則有新補委任之歐籍議員愛倫氏，及印籍議員三美氏兩人，茲將各情紀述如次。

是日受勳者共五人，除李俊承氏獲榮譽勳章外，星洲的主教倫拉根宗特氏，李里上尉，中央醫院女看護長森門女士，港務局印籍工人包者溫特三美氏，各受榮譽勳狀，李俊承氏由太平局紳林文山及曾紀辰兩君陪作，出而受勳，當由

總督宣讀李氏功績

李氏生于中國福建省之，幼年即來馬來亞，視海峽殖民地爲第二故鄉，渠在其同僑社會中，乃一有勢力之領袖，渠爲其同僑亦曾致力于頗多方面之工作，社會事業，爲人和藹可親，素爲當地中外人士所景仰，曾任中華總商會正會長，代理星華籌賑會主席，現任華人參事局局員，永春總會主席，福建會館監察委員，華僑銀行副主席，太安實業有限公司主席，華僑信托公司等要職，氏又皈心佛教，著有印度古佛國遊記，深得海上名流好評，現出版中尚有十年復興福建省芻議，覺園詩文集等云。

李俊承受勳章

，李氏之慷慨好義，及其慈善心腸，早已盡人皆知，每有值得襄助之善舉，無不盡力以赴，對于宗教工作，亦多所致力，對中英兩國因戰爭受殃之難民，所助亦多，除自己慷慨輸將外，并常向人勸捐，一九四零年李氏曾任星華籌賑會代理主席，因其措事有方，當機立斷，故在非常困難之時期中，爲助不少，李氏爲華籍商人中之良好榜樣，本殖民地深致感激，抑彼亦爲明瞭英國皇帽之下，得享受生活利益之人，今得以勳狀頒賜是人，誠屬欣幸云，總督讀畢，親以勳章爲李氏懸於項間，李氏含笑握手而退，

李俊承福建永春人，生平熱心公益，好

授勳禮告畢，來賓引退，會議繼即開始，新議員五人宣誓就職後，檳城華議員邱善佑氏，對檳榔參政司兀傲氏之告老休退，表示惋惜之意，彼代表全體非官吏議員，祝頌兀傲氏夫婦康健與快樂云。

郵政司鍾斯氏對印議員鴨都加特氏之退休，亦代表官吏方面致詞表示意，

鍾斯氏致詞中意義

加特氏首任本會議員在職十三年，勤於職守，其任期之長久，堪爲非官方議員之冠，生平以努力社會事業爲主旨，尤其爲印度社團，學識，勸勤堅毅之精神，政府對於其特長之表示感謝，殖民地受益非淺，渠現已成爲一老成政治家，除向亞吉卡達氏表示謝意外，余希望其能本以前之經驗學識，努力奮鬥云。

總督對于上述兩氏之致詞，表示同意，并謂彼當紀錄在議案中云。

代檳城參政司動議

請大會根據海條例第四節之規定，批准政府委任陳思新進行檳城東北區某處海岸，面積約一萬三千九百二十方尺之填築工程，（通過）。

律政司動議，請大會根據行政會議代表權力條例之規定，將下列條例各有關章節所規定行政會議執行之權力，決使由輔政司執行，該數宗條例爲，一九四零年商業名稱條例，工部局條例，（第十六節第一項），（第九十七節一零七節及三七九節二項），學校註册條例，（八節五項），十一節三項，十五節一項及三項，十六節三項，及廿五節一項），拖曳機器及汽車條例（廿一節）

今晨提出宣讀法令

至於今晨，業已提出宣讀之法令，則計分如下：

第一讀，驅逐出境修正法，工業糾紛法，養老俸修正法，義勇空軍修正法，及草本統制法。

第二讀，屆年防務補充法，織造品限制修正法，獵獲廣告法，養志俸（戰事服役）法與敵通商條例修正法，簡省光修正法，馬來戍軍法，契約登記修正法，律師及代書修正法，法庭條例修正法，刑事上訴庭條例修正法，及人命受傷法。

第三讀，修正法，即席連作三讀通過者，則有戰稅條例修正法。

又戰時貨物保險修正法令，已經連作三讀通過，各法案宣讀畢，即告延會，輔政司宣佈，下屆會議將定十月十三日舉行，延會前，混種籍議員

受傷法令重要致詞

余到下人略述受傷法案，該法案爲此時戰時最重要者，查關於個人利害之問題，當局對于負有其責任人民，對于人民經有充分之保護，人民方面無論軍防民防方面以及機會，而其房屋損失可以修葺，新聞，余曾讀受特斯撤受傷之之內，曾付其請求，一老人得十八先令之賠償，一老婦能得廿二鎊金之賠償，政府對於殊不有責不任之賠人民，之保護，其對於防空輔助員，義勇軍及其家屬能召集之半數津貼資助之，當爲輔助員所樂聞也，檳城議員比錫加氏，建議當地政府分區詳查殖民地內可致之人力，以爲戰時進一步之準備，演詞極長，容俟明日早報續誌。

立法會議總督親頒勳章

本屆羽球錦標賽
昨日功德圓滿
王秀英雙料冠軍

本屆各組羽球錦標賽，昨日仍在昔肥公會舉行，決賽三場，首場爲女子雙打決賽，蔣王秀英與蔣竹競文合作，聯絡得法，榮膺冠軍，次場爲男子雙打決賽，黃文海與黃宗德對黃炳順黃炳南，前者爲本屆馬來亞亞軍，球藝畢竟高強一籌，壓倒黃氏昆仲，第三場爲男女混合，杜萊與楊淑蓮對葉振池與黃愛絲小姐，激戰兩局，杜楊以二比零獲勝，榮佔寶座，北馬甲組各組羽球錦標賽，方告完滿結束，於歡呼聲中而散，茲將決賽三場結果列下：

女子雙打，蔣王秀英，蔣曾競文勝張路連，謝尼莉，十九比九，十五比六，

男子雙打，黃文海，黃宗德勝黃炳順黃炳南，廿一比九，廿一比十一，

男女混合，杜萊，楊淑蓮勝葉振池，黃愛絲，廿一比十三，廿一比十四，

本屆各組盟主一覽表：

男子單打，黃炳順。

女子單打，蔣王秀英。

男女雙打，黃文海與黃宗德。

女子雙打，蔣王秀英與蔣曾競文。

車輛分配汽油量 當局已重新訂定

本坡汽油分配官重訂各種車輛之分配汽油數量如下：

一，私家車及摩托單車

摩托單車七加侖，汽車不超過八馬力者十四加侖，不超過十馬力者十六加侖，不超過十五馬力者二十加侖，不超過廿四馬力者廿八加侖，不超過卅五馬力者，卅五加侖，超過三十馬力者四十加侖。

二，巴士車

不超過十馬力者五十六加倫，不超過十二馬力者七十加倫，不超過十五馬力者八十加倫，不超過二十馬力者一百加倫，不超過廿六馬力者一百一十六加倫，超過廿六馬力者四十八加倫，

三　出稅汽車

不超過八馬力者卅八加倫，不超過十二馬力者卅二加倫，不超過十八馬力者四十加倫，不超過廿四馬力者五十六加倫，不超過三十馬力者七十加倫超三十馬力者八十加倫

四　羅里者（馬六甲）

不超過十五——十卮者七十五加倫，不超過一噸重者八十八加倫，不超過一噸半重者一百加倫，不超過二噸重者一百一十六加倫，不超過二噸半重者一百三十二加倫，超過三噸，重者一百四十八加倫，

五

羅厘者，（新加坡及檳城不超過十五CW上重者）七十五加倫，不超過一噸重者八十八加倫，不超過一噸半重者八十八加倫，不超過二噸者一百加倫，不超過二噸半重者一百一十六加倫，超過三噸重者一百三十二加倫。

馬來亞與菲律賓脣亡齒寒
合作須更密切
聯繫橋樑應先開闢航空線

據一消息靈通之某旅客於上週由菲律賓抵星對記者發表談話稱，「吾人應更認識馬來亞目前之情勢，兩國已密切合作，但仍須更深進一層，即在危險時期已過後，兩國亦必須密切合作建立戰役之經濟也，兩國皆須相互向另一國學習。」

據該旅客之意見認爲將來兩國密切合作，將由舉辦新加坡與馬尼拉間航空爲聯繫，彼以爲目前有許多人士，未知早餐在此處食，而晚餐又在另一地吃之方便，該旅客在菲律賓旅行時，曾與馬尼拉長官晤談，彼以爲菲律賓，馬來亞，及荷印三地所面對之問題皆極相似，而菲律賓人士對於馬來亞亦感興趣，彼等極知新加坡在太平洋上之重要，而欲藉空航之方便而增加兩地之合作也。

該旅客談及馬尼拉本身稱，當地政府與市民皆注意面對目前戰爭之來臨，同時佈置防空防工作，彼等皆明瞭彼等乃依賴美國在外之援助，而在內部彼等則努力準備對付任何事件之來臨。

非律賓人皆知，如彼等欲獲得獨立自由，必賴民主國獲得勝利，故彼等皆以一百分之合作從事防務工作，非律賓總統奎松爲一極有剛勇之人，現又復爲國家起見，重新接受擔任大總統職，非律賓刻已準備妥善云。

貯米滲石灰 米蟲難放肆

本坡政府礱米廠，刻正將其所礱之米，滲入若干成份之石火，如此可避免米蟲爲害，此辦法乃由馬來亞內地政府礱米廠經理經數年之試驗於得成功，故現時馬來亞各米倉，皆利用石火滲入米內，即貯存也，新加坡礱米廠，每日可滲入石火於米內共達一千八百包，彼等將石火混合米內後，再重新裝包云。

本坡紙張極缺之
製紙事業活躍
企業家籌設紙廠

自歐戰爆發後，馬來亞用紙來源頗形缺乏，當局爲謀解救辦法，一方鼓勵市民節省用紙，一方則推行收集廢物運動，以便將廢物翻製紙，茲據記者探悉，最近有某歐人企業聯合會正計劃在本坡建築一座造紙廠，製造馬糞紙，足供馬來亞之需用。

該企業聯合會與本坡供應部及收集廢物統制官，將於不久舉行討論，磋商供給由馬來亞收集之廢紙，製造馬糞紙之問題。相信該造紙廠亦將製造包裹紙供用。

自本地當局推行收集廢物運動以來，本坡製紙事業近來頗形活躍，本坡唯一之華人造紙廠，每日可製馬糞紙一噸半重，該造紙廠之出產每日皆在增加中，倘所購置之造紙機抵步時，出產當更巨大也。

又悉，有華人企業聯合會刻正從事一種實驗製造吸墨小紙。

本坡所收集之廢紙，運輸至印度加爾各答製造者，已有十六噸，在本坡尚有六百噸廢紙，企待在本坡或印度紙廠翻製云。

哥踏豬肉
重訂新價

（本報駐歌踏丁宜記者稿）歌踏丁宜坡全體豬肉商以最近生豬價格猛漲，如照糧食管理局規定各種肉價出售，未免虧蝕過鉅，特聯合向統制官，請求增價，未得當局允准，因此各肉商爲數約卅餘戶，均一律停業，致市場一時無肉可購，故連日已殺豬肉，未過八時，已被購買一空，後經各大有望豬肉商與當局之接洽，市民極感不便，茲悉已甲華人糧食助理員謝曉湘，特向統制官報告後，確已大漲，茲將本坡豬肉新價已重新規訂表探錄于次，計赤肉每斤四角七五占，上肉每斤三角七占，角九占，花肉每斤二角九占，板油每斤二角云云。

今日下午播音節目

五時三十五分，國樂，五時五十分，粵語新聞，六時零五分，新聞通訊，六時十五分，閩語新聞，六時二十分，新加坡播音，六時三十分，新聞，六時三十五分，戰事評述，六時四十五分，聽歷，六時五十分，兒童節目，七時十五分救護，七時二十分，樂隊音樂，七時三十五分，倫敦節目，七時五十分，新聞，八時，唱片，八時三十五分，插曲，八時四十五分，歌曲，九時，唱片，九時二十分，英倫講座，九時三十五分，十時，十時十五分，新聞，十時二十分，帝國交換，十時三十五分，停。

澳紅十會財政約翰羅斯保
來星籌建病院
並準備增派人員來馬服務

澳洲紅十字會財政約翰羅斯保，最近，偕對記者發表談話稱，澳洲紅十字會，刻亦擔任看護，本地英駐防軍之責任，奢英國紅十字會，並未在此從事工作也，彼來馬來亞之意，並非偵視察該會對於處理，軍隊服務之工作有何進展，但將從事於籌建療養院，供本邦英澳駐防軍兵士，軍官及看護婦之用等問題，只要調查一告完畢，即可從事開始建築之工程。

據約翰羅斯保又稱，彼在此間之目的，亦將與馬來亞澳洲紅十字會委員布德特氏磋商此間該會職員問題，以及是否要增加工作人員，「吾人準備遣派更多人員至任何地方工作，吾人刻已挑選有赴海外工作之人員，倘必需時，彼等立即可出發也。」

羅氏又謂，本月底在澳洲又將從事一運動，徵募大批紅十字會義勇工作人員。

據羅氏稱該會之工作發展甚速，有數千人民參加工作，在澳洲，目前有紅十字會支會三千餘單位，每單位皆有其工作人員，羅氏估計至明年六月底止，該會之費用將達一百萬鎊，始可從事各種工作，該工作包裹看護中東軍士及俘虜，僅看護俘虜之費用已達二十五萬元云。

加拿大紅十字會每週供給五千個包裹予日內瓦國際紅十字會。

當記者詢問羅氏澳洲紅十字會除運輸值銀二萬五千鎊之供給品予中國紅十字會後，最近是否仍運輸供給亦予中國紅十字會，羅氏答稱，該會最近未接中國紅十字會來函要求再度幫助云。

立卑吾僑游藝會募款援英
賑會籲請同僑贊助
入門券已先推銷八百餘元

（本報駐立卑記者廿四日稿）立卑華賑會頃發出「爲本坡華僑援英戰費委員會主辦客屬公會戲劇部，暨公益慈善社粵劇部游藝募款援英，敬請同僑熱烈贊助通告」一通，亟錄告讀者，以見立區人士對援英熱誠之一斑：（接通告）

溯自歐亞擾攘魔燄日張，正義公理，被摧殘殆盡，飛機大炮，那管南北東西，興言及此，良深戰慄，茲者本埠華僑籌組戰費委員會，訂于本月卅卅一日兩晚，在華英影戲院舉行大規模遊藝統籌義款，全部捐助英國戰費之用，英國政府與人民多予物質與金錢之同情援助，際此世界風雲日急，英國應戰益烈之秋，馬來亞又爲其帝國之一環，吾人僑居此地，彼此休戚相關，自當竭盡所能，互相援助，冀期共同掃蕩妖氛，鎮平魔燄，是以本會對此善舉視仁之美舉，特邀請同僑熱烈襄助，屆時敢請踴躍購券入場參觀，所有仁漿義粟，可救無數災難也。立卑籌賑會宣傳部印發。

茲將兩晚游藝表演節目附列于次：

第一晚（即卅日）客屬公會戲劇部話劇暨歌舞等，計話劇之部，（一）反納粹，（客語），（二）保衛馬來亞，（客男閩巫印五種方言，（三）南洋對滿，（國語），（四）希特拉末路，（五）雪影飄零，（國語）。

第二晚（即卅一日）公益慈善社劇務部婦女粵劇表演，（自趙匡上下卷全集）（時間午後一點開場至五點止，是晚八時繼續演出完委爲止。

又訊立華援英戰委員會於前昨二日，由正副主席王松德，宋錫揚暨職要李福，高炯秀，劉國禎，鄭朝宗等，出發文打及本坡售票，已得成績八百餘云。

哥踏培華學校開董事會議
討論籌款添建校舍
即席組織遊藝籌款委員會

（本報駐哥踏丁宜記者廿四日稿）哥踏丁宜公立培華學校董事部，鑒於學生人數激增，原有校舍已不敷切配，致令許多已報名學生，因無法容納，因無法容著，而有向隅之嘆，故前會議決增建臨時校舍，向資補救，並向當地政府請求撥給該校後面之曠地爲建臨時校舍地址，茲悉校址現已得政府批准，故該校董事部特于昨晚八時開全體董事會議，討論籌建校舍進行事宜，主席謝曉昭，紀錄張石君，茲將其議案探誌於次，一，招准前期議案，二，主席報告向政府請求撥地經過，三，關於本校十八週年紀念應如何慶祝案，議決於九月廿日，除舉行紀念典禮外，並於廿，廿一兩晚舉行建築臨時校舍遊藝籌款大會，即席組織遊藝籌款委員會，推舉謝曉昭，張啓萍，賴欽雲，陳木乾，鍾毓銓，陳景雲，梁讚秀，林瑞欽，陳啓長，陳振基，林汁日，黃秀峰，盧潤蘇，韓冠準，林應丕，十五人爲委員，並訂於本月廿六晚舉行複選正官，議決用本校名義，去函天后宮董事會，請將本年演劇餘款撥爲本校建築校舍經費，至此已無別議，旋告會散。

澳軍官佐
參觀公滿金鑛

（本報駐勞力記者廿四日午稿）彭亨武吉公滿澳大利金鑛公司，工程浩大，出金之多，爲全馬冠，過去每逢假日，馬來亞各地達官顯要，或公子哥兒，多聯袂前往參觀，增廣見識，茲悉，駐降澳籍官佐及士兵等約三十餘人，本日（廿四）上午十二時廿五分抵勞，一行人乘藍色巴士車，前往參觀，該公司特派不烈氏，來勞迎接，據稱該官佐等欲至武吉公滿孔內參觀，由吾僑各工頭陪往，并啓示工作，以資閱覽云。

印人公會及青年聯合會
沉痛追悼泰戈爾
林文慶葉平玉到會致詞

本坡印人公會與印度青年聯合會，昨晚假座印人公會，舉行聯合追悼印度詩聖泰戈爾逝世紀念會，由主席柯河氏致開會詞稱，泰戈爾之死，不僅世界損失一大詩人，而且失去一大人道主義者，失去一壓迫者及殘疾者之敵人，印度失去一偉大之國民，彼有如黑暗中之光亮。

主席致詞畢，會衆一致議決向泰戈爾氏家族致悼詞。

我僑聞人林文慶博士，亦在場致詞，彼首先叙及彼在中國及本邦曾與泰戈爾氏會晤，當時泰戈爾乃來遠東施行也，彼所感動者，不僅因其爲一詩人，但亦因爲其之慈愛所感動也，彼亦爲一多之印人，爲印度國家乃人民之自由作戰多年。

繼由葉平玉君致詞，對於泰戈爾氏論加稱讚，認爲彼雖死，但精神仍與也存在。

最後由哈嗎上尉演說畢乃宣告散會云。

承退聲明

啓者星洲小坡大馬路恕美芝律門牌四百五十號原係胡持煜維鑿持坡持恩黃德和五人合資創辦巴黎理髮生意今因胡持煜志圖別業持煜原將巴黎名下所佔之股份退出胡持坡持恩維鑿黃德和承受自登報日起限三日內止倘巴黎號胡持煜如有圖章担保按揭等情請即到來本號與持煜理論如不到過期乃係自誤與承受人無涉特此聲明以免後論

中華民國卅年八月廿五日

退股人 胡持煜　承受人 胡持坡 胡持恩 胡維鑿 黃德和 同啓

市情一覽

中國銀行匯兌（每百元值叻幣）

地名	價
香港	五十三元六二五
國幣（電匯・票匯・信匯）	十一元七五

華僑銀行民信部（銀信送到家中・並代取回覆信）

地名	價
閩僑民信	十一元七五
潮梅各屬（國幣）	十一元七五
閩南各區（國幣）	十二元
其他各區（國幣）	十二元二五
澳門廣州灣（國幣）	十二元二五
廣東省（新瓊券）	九元七五
廣西省（桂幣）	六元二五
香港九龍（港幣）	五十四元
香港九龍（國幣）	十二元二五

廣東省銀行

地名	價
香港	五十三元六二五
梅縣匯票	十一元七五
茂名匯票	十一元七五
大埔匯票	十一元七五
開平匯票	十一元七五
廣州灣匯票	十一元七五

英美及南洋各屬

地名	價
暹谷 叻銀百元值暹幣	一百廿六銖二五
巴城 叻銀百元值荷幣	八十八盾七一五
仰光 叻幣百元值印幣	一百五十六盾二五
倫敦 每元值英令	二令四便士一六七
呂宋 叻銀百元值菲幣	九十四比沙一零
紐約 叻銀百元值美金	四十七元・六二五
西貢 叻銀百元值越銀	二百零六八七五

錫米（每担兌叻幣一百三十九元）

樹膠（八月二十五日）星期一日中午市

休業

倫敦電報價，紐約電報價，寶丹力現貨，八 九月，十 十二月，一 三月，樹人一號煙膠，二號煙花，三號煙花，四號煙花，風作，綿織，老木（每包）

買方三角八占六五里　賣方三角八占半　買方三角八占二五里　賣方三角八占半　買方三角七占半　賣方三角七占六五里　買方三角八占一五里　賣方三角八占三五里　買方三角七占六五里　買方三角八占　買方三角七占二五里　賣方三角七占半　買方三角六占六五里　賣方三角七占　買方三角四占半　賣方三角四占六五里　民方三角四占五五里　買方三角四占七五里　買方二角八占二五里　賣方二角八占半

生油（每担）

品名	價
四水上庄	十九元半
四水中庄	十九元
四水下庄	十八元半

豆類（每車）

品名	價
井里汶土豆	二百九十元
暹閩土豆	二百七十五元
天津黃豆上庄	三百六十五元
又　中庄	三百六十元
大粒綠豆上庄	三百九十元
又　中上庄	三百八十元
中粒綠豆	三百六十五元
（每担）	
井里汶豆仁上庄	十元零七五
四水豆仁	十元
溫買土豆仁	無貨
天津土豆	十六元二五
大海青仁	十六元半
海牛百眉豆	十元零二五

薯干（每担）

品名	價
上庄干	二元六角半
中庄薯干	二元四角

碩莪粉（每担）

品名	價
龍牙粉	五元四角五占
頭庄粉	五元三角
砂穀米	無行情
中粒	十元
大炭幼粒	十元零五角
幼丕	八元半
總幼丕	八元

胡椒（每担）（實方）

品名	價
文島白椒	十六元二五
土庫庄白椒	十五元七五
土庫庄烏椒	七元七五
一級	八元

砂糖（每担）

品名	價
廿六號粗白糖	七元零九占
廿二號赤糖	七元零五占
萬昌四四號幼白糖	七元五二五

日羅東（每担）（土油庄）

品名	價
砂勞越	十八元半
巨港庄	十八元半
巫辰庄	十七元半

咖啡（每担）

品名	價
廢厘戶	三十七元七五
又中庄	三十一元二五
又下庄	二十七元七五
四水庄上庄	二十五元
又中庄	二十三元
又下庄	二十元二
巨港上庄	二十元
又中庄	十九元

甘密（每担）

品名	價
廢內赤角上庄	十二元半
廢內赤角中庄	十一元半
廢內赤角下呂	十元半
廢內扁角	十四元半
火車路扁角	十二元二五
土庫淡甘密	七元五角

孔夫子的故事（二）

一，序言

孔夫子生於東周亂世——在這時代中，千百個大小諸侯都以獨立國的姿態出現……互相侵略，滅國破家不計其數。

二，齊伐魯

故事的開始，是齊景公舉兵伐魯，齊兵佔了魯國的汶陽地方。

「齊大而近於魯，魯小弱……齊師侵魯，」

三，孔子及其弟子

孔子首先昭示門弟子的是：

「國家興亡，匹夫有責。」

孔子之所謂國家，不是魯國，而是整個的東周天下，他認為強國的欺凌弱國，和亂臣賊子的擾亂世局，必須制止，救天下的責任，在每個人身上。

在七十二賢之中，特別介紹了子路，子貢和顏回三個人。

子路好勇：子貢多才：顏回最仁，三個人性格不同，志向也各別：但都是孔子最忠實的弟子。

四，魯之君臣

魯國的少正，貪夜入宮，將齊兵入境，佔了汶陽的噩耗奏知了魯定公。魯定公昏瞶無用：想乞援王室，請王師來討伐齊侯。

但少正卯說：

「王師路遠，況且君子號令乂不能出國門一步。」

於是，決定召集季孫，孟孫，叔孫三家大夫商議退兵之策。

第二天，魯定公早朝，季孫說：「容臣等與家臣召商議。」一場無結果，魯定公生了悶氣。說：

「寡人要問你們，你們要問家臣，豈有此理！」

五，杏壇

孔子感慨世事：天子不能號令諸侯：諸侯不能號令大夫：大夫不能號令家臣，綱常大亂，道德淪亡，他從培養德性，講習六藝來教育當世的士大夫，希望弟子們出為國用，澄清天下。

孔子在杏壇用『正心誠意，修身，齊家，治國平天下』一語，作為士大夫學以致用的基本法則。孔子又用恒廟中『欹器』，說明了『中庸』之道。

六，復仇

齊兵佔了汶陽，殺死了好多百姓，現在，百姓又起來殺跑了齊兵。

七，顏回的『仁』

顏子從日上山投了柴，背回了□□，有一個老者瑟縮地跪在地上向他行乞，顏子將□□的一些米給了他，自己卻用採來的柴再向別處換了口糧。

八，陽貨的殘忍

陽貨和少正卯同車出遊，路有縊死者，屍體還吊在樹枝上，少正卯還有點良心，覺得眞是民不聊生了，但陽貨卻說：

「恐怕是出了聖人的緣故吧？」

所謂「聖人不死，大盜不已。」陽貨倒有類似的見解。

九，鄉射

孔門子弟舉行了鄉村典禮，子貢掌管『每中一矢，計一算。』顏回進爵（勝者飮）子路做了『司馬』（糾儀）。

在伯魚「孔子之子」試射的時候，陽貨和少正卯也擠了進來。

子路在正式較射前，照例地揚衞大呼：『亡國大夫，奔軍之將，不得入。』『亂臣賊子不得入。』之類的禁條。

若干人悄悄地溜走了，陽貨和少正卯硬著頭皮不走……雖然自己也覺很有些尷尬。

子路三射皆中，受爵。

陽貨覺得孔門子弟個個是精通六藝，文武全才，倘孔某一旦得志，自己決非敵手，顧想趁其尚在微時，招致門下，用為己助，注意打定，便要登壇拜謁，不想子路立在壇口，執杖戟視，嚇得陽貨溜之乎也。

十，衛可而得取也

陽貨想除去了孔子。他與少正卯對奕，神思不屬。

「不殺仲尼，誓不為人！」陽貨突然地說，

「孔門子弟滿天下，你我不是殺他之人。」，少正卯笑了。

陽貨計劃著要先滅季，孟，叔，三家：然後取了魯國政權，少正卯怕事情不能成功，陽貨卻自信可以向齊國借兵，萬一齊國不能容，還有晉國可去，但晉國強盛，難以僥倖發展，那末最適宜的去處，莫過於衛，陽貨於贏了少正一子，高興地說：

「吾強而衛弱：衛，可得而取也！」

一一，衛

衛是黃河北面一個弱國，國君衛靈公，有夫人南子正當少艾，靈公因南子深宮寂寞，向南子的故國！宋！聘了公子朝來，名義上是敦睦兩國之好，實則使夫人敘一敘舊情。

衛國的世子蒯聵（不是南子親生的），為了此事痛心疾首，想進宮刺殺南子，不意事機敗露，逃往晉國去了。

一二，陽貨奔齊

陽貨的奸謀失敗了，逃到了齊國，獻了一塊魯國的土地！標陽田，陽貨自己的采邑，作為見面之禮，懇請出兵伐魯。

齊景公不知道怎樣處置陽貨，問計於黎和晏平仲（即晏子）兩位大夫，黎 與陽貨爭相投，力請重用，但，惱了一位八九十歲的老臣鮑國，苦諫著景公，說陽貨是反覆小人，萬不可聽信，於是座上客變為階下囚，陽貨被景公收在監裡。

一三・君子不免冠

孔子奏琴，子弟環坐，在恬靜的氣圍中，子路興念天下事，都不下心來，猶摑操剛剛奏到半闕，子路忍不住了，握拳向窗隔上一擊，大聲說：

「大丈夫生當亂世，豈能……」

話未說畢，就被孔子喝住了。

子路自知鹵莽，靜待訓斥，不料夫子一言不發，祇是注視子路頭上的髮髻，子路四顧同門諸子，已婚者個個戴冠，惟獨自己不整飭，連頭巾都沒有紮，於是惶恐起來，夫子失笑了，反詰子路：

「大丈夫！大丈夫！豈不能戴冠！」

一四・「有如此杖」

又一次，孔子向子弟們說：

「臣殺君，子殺父，並非一朝一夕之故，忠孝二字，不是容易做得到的。然而，亂臣賊子不除盡，天下永無安寧之日。爾等今後擔負國政！」

子路聽到此處，遏不住滿腔熱情，突然立起，將手中木杖一折兩截，搶著說：

「尚有與亂臣賊子同謀作亂者，有如此杖！」

夫子乂將子路喝住。

一五・出仕

魯定公終於任用孔子為中都宰：繼而為司空；繼而為大司寇。

一六，齊國的憂慮

齊景公惟恐魯國強盛，重用孔仲尼，對齊一種威脅，景公問計於大夫黎且。

黎建議：約魯公相會於夾谷之地，明為兩國交好；到那時劫以兵威，何求不得。

一七，魯的對策

魯定公受寵若驚，君臣們相互稱慶，以為『齊侯求和，眞乃天下之福』，惟獨孔子指出齊國反覆無常，恐有奸詐，他說：「臣聞有文事者必武備，請具左右司馬。」於是魯定公赴約，有了防備，並用孔子攝相事。

一八，夾谷之會

黎　讀著盟約：（大意）齊魯兩國從此罷息干戈，永遠和好，倘齊國出兵征戰，魯應以戰車三百輛，甲兵二二萬二千人助齊。

這是齊視魯為附庸，孔子示意定公，堅決拒絕。

齊侯不動聲色，命奏四方之樂，於是有萊夷（齊國濱海的野蠻民族）執戈予，蜂擁而至。魯定公膽小如鼠，早已嚇昏。孔子挺身獨出，向景公提出抗議；

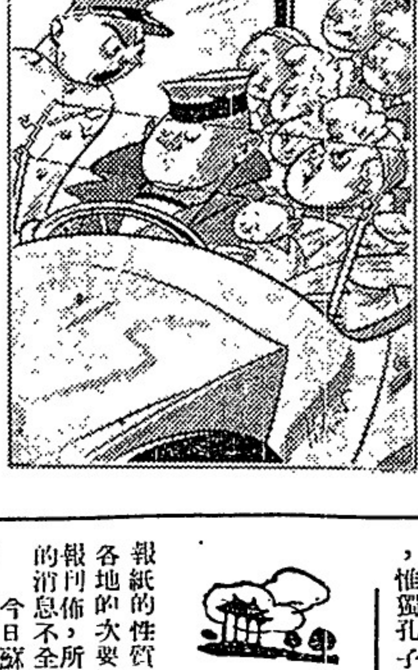
「今日之會乃和好之會，而明君以東海野人威逼諸侯，未免失禮太甚！」

萊夷退了，又有侏儒袍笏登場。那侏儒效顰作態，引得齊國君臣大笑；而魯定公不以為辱，反而逗弄侏儒以為樂。孔子怒不可遏，再提抗議；

「侏儒戲弄諸侯，理當斬首！」

子路拔劍一揮，侏儒身首異處，齊君臣相顧失色。

（未完）



「胖子！你知道你的車子為甚麼要停下來？」

馬來亞實行廢物利用後，失業男女多獲得了工作，廢物可利用，失業者亦可利用，無廢物，無廢人，這才是社會好現象。

× × × ×

潮籍少婦李金花，自稱被其丈夫虐待，持刀砍傷丈夫，被法官判百元具保，被告丈夫願具保釋出，以期破鏡重圓。「血的教訓」，可使他倆消除舊眼。

福建省主席更迭，陳儀去而劉建緒來，閩人有引為欣慰者，曰：「公意的勝利」。

× × ×

劉將軍的政績如何？就以其佔股三分之二，資本五百萬元的湖南復興銀行，營業情形來說。依蔣委員長致第九戰區電云：『據報復興銀行，有汽車卅輛，常至金華，寧波，吉安，鷹潭，香港，曲江等處販買貨物，圖集牟利（尤以布疋，毛織物，紗襪，藥品，煤油，汽車材料為大宗），用第十集團軍裝運軍火名義，並由該軍後方辦事處特務團連長陳義之武裝押運（以陳義之江紹羌運次數最多），因此沿途關卡憲兵，不敢施行檢查等情，仰即查報』。又浙江寧波紹興失陷後，旅上海浙同鄉，曾電請嚴懲顧祝同，劉建緒，謂該司令長官，集團軍總司令，平時唯知包庇走私，壓迫民衆，敵來不抗等語。即本坡某報亦謂：『新任主席劉建緒將軍，駐紮寧波的時候，給予人民的印象并不佳，而最近劉將軍與人合資經營的復興銀行，因為假借軍運名義，圖集牟利，復遭蔣委座下令澈查』。該報雖然明知『蟹不如一蟹』，却『深望所傳並非事實』，『講講忠恕之道，不咎過往，但責來茲』，輕輕地把他開脫了。

× × × ×

莊子書云：『狙公賦芧曰：朝三而暮四，衆狙皆起而怒。俄而曰：然則朝四而暮三，衆狙皆悅』。其斯之謂歟？

蘇聯的報紙

執着蘇聯報紙控制權的人，是情報局副局長盧索夫斯基，祇需他一聲命令，全國的大小報紙便立刻響應他

情報局除檢查報紙的性質外，還不時以各地的次要消息，供給各報刊佈，所以蘇聯報紙上的消息不全由塔斯社供給的

今日蘇聯最暢銷的報紙，是政府的兩張機關報——消息報和眞理報。

消息報初名先論報、後以消息準確和敏捷為號召，始改名消息報，每日出紙數目不定，平均由四張起至十二張，除了常常登載史太林及共產黨各領袖的文章外，凡是關于共產黨的命令，聲明，報告的消息必由消息報（及眞理報）首先刊登，目下已經是蘇聯第二大報紙了，消息報的編輯部時有更換，外人無從知悉，但是報內的論文作風，始終不變，大概這也是消息報讀者特多的原因，聽說這次戰事發生後，總編輯已由政府某要人親自充任。

蘇聯第一大報紙，要算是莫斯科的眞理報了，當莫洛托夫賦閒時，他就做過眞理報的編輯，由于他任內的努力經營，眞理報現已銷行二十萬份（每日）以上，奇怪的是，它始終出紙兩大張，而並無擴充，不過，它的工作範圍則普及全國，即邊處南部的烏克蘭的首都基輔，也有一間眞理報分館，銷紙也有二萬份，眞理報現任編輯共有七人，都是著名的理論家和大學博士。

私人報紙，首莫斯科的大衆日報為規模最大，所載的小說，生活文章，和娛樂消息，很能迎合一般工人的心理，每日可銷六七萬份。

此外組織較小的報紙尚有，莫斯科晨報，蘇聯新聞報，國民報，大衆論壇，烏克蘭新聞報，和列寧格列的一張街頭晚報，但散佈全國各地的共產黨黨報和私營報紙，則共有三百多間，但都不甚為讀者歡迎，銷數僅數百份者也有。

還有一張列寧格勒的時報，和倫敦，紐約兩地的泰晤士報性質相同，國內外都有很密切的聯絡和通訊，時報的社論比較公平得多，但祇暢銷于列寧格勒附近，該報每年所舉辦的籌賑會，成績很好，外國讀者最多。

蘇聯的雜誌，以共產國際月刊的資格為最老，所載的都是時間性的理論文章，但並無時事圖片，不很普遍。

蘇聯報紙不多，售價又貴，所以在平民中間，甚至隔了三十天的報紙也仍有人販買閱讀，這是最特殊的情形了。

（德雲譯）

漢生先生，

本欄除謎著外，舊詩及謎語概不發酬，謎語欄徵稿時祇聲明「本欄謎語歡迎讀者諸君，惠賜佳作」，並未聲明「一經刊載，即奉薄酬」等語，諒先生有所誤會，謹此告知，

編者

梁太倉遂成階下囚

所謂「中山縣府」秘書長梁太倉，於上月在中山九區為我游擊隊當部所俘獲，其同行者有日軍及偽軍多人，均被游擊隊擊斃，梁氏本人，則解韶關審訊，十日前已解抵韶關矣，按梁太倉前為粵市記者任華殿報編輯，旋來港為中和報作社論，梁學無根底，文辭惟尚浮華，信仰獨無一定，初嘗尊孔，崇尚儒家學說，評擊邪說，繼而學佛，終則因中和報之關係，思想復接近天主教，曾見其前後言論思想者，予盾之處，殊令人掩口胡蘆，家非素豐，而服御享用，擬於縉紳，紈袴之氣迫人者，故實文所入殊不足以供揮霍，乃務為豪取巧奪，取不以其道，識者早知其必無好果也，其隨溺始自何事，不可得知，惟呂春榮率部駐中山時，梁即在呂部中為秘書，呂敗，梁轉以事呂者事歐大鵬，歐去而梁盤據於縣府者如故，迄今乃為我軍所俘獲云

萬山島上之慘劇

日軍既陷中山，境內諸島與陸地相隔者，日人悉取之以為庋藏軍械或幽禁囚犯之所，蓋地既與陸地相隔，乃不虞遊擊隊之突襲也，萬山島為中山有名島嶼之一，日人於此闢為大規模之監獄，其中囚犯，有遊擊隊嫌疑，或政治犯，概囚之於此，人數不下數百人，月之某日，忽提出囚犯七十人，盡槍決之，一時碧血橫飛，山谷為之改色，聞此數十人中有偽軍二十餘人，其餘則為走私商人之被日軍捕獲者，其餘諸囚，得聆此訊，莫不股栗，懼禍之踵及也，日軍此次突槍決大批囚犯，用意不可測，或云因擬抽調此間防衛兵力，故殺其帶有危險性之囚云。

孔祥熙病耗

行政院副院長兼財政部長孔祥熙，自首都西遷後，隨政府入渝，足跡未嘗離陪都一步，年來雖於日機頻來肆擾中，然孔氏以身繫國務之躬，厲於自衞，官署官邸均有特別防空洞，安全可保無虞，惟以陪都外交通困難，舶來品輸入不易，孔氏以望六之年，昔在京滬，起居舒適，一旦易地山居，自覺不便，加以國務辛勞，積久遂致生病，最近聞情勢頗為嚴重，其夫人宋靄齡女士，年來居港之日為多，特間月一飛陪都，省視其婿，用慰賢勞，日前聞孔病訊，於本月朔日，特由港乘中航機赴渝探疾，此行攜有名貨西藥甚多，均爲渝市所不易得者，孔氏其不久卽可霍然乎。

亂世男女

三一，找尋生路

劉桂莊繼續來回踱了一會，見洪教授沒有什麼特殊表示，復獨語般道：『我下午先發了電報，後，乃為人留你的筆跡寫封信前去，後天這個時候，最遲大後天，你也許便要見到爷夫人之面了。』洪教授切齒道：『你這涼血的逆兒！』劉桂莊充耳不聞，方在這時候，門外忽聽一陣敲門聲響，劉桂莊眼睛望向面色中憤恨的紅紫而漸變成發灰的洪教授，由口袋出掏出匙來，一手把門開了，一個獐頭鼠目的茶房跑進來，附在劉桂莊的耳根，沉沉吟吟的不知的說了些什麼，劉桂莊對他的下人都很會擺架子，一派嚴肅的點了點頭，茶房乃退，劉桂莊把門關轉，向洪教授道：『教授先生，在下有點無關重要的事情，却須離開這兒片刻，原諒我的欠陪，不過當你獨個兒留在這裡的時候，你也許可以想的較清楚，和希望用不等到爷夫人的進駕到來，回頭你就可以給我一個滿意的答覆。』劉桂莊說罷，戲劇化的向洪教授躬躬身，再說一句『對不起』，即開門自去，洪教授見他去後，過去試把門拉開，却你想動彈的絲毫，玩視整個房間，希望能找一條出路，他跑近窗前，把窗門推開下瞰，則見蕭條的太平商路上行人絕跡，不時有一列兵車開過，此外便是日本兵的巡邏，那個窗口既爬不到隔房，距離地面是有百尺，那裡實在無山逃生，只可另想辦法，極力留心，結果却給他發現牆角一只衣櫥之後，乃有一度柚木門，可通鄰室，洪教授不知道劉桂莊什麼時候會回來，急步過到衣櫥邊，用盡自己的力量，把那只衣櫥拉動了，他繼續努力，那只衣櫥給他拉開，他發現門仍下鎖，這在他意料中的，因此並不失望，試把門即扭動一下，推了兩推，小心研究，只見門鈕上一個匙孔，不過是普通的匙孔，望那小孔望到鄰室，則寂然無人，知道乃空的，心想只要能夠弄開這一度門，則逃生有辦法了，洪教授現在所需要的就是一把普通的門匙，甚或一根鐵絲也可以，在那樣的地方那樣的時候鎖匙是沒有辦法可以拚得的，他乃開始設法　一根鐵絲，他望向窗門的那邊，忽欣然色喜。

陳李濟酒

自歐戰發生迄今，因戰區廣大，海運修阻，對於紙張來源，供不應求，尤其是陳李濟酒一向用為包裝之透明臘紙完全絕市，遂致無以應用，際此非常時期，實亦莫可奈何，不得不將該臘質包紙暫行停用，為此合行通告，諸希諒照。

暫行停用臘紙包裝告通

大同酒業有限公司總發行